

Consultation is golpistas con Washington . Bush en Venezuela

nos Aires, miércoles 17 de abril de 2002 - Año 15 - Nº 4815 este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 Opcional Revista con CD Pablo Milanés: \$7 Opcional Video de la Guerra de las Malvinas Veinte Años: \$8

Allanaron su casa en una causa por coimas de una red de prostitución

# Renunció el

Coloc, No (1) 10 355

### CORRALITO

Duhalde se negó a firmar el decreto que congela los amparos, anunciado por Remes Lenicov, y Economía busca corregirlo contra reloj, antes de que el ministro viaje desautorizado a Estados Unidos. Si lo consigue, igual siguen los problemas: la Corte no lo refrendaría

AGORRALADOS



RECLAME

DE LOS ARGENTINOS

La opción Dornbusch, por Julio Nudler

La prisa de Dawson (el vocero del Fondo) hizo del FMI el úni-

co organismo internacional que reconoció al gobierno golpista de Venezuela. (...) Llama la atención la diferencia entre la alfombra roja extendida tan rápidamente al gobierno de Carmona,

abierta a los humillados argentinos. (...) Fueron dos pesos y dos medidas. El viejo refrán refleja bien las reacciones del FMI.

(De un editorial del diario brasileño Jornal do Brasil.)

que ya nació muer-

to, y la puerta de servicio que es

El increíble caso AMIA, por Raúl Kollmann

El voto sobre Cuba, una condena. por Martín Granovsky

# Batalla en el



En el entorno de Duhalde evita-ron pronunciarse acerca del nuevo choque con los supremos. En cam-bio, Eduardo Amadeo, vocero pre-sidencial, explicó a Página/12 que el retraso en la firma del decreto se debía a que "el Presidente pidió distintas alternativas (de congelar el goteo del corralito) y está analizando el tema. Hay que desdramatizar la situación. El decreto va a salir", aseguró, sin precisar el momento en que

Para despejar cualquier duda, el viceministro de Economía, Jorge Todesca, fue terminante sobre el vulnerabilidad del programa, "Si no se frenan los retiros se pone en peligro el plan económico. La situación quedaría fuera de control", advirtió el funcionario con una indisimulada crudeza

Según pudo reconstruir este diario en base a fuentes oficiales, el anuncio de anteayer de Remes Lenicov se efectuó bajo el guiño político no sólo de Duhalde sino tam-bién del máximo tribunal. Sin ese consentimiento judicial, sería imposible detener la fuga del corralito. Sin

Hace dos días el ministro Jorge Remes convocó a una conferencia de prensa para anunciar que salía un decreto para frenar el drenaje del corralito, que por amparos suma 100 millones diarios. Aver, Duhalde no lo firmó. Puia con la Corte.

embargo, los jueces presentaron objeciones durante la jornada de ayer. Al respecto existen dos versiones: en Tribunales argumentan que la Corte avalaría el decreto si se dejara de lado la posibilidad del "efecto de la retroactividad". Es decir, que los bancos pudiesen reclamar el dinero a los ahorristas que ya fueron beneficiados con los recursos de amparo. La otra versión es menos técnica, y simplemente hace hincapié en que algunos magistrados del Tribunal "extorsionan" a Duhalde para es caparle a un posible juicio político

(ver nota aparte). La contramarcha del Gobierno

generó tensión también entre los banqueros. Lo primero que reclamaron fue que el Central decretara un feriado bancario para hoy, una posibilidad desechada por la entidad monetaria a última hora de anoche. Hace rato que las entidades financieras vienen reclamando por un corte en el goteo del corralito. Y esa presión fue determinante para que Remes se largara a anunciar el fin de ese drenaje valiéndose de un decreto del Ejecutivo. La posición en que anoche había quedado el Go-



### 'Argentina debe importar la credibilidad perdida"

"Puede ser la única opción para Eduardo Duhalde si para Eduardo Dunaide si no quiere caer, y también la úni-ca oportunidad de una transi-ción democrática y ordenada." ¿Es una opinión o una amenaa? ¿Y cuál es esa alternativa? Entregarle por varios años a un equipo de tecnócratas del Primer Mundo el manejo del Ban-co Central, de Hacienda y de Ingresos Públicos, "y quizás has-ta la libranza y el cobro de los cheques grandes". Estos envia-

dos traerían bajo el brazo un fuerte préstamo multilateral, porque la seriedad sin dólares no resulta tan seria. Rudiger Dornbusch y Ricardo Caballe-ro, dos prominentes economistas del Massachusro, dos profilmentes economistas un Anassaciones setts Institute of Technology (MIT), han vuelto a la carga con su propuesta de que la Argentina al-quile afuera la credibilidad que no tienen sus dirigentes. Los envalentonaron algunos sondeos de opinión, que mostraron una aceptación sorpren-dentemente alta para una idea que mella la sobe-ranía nacional. Cuando *Página/12* reveló la pro-posición del dúo DyC, el 2 de marzo, ella parecía aún una boutade, una provocación, pero entretanto se multiplicaron planteos más o menos similato se mutupicaron pianteos mas o menos simila-res en círculos económicos, políticos y académicos anglosajones, y Anoop Singh, encargado de Asun-tos Especiales del FMI, empezó a comportarse aquí como un poder paralelo o hasta sobrepuesto al

constitucional. Refiriéndose precisamente al Fondo, DvC dicen que está ante un gran dilema. No puede darse el lujo de intransigente hasta el extremo de tumbar a Duhalde, pero, después de tantos acuerdos fracasados, tampoco puede cerrar los ojos y poner el dinero sobre el tafilete. Para no exponerse a este peligro, el FMI termina exigiendo "un feroz recorte fiscal en medio de una depresión. Si esta estrategia se impone -advierten-, la economía capotará, volviéndose ingobernable." Si en cambio gana la estrategia de mínima, nada habrá cam-

biado, perdiéndose otra esperanza.

DyC resaltan, como elemento crítico, que la plata del Fondo y las reformas necesarias para conseguirla no son un fin en sí mismas sino una palanca para lograr que vuelvan los capitales argentinos, y también extranjeros. La salvación está en el capital privado. Es-ta es una variante de la familiar teoría de la confianza. No se trata de acordar algunas metas presupuestarias de corto plazo y firmar compromisos que serán aban-donados en medio de la lucha preelectoral de 2003. La fórmula es que la Argentina acepte e incluso pida el envío de un equipo estabilizador extranjero para ejer-cer la política monetaria, fiscal e impositiva. "No sustituirán a Duhalde ni a su sucesor". tranquilizan, aunque es evidente que el morador de la Rosada ya no podrá sentirse el dueño de casa

El estadounidense y el chileno afirman que la actual

Si el país no cede su soberanía por unos años, habrá ruina y caos. Dornbusch y Caballero vuelven con su propuesta de una invasión tecnocrática.

nos años ven en esa propuesta un ataque contra el orgullo nacional. "Esta percepción es equivocada -replican DyC-, porque un país es mucho más que un conjunto de normas monetarias, financieras y fiscales. (Falta que digan que la pa-tria es un sentimiento.) No se re-

guna economía emergente haya su-frido en décadas, y que "están sien-

do destruidos los cimientos mis-

mos de una sociedad moderna". Di-

cen que quienes rechazan la renun-

cia a la soberanía financiera y eco-

nómica de la Argentina por algu-

nuncia a la identidad y el orgullo nacional --prosiguen-al aceptar que unos extranjeros controlen la implementación de un conjunto de normas cuidadosamente diseñadas para no interferir con la soberanía política, y aprobadas por el Congreso argentino. Dejemos la retórica y el orgullo de lado -aconsejan-. La situación es demasiado grave." Por las dudas, piden disculpas "a quienes hayamos ofendido". Todavía queda gente

Estos economistas ven que el problema argentino va mucho más allá de una común crisis de liquidez, y que por tanto la solución no puede consistir en una inyección temporaria de recursos: hay que tener una visión clara decómo arreglar lo que viene después, el mediano y largo plazo. La dupla ve que hay considerable acuerdo (en los círculos que ellos toman en cuenta, se entiende) respecto de algunos de los ingredien-tes clave de una reforma estructural, y gran parte de ellos pueden encararse sin demora: una campaña contra la corrupción, sin piedad para jueces, parlamenta-rios, funcionarios públicos y otros; una reforma impo-sitiva y de la coparticipación, mucho más allá de la discusión pequeña de estos días; protección de los de-rechos de propiedad y estabilización definitiva de las reglas de juego; la remoción de las conocidas rigide-ces estructurales de la Argentina (entiéndase más flexibilización laboral). "Empiecen ya mismo -aconse-jan-, y elijan en 2003 al candidato que haga de esta propuesta su bandera." De esta forma, DyC ordenan a

Resaltador en mano, sobresalen estos otros concep-

◆ No hay dinero del FMI que pueda compensar la fu-ga de capitales. Hace falta restablecer la confianza para que regresen.

◆ Para recuperarla no bastará con el mero anuncio de una sólida estrategia de largo plazo: ésta tiene que ser creíble. Lograrlo es difícil para cualquiera que tenga los clásicos antecedentes de cualquier argentino, y más aún para un gobierno de transición.

 ◆ La Argentina está ya demasiado enferma como para tomar la medicina de un ajuste brutal. Este provocaría una explosión social. Toda promesa de un torniquete presupuestario es sencillamente poco creíble. La transa propuesta suena así: cuanta más confianza, meCANJE DE DEPOSITOS POR BONOS

### Papeles por papeles

Mientras el conflicto abier-to por el decreto tapón del corralito cruza el interés de los bancos, el de Economía y de los jueces, la oferta de canje de plazos fijos por bonos sigue abierto. De acuerdo a la evaluación preliminar realizada por las entida-des, los ahorristas que eligen esa opción prefieren el Bonus en dó-

Los ahorristas atrapados en el corralito tienen plazo hasta el 30 de abril para canjear sus depósitos por alguno de los tres bonos del Estado nacional, dos en dólares a 10 años y uno en pesos a cinco años. En el Banco Ciudad de Buenos Aires se informó que la enti-dad "concretó 200 adhesiones provisorias, a un promedio de 40 por día y la mayoría optó por el bono en dólares que empieza a cancelarse a partir del tercer año en ocho

Por su parte, en el Banco Galicia se coincidió con que son numerosas las consultas del público por la alternativa de canjear sus depósitos por los "bonus" y si bien las opera-ciones no fueron de magnitud hasta el momento, se estima que habrá un mayor volumen cerca del 30 de abril, cuando finalice el plazo. "Hasta el día de hoy, hemos canjeados 105 millones de pesos en más de cuatro mil operaciones", dijo un ejecutivo del Galicia.

Las fuentes consultadas coinci-dieron en que los ahorristas prefieren los bonos en dólares porque es un reaseguro contra la devaluación. Un factor que influye en el análisis de los inversores, según los banqueros, es el anuncio oficial de que a partir de enero del 2003 comenzaría la devolución de los depósitos reprogramados, de acuerdo con la normativa que oportunamente difundirá el Banco Central.

### JORGE REMES LENICOV. NO FIRMO EL DECRETO CONTRA LOS AMPAROS

# Gobierno por cerrar el corralito

bierno representa una clara muestra de la debilidad que lo embarga en determinadas situaciones: de un lado estaba acosado por la intransigencia de la Corte y, del otro, sentía la presión de los financistas que amenazaban con desobedecer a la autoridad y no abrir las puertas de los bancos esta mañana. Como suele ocurrir en momentos de agitación, la city también fue eco de versiones, como la posibilidad de que el ministro de Economía y Blejer suspendan el viaje a Washington programado párahoy, lo que fue desestimado por los voceros oficiales.

La salida de dinero del corralito no sólo integra el menú de preocupaciones de los banqueros sino también de los funcionarios. Según datos que manejan en el Directorio del Central, la fuga por los amparos judiciales al-canza a 100 millones de pesos diarios, con una tendencia en aumento. El problema para el Gobierno radica en que esa huida redunda en la necesidad de imprimir billetes para de-volver la plata. La mayoría de los bancos extranjeros se niegan a importar dólares para cubrir lasdemandas y sólo unos pocos aceptaron hacerse cargo de una parte de las devoluciones. Según cálculos privados, el BCRA ya emitió cerca de 5000 mi-llones de pesos desde que empezó el año, superando la pauta de 3500 mi-llones escrita en el Presupuesto, pa-ra socorrer a las entidades financieras. En distintas ocasiones, Blejer advirtió que la constante apertura del corralito podría desembocar en una hiperinflación. Además, se calcula que una gran parte de los pesos que salen de los bancos se destina a la compra de dólares.

Anoche, en Economía, Remes y Blejer analizaron las variantes que tenían a mano para que finalmente el corralito pueda clausurarse en las próximas horas. "Hoy podría haber novedades", se esperanzaron en los pasillos de Economía, Mientras tanto, una nueva amenaza pende sobre la cabeza de los funcionarios. Sin aquellas novedades satisfactorias, Remes y el titular del Central quedarán devaluados políticamente, e indefectiblemente extenderían la crisis al Ejecutivo. Más allá de la lec tura jurídica de la estrategia oficial, volvió a quedar al descubierto la profunda incapacidad del Gobierno al momento de resolver escenarios que se le presentan. Y esta incompetencia, en medio del vértigo de la crisis, es un signo preocupante.

### Mércuri pide más plazo

El diputado provincial Osvaldo Mércuri pidió ayer la prolongación del plazo para comprar inmuebles y automóviles con dinero atrapado en el corralito. En Lomas de Zamora, el legislador remarcó que "esta apertura había provocado un impulso reactivador en el mercado inmobiliario y en el de los automotores". Mércuri requirió al gobierno nacional que se haga eco del reclamo de las concesionarias y de las inmobiliarias, que solicitan extender el plazo para la adquisición de bienes con dinero paralizado en el corralito. "Esta medida atenta no solo contra la reactivación de un sector muy castigado sino contra toda la economía", concluyó.



En Economía advierten que si no se detiene la salida de depósitos del corralito por amparos "estallará el plan económico".

ACUSAN A LOS JUECES DEL TRIBUNAL SUPREMO DE EXTORSIONAR AL GOBIERNO

### "¿Quién dijo que la Corte avalaría esto?"

Por Irina Hauser

"¿Quién dijo que la Corte po-dría avalar una cosa así?" La pregunta, formulada ayer al mediodía por un alto funcionario de la Corte Suprema, resumía la re-acción de la mayoría de los ministros al conocer la inminente firma de un decreto para frenar el escape de fondos del corralito. El contenido en danza no era, decían, el que venían conversando con sus interlocutores del Ministerio de Economía y del Congreso, con quienes además negocian el futuro del juicio político en su contra. Los supremos se habrían mostrado dispuestos a aceptar una disposición que trabara la devolu-ción de fondos, "pero ordenar a quienes ya cobraron que devuelvan la plata sería una inconstitu-cionalidad alevosa", explicó un allegado a la presidencia del tri-bunal. El tema estuvo presente en la reunión habitual de los martes de los cortesanos en la que, ade-más, el juez menemista Adolfo Vázquez anunció que desde la se-

mana próxima se tomará licencia. El decreto de necesidad y urgencia anunciado el martes públicamente por el equipo económico había sido conversado con la Corte Suprema, confirmaron fuentes gubernamentales y judiciales. En Economía no faltan voces que dicen que, en realidad, los ministros del alto tribunal están "ejerciendo una extorsión política": primero dijeron una cosa y después otra porque nadie les garantiza que el proceso de juicio político quede paralizado, sostienen. El 25 de abril la Comisión de Juicio Político elevaría los dictámenes de acusación.

Desde la Corte, un hombre cercano a Julio Nazareno explicó a Página/12: "Una norma que establezca que la Justicia sólo puede dictar medidas de no innovar en los amparos contra el corralito no tendría inconvenientes, de hecho, sería un calco de la resolución del 28 de diciembre en el que la Corte falló contra el camarista Claudio Kiper, a quien el juez Martín Silva Garretón había autorizado a retirar más de 200 mil dólares del banco. Silva Garretón superpuso erróneamente el objeto de la medida cautelar y el que se pretendía de una sentencia definitiva. Eso fue lo que se objetó. La prohibición de no innovar permitiría que la plata quede en el banco y cuando se resuelva el fondo la gente la recupere".

Hasta ahí, añadió el funcionario, la Corte cuenta "con jurisprudencia" que habilita una vía para poner freno al "goteo" de fondos con sólo postergar la aplicación de fallos contra el corralito. "Pero permitir que los bancos puedan reclamar a los ahorristas la devolución de lo que ya retiraron es una locura, sería una inconstitucionalidad de escuela", sostuvo. "Eso es muy difícil de respaldar", agregó otro allegado a la mayoría automática.

Digan lo que digan, los ministros de la Corte mantienen un juego ambiguo. Ayer firmaron un acuerdo por el que conformaron una especie de comisión que encabezará el secretario Claudio Serra e integrarán varias secretarías del tribunal —las de Jorge Migliori, María Alvarez de Magliano, Rolando Gialdino, Fernando Vocos junto con el auditor Jorge Dal Zotto- con el objetivo específico de analizar las demandas contra las restricciones bancarias. La explicación oficial es que la Corte ya recibió 5.000 causas a las que ni siquiera pudo dar trámite. "Solamente el martes entraron 1.500 presentaciones y el promedio que veníamos viendo era de 600 por día", señalaron a este diario.

La decisión, sin embargo, tiene otras lecturas: la Corte estaría ignorando el posible decreto presidencial o anticipándose a que no salga —de lo contrario poner gente a trabajar con los amparos no tendría sentido—, o bien la Corte podría estar preparándose para concentrar por "per saltum" todos los amparos

### Otra lluvia de demandas

Si hay algo que Eduardo Duhalde no quiere por nada del mundo es que le lluevan demandas penales ni declaraciones de inconstitucionalidad de nada, algo que empezó a ocurrir ayer a cuenta del anunciado de-

- ◆ Varios jueces de primera instancia, entre los que figuraría Martín Silva Garretón, comenzaron ayer mismo a redactar borradores para declarar la inconstitucionalidad de la norma potencial, partiendo de la base de que se estaría ante una intromisión del Poder Ejecutivo en el Judicial y que el trámite sin trabas de un amparo es un derecho constitucional.
- ◆ Los diputados Alicia Castro y Alfredo Villalba iniciaron una acción penal contra el Gobierno y los ministros de la Corte por "abuso de autoridad y violación de los deberes de funcionario público" anticipándose al decreto-cerrojo. Entre los funcionarios la denuncia apunta a Duhalde, al ministro de Economía Jorge Remes Lenicov y a su secretario legal y técnico Eduardo Ratti. Quedó radicada en el juzgado federal de Sergio Torres.
- ◆ El presidente del Colegio de Abogados de la Capital Federal, Atilio Alterini, denunció que un decreto que obstaculice a los ahorristas el retiro de sus fondos es "una nueva violación a las garantías constituciona les". El tema será analizado en el consejo directivo de la entidad para plantear un "nuevo amparo" ante el posible decreto.

Chiste: El juez Adolfo Vázquez anunció que pedirá licencia desde el lunes porque considera que con el juicio político no puede mantener su independencia.

contra el corralito tal como le pidieron las asociaciones de bancos ABA y Abappra al igual que el ministerio de Economía en presentaciones que reclamaban la suspensión de medidas cautelares.

Asílas cosas, las proporciones entre los supremos podrán alterarse desde el lunes próximo cuando el juez Adolfo Vázquez, como anunció ayer entre sus pares, entre en licencia por lo menos por un mes. Vázquez dice que en medio del juicio político, no puede mantener independencia.



Entre hoy y el viernes, la Facultad de Ciencias Económicas convocará a debatir opciones al modelo. Se discutirán adaptaciones al Plan Fénix ante el nuevo contexto posdevaluación.

#### Por Grupo Fénix \*

A tres meses de la asunción de Eduardo Duhalde, quienes integramos el Grupo Fenix expresamos nuestra profunda preocupación por la grave crisis económico-social que vivimos. Sería oportuno que el Gobierno reflexione sobre la corrección de la estrategia oficial en curso, que se basa en el supuesto de que no hay salida sin acuerdo con el FMI. A diferencia del Gobierno, advertimos que esta estrategia nos lleva a un callejón sin salida. Por un lado, anunciar que no hay esperan-za sin un acuerdo con el FMI nos condena a una crisis de confianza aún mayor si el acuerdo no se concreta. Este riesgo es especialmente serio dado que debido al cambio de prioridades estratégicas, en general, y de tratamiento de los países deudores, en particular, que están implementando el gobierno de Estados Unidos y su instrumento, el FMI, la era de megapaquetes de rescate de países en crisis quedó relegada al pasado. Y parece claro que se pretende que la crisis argentina tenga efectos ejemplificadores a nivel internacional.

Las exigencias del FMI en materia de ajuste fiscal son de un rigor tal que, de cumplirse, no harían más que agravar aún más la situación de depresión económica existente. Además, la magnitud de la ayuda financiera real que se obtendría en caso de un acuerdo con el FMI es tan exigua que no aliviaría las consecuencias del ajuste reclamado.

Esta estrategia de sumisión al FMI es perversa por dos razones. Por una parte, implica una inversión de prioridades: en lugar depensar, discutir e implementar qué medidas tomar en la emergencia para rescatar del hambre y la humillación a nuestros compatriotas más sufridos y olvidados, reactivar la economía aprovechando la enorme cantidad de trabajadores y máquinas paralizados y lanzar un plan de crecimiento con equidad, insistimos en la aplicación de medidas depresivas, pedimos de rodillas préstamos que no necesitamos y sacrificamos la dignidad nacional al resecribir nuestras leyes según el dictado de los poderes extranjeros.

La segunda perversión de la estrategia actual es que parece no haber advertido que la debacle actual es consecuencia de una implementación tan celosa del modelo neoliberal según lós consejos de los organismos financieros internacionales, que hasta no hace mucho había convertido a la Argentina en la nina mimada de la comunidad financiera internacional, y en lugar de revertirlo, está cayendo en la trampa de profundizarlo.

Es preciso, entonces, dar un giro de 180 grados en la discusión sobre política económica. La Argentina cuenta con enormes recursos propios para salir de la crisis, que es preciso movilizar. El cómo movilizarnos depende sólo de nosotros. Es hora de que los argentinos retomemos el timón de la política económica para asumir plenamente la responsabilidad de nuestros aciertos y errores. Tal como lo planteamos en nuestra propuesta "Hacia el Plan Fénix", creemos que la superación del ciclo de decadencia y empobrecimiento requiere la adopción de un conjunto simultáneo e integrado de decisiones que ponga en marcha un plan coherente de desarrollo con equidad. El gran desafío de la política económica actual consiste en implementar una respuesta a la emergencia que se articule con semejante plan. Esta propuesta parcial y de urgencia parte de la idea central de que la distri-bución progresiva contribuye de maecisiva a la recuperación del nivel de actividad y ésta a la de la re-caudación tributaria. En otros térmi-

# El Plan Fénix 2

nos, revierte el círculo vicioso de concentración de ingresos, depresión, caída de recaudación, ajuste de gasto público y más depresión.

Ratificamos así nuestras propuestas que entendemos de absoluta vigencia, pero también queremos sugerir medidas immediatas, que se comesponden con la urgencia que la coyuntura nos impone:

Conformación de un Fondo de Reparación Social que brinde un Seguro de Empleo y Formación Laboral, complementado con ayuda alimentaria y sanitaria, a los jefes y jefas de hogar que hoy carecen de ocupación. El financiamiento del fondo puede lograrse con la afectación de parte de las elevadas rentas generadas por la maxidevaluación en los sectores concentrados de la actividad exportadora vía retenciones, las ganancias de los sectores empresariales más beneficiados por la pesificación de sus deudas en moneda extranjera con un impuesto especial, y mediante una sobretasa del impuesto a las Ganancias a los contribuyentes que en cualquiera de los tres últimos ejer-

cicios hayan obtenido una renta im-

ponible mayor a cierto umbral.

Lanzamiento de un Programa
Social de Trabajo que priorice
las actividades intensivas en mano
de obra.

Lanzamiento de un Plan de Construcción de Viviendas Económicas.

Contención efectiva de la inflación. El Gobierno debe emplear toda la autoridad del Estado y la ley para impedir que las maniobras anticompetitivas y especulativas impulsadas por ciertos sectores concentrados provoquen un brote inflacionario que deprimiría aún más el salario real y el nivel de actividad y provocaría una situación de caos macroeconómico.

Diseño e implementación de un nuevo sistema tributario progresivo que eleve los impuestos a las ganancias y a las ganancias de capital, disminuya gradualmente la tasa general del IVA y fije tasas diferenciales menores en los artículos de primera necesidad. Se deben derogar las exenciones impositivas a las rentas financieras e incorporar los dividendos a los ingresos gravados de las personas físicas.

Refundación del Estado argentino para tomarlo eficaz y transparente, desterrando la corrupción dominante y restaurando su poder de intervención en la economía.

Transformación del sistema bancario en el instrumento de financiamiento de la actividad productiva genuina, en especial de las Pymes, para lo que será preciso transitar, en primer lugar, hacia una rápida eliminación de las restricciones para su funcionamiento normal y, en segundo término, hacia una consolidación de la banca estatal y cooperativa, creando instituciones financieras de fornento.

Afirmamos que de esta crisis saldremos antes que nada con el esfuerzo nacional. El apoyo externo puede ayudar pero no es cierto que sea imprescindible. En tal sentido, el mejor momento para discutir con los organismos internacionales de financiamiento y los acreedores externos los problemas del endeudamiento público será cuando este programa de acción está en marcha produciendo pleno impacto. Cualquier otra opción no logrará más que acentuar la miseria, el atraso y la exclusión social. Nos referimos al espejismo de la dolarización o de una nueva convertibilidad.

\* Universidad de Buenos Aires-Facultad de Ciencias Económicas Hoy y hasta pasado mañana, en la FCE, se desarrollarán comisiones de trabajo sobre el Plan Fénix con el eje convocante: "De la crisis actual al crecimiento con equidad". EL GOBIERNO BUSCO, SIN

# En medio del

Por Raul Dellatorre

La disparada del precio de los combustibles sigue sin control. El Gobierno fracasó aver en un nuevo intento por arribar a un acuerdo con las petroleras para atenuar los aumentos, especialmente del gasoil. Como reflejo del conflicto, ayer se anunciaron paros del autotransporte de pasajeros y del transporte de cargas para este fin de semana. Las comercializadoras de combustibles no se resignan a perder la potestad de ajustar los precios finales hasta adecuarlos a la nueva cotización del dólar, mientras que el Ejecutivo no se atreve aún a aplicar las normas de regulación que le confieren la Lev de Abastecimiento v la de Emergencia Económica para evitar un incendio. La Secretaría de Defensa de la

Competencia intimó ayer a las empresas petroleras a que "arbitren las medidas necesarias tendientes a garantizar el normal abastecimiento del mercado de combustibles líquidos, en particular el del gasoil". Se gún las cifras elaboradas en la Se-cretaría de Energía, durante el primer trimestre de este año la oferta de dicho combustible al mercado interno resultó inferior en un 16 por ciento a la de igual período del año anterior. En volúmenes, la caída alcanzó a 445 mil metros cúbicos, como consecuencia de una baja en la producción (228 mil m3 menos) y en la importación (140 mil m3), y un aumento en las exportaciones (77 mil m3).

Paralelamente, los aumentos de precios del gasoil al público en lo que va del año oscilaron entre el 30

Posturas: En el propio Gobierno no se ponen de acuerdo en cómo contrarrestar la política "dura" de las petroleras, si no hay un acuerdo de contención de precios.

y el 32 por ciento en el caso de YPF, Shell y Eg3, y superó el 43 por ciento en las pizarras de Esso. Más acentuados fueron los ajustes a nivel mayorista (el precio que pagan las empresas transportistas por compras a granel), que variaron del 50 al 54 por ciento en las tres primeras y en un 75 por ciento en las que suministra Esso.

De acuerdo con la estimación de las comercializadoras de combustibles, los valores de venta a usuarios "apenas" reflejan una paridad cambiaria de 1,40 a 1,50 pesos por dólar, por lo que para proyectar la cotización de 2,70/2,80 del dólar en el mercado, calculan necesario un aumento adicional de 20 a 25 centavos por litro de gasoil, hasta ubicarlo por arriba de un peso por litro. En el propio Gobierno no se po-

En el propio Gobierno no se ponen de acuerdo en cómo contrarrestar la política "dura" de las petroleras. Desde la Secretaría de Transporte se propuso "compensar" a las transportistas con un subsidio al gasoil, de modo de evitar su traslado a tarifas. La Secretaría de Defensa de la Competencia, en cambio, plantea la imposición de retenciones móviles a la exportación y precios de referencia en cada eslabón de la cadena de los hidrocarburos y derivados, si no hay un acuerdo de Las autoridades intentan evitar el impacto de la devaluación sobre el precio de los combustibles, presionadas a su vez por la amenaza de paro de transportistas de carga y de pasajeros. Las petroleras, aunque sin una postura uniforme. siguen intransigentes y amenazan seguir con los ajustes.

contención de precios con las empresas. La Secretaría de Energía, en tanto, es la más proclive a conciliar intereses, hasta ahora sin éxito.

intereses, hasta ahora sin éxito. Tampoco los legisladores oficialistas presentan un frente unificado. Ayer, durante la reunión de las comisiones de Energía de ambas cámaras con los secretarios de las mencionadas áreas se escucharon expresiones durísimas, lindantes a un reclamo de renacionalización de pozos productivos e instalaciones. "Avancemos sobre las refinerías", fue una de las grandilocuencias que se overon en el encuentro. La conclusión final, de tono más moderado, fue un reclamo al Estado de que 'asuma un rol activo para frenar las alzas de combustibles". En tanto, los legisladores con origen en provincias petroleras –que "viven" de las regalías "dolarizadas" – adoptaron una actitud más cauta, cuando no ausente.

En este juego de intereses, hasta las petroleras presentan contradicciones. Las que refinan pero no producen localmente, como Esso y Shell, se quejan de tener que pagar el petróleo a precio internacional a los productores locales, pero sin poder trasladar el mayor costo integralmente a los combustibles. Los que producen pero no comer-cializan, como Pérez Companc y Pan American Energy, dicen que no están dispuestos avender al mercado interno a un valor menor al que podrían exportar. La única empresa con intervención en toda la cadena y, además, con posición do-minante, Repsol YPF, no sólo es-tá haciendo la mayor diferencia produciendo a costos locales pero vendiendo a precio internacional sino que, además, está quedándose con porciones crecientes del mercado, ante el retroceso en la oferta de Esso, principalmente, y en menor medida de Shell y Eg3. En la Secretaría de Energía están bajo análisis algunas denuncias acerca de discriminación en la entrega de crudo entre compañías con la supuesta intención de desplazarlas del mercado, ahora que la imEXITO, UN ACUERDO DE PRECIOS CON LAS PETROLERAS

# incendio, un balde de nafta



La Secretaría de Defensa de la Competencia intimó a las petroleras a "garantizar el normal abastecimiento de combustibles".

portación (ya sea de crudo o de producto) resulta prohibitiva

Tras el encuentro en el Congrelos secretarios de Transporte y de Energía, Guillermo López del Punta y Alieto Guadagni, intentaron conciliar posiciones con las petroleras para evitar nuevos aumentos. Aunque todos los participantes evitaron hacer declaraciones públicas, trascendió que el propósito ofi-cial quedó frustrado ante la intran-

sigencia empresaria. La alusión de los funcionarios a la "situación de emergencia" sirvió de poco, ya que no convenció a los petroleros de postergar a futuro los ajustes de precios hasta alinearse con los precios internacionales, a la nueva paridad. La perspectiva, por ahora, es que seguirán los aumentos del gasoil y el resto de los combustibles. Pero con un nuevo condimento: un paro general del transporte.

### La escalada en el surtidor

Variación de precios al público en Capital Federal Entre el 31/12/01 y 15/04/02

	YPF	Shell	Esso
Nafta común	13.0%	15.3%	12.0%
Nafta súper	22,0%	17,7%	22,0%
Nafta Ultra	19,7%	15.1%	19.7%
Gasoil	29,9%	31.6%	43,4%

EL GOBIERNO DIO MARCHA ATRAS CON LA SUSPENSION

### Aumentarán las tarifas de luz y gas

El Gobierno dio marcha atrás con la decisión de suspender los ajustes estacionales del gas y la electricidad, con lo cual el precio de esos servicios aumentará próximamente. Más allá de esta decisión oficial, beneficiosa para las distribuidoras, Edenor ayer reiteró su reclamo de que se suspenda la vigencia de los contratos durante la emergencia económica, lo cual, en buen romance, significa reclamar que se flexibilicen las condiciones de calidad de servicio.

A través de la resolución 53/02, publicada ayer en el Boletín Oficial, Economía aclaró los términos de una resolución de la semana pasada, por la cual reiteró que está vi-gente la prohibición de ajustar las tarifas, bien sea por el tipo de cambio o por cualquier otro mecanismo indexatorio. Ahora tuvo que precisar que eso no inhibía de aplicar sobre las tarifas de luz y de gas los ajustes estacionales que están previstos en los respectivos marcos regulatorios de esos servicios.

El precio de todos los servicios públicos está provisoriamente congelado, hasta que la comisión oficial encargada de revisar los contratos de concesión logre acordar con cada empresa un nuevo valor que refleje el impacto de la deva-luación. Henri Ducre, uno de los máximos responsables de Edenor se entrevistó ayer con José Barbe-ro, coordinador de ese grupo de trabajo oficial, para exigir que se flexibilicen las pautas previstas contractuales, al menos durante la emergencia económica.

ga detendrán sus camiones

al costado de la ruta a partir de

mañana. Los colectiveros anunciarán hoy, probablemente, que adoptarán medidas de fuerza

con reducción de servicios a par-

tir del viernes. Si estas medidas

son acompañadas, como se anti-

cipó, con suspensiones de personal, es previsible que el gremio

de choferes lance un paro también en las próximas horas. El

aumento del gasoil, una rutina semanal en los últimos dos me-

ses, está en el eje del conflicto que

abarcará, por razones diferen-

Aunque en este caso no lo precisó públicamente, tanto las distribuidoras eléctricas como las gasíferas, le piden al Estado un apoyo para enfrentar el encarecimiento de sus insumos importados y, al mismo tiempo, la obligación de can-celar deudas en dólares. La compensación, además de un previsible aumento de tarifas, es la posible flexibilización de la calidad de servicio, lo que supone menores in-

transporte masivo, el tren, ante el paro de 48 horas dispuesto por los maquinistas para mañana y pasado. En conjunto, la situación reconoce una raíz común: la in-capacidad del gobierno para resolver los conflictos intersectoriales generados a partir de la de-

Transportadores por Automotor de Pasajeros (Fatap) anunciará hoy en conferencia de prensa la modali-dad que adoptará la reducción del servicio a partir del próximo viernes. La entidad ya notificó a las au-toridades de la suspensión del 10 por ciento del personal, denunciando "la falta de respuesta a los re-clamos reiteradamente planteados con relación al incesante incremento de los costos de explotación y de insumos desde la salida de la convertibilidad y la devaluación

En un comunicado, la Fatap se ñala que "tan vertiginosa es la escalada de precios del combustible, que en las empresas no se reciben dos cargas consecutivas al mismo valor. Y por expresiones de las pe-troleras, dicha escalada continuará en el corto plazo y se profundi-zará el actual desabastecimiento".

A su vez, la Confederación Argentina del Transporte Automotor Je Carga (Catac) anunció ayer el cese de actividades a partir de ma-

### Se viene la canasta

La semana que viene "estará operativa" la canasta básica de alimentos, cuando los hiper-mercados terminen de conformar la oferta de productos a precios más económicos reemplazando el "packaging" impor-tado por envases producidos localmente. El anuncio lo formuló ayer el secretario de Defensa de la Competencia, Pablo Challú, quien precisó que la canasta estará conformado por unos 10 a 12 productos de la línea de cárnicos, lácteos, aceites y fari-náceos. "Los productos ofrecidos tendrán precios mucho más bajos que los de góndola", aseguró el funcionario. La publicidad, según destacó, estará a cargo de las propias cadenas de supermercados. La Secretaría, en tanto, comenzará a publicar "precios de referencia" de artículos de consumo masivo. Con esta medida, largamente negociada con productores de alimentos y comercializadoras, las autoridades nacionales esperan contrarrestar la suba en el precio de los alimentos, que sólo en los primeros quince días de abril habría alcanzado al 14 por ciento, según la medición que realiza el Gobierno de la Ciudad. Las asociaciones de consumidores reiteraron aver su quepor el incesante incremento de los precios.

PAROS PREVISTOS EN CARGA, PASAJEROS Y TRENES

#### transporte no transporta Los transportistas de cartes, también a otro medio de ñana, con detención de camiones a

los costados de las rutas, por tiempo indeterminado, luego de "más de un mes" de pedidos al Gobier-no para que dé una solución al aumento de precios y desabasteci-miento del combustible, según dijo Rubén Agullaro, titular de la entidad. Los empresarios aseguraron que el secretario de Transporte ad-La Federación Argentina de mitió, en un encuentro con el sector, su imposibilidad de ofrecer respuestas ni soluciones. En el sector ferroviario, los ma-

quinistas, nucleados en La Fraternidad, tienen previsto un paro de 48 horas a partir de mañana, aunque ayer hubo contactos con el sector empresario, que continuarán mañana. "Hasta ahora el paro es inamovible", aseguró el titular del gremio, Omar Maturana, luego de una reunión en la secretaría de Transporte con los empresarios del sector, bajo la mediación de López del Punta. La representación de los trabajadores reclama el restablecimiento de todos los servicios, la intangibilidad del salario, asegurar las fuentes de trabajo y la creación de un comité de seguridad para prevenir accidentes. En el trasfondo de este conflicto se encuentra la crisis de las empresas concesionarias, con fuertes quebrantos y con políticas de ajuste de costos que las colocan al borde de la pérdida de la concesión por incumplimiento

### Fácil, mudó sus oficinas.

PAGO FACIL, empresa líder en cobranzas extrabancarias de servicios e impuestos, trasladó sus oficinas a Esmeralda 31 - Capital Federal.

En el nuevo edificio se concentrarán las actividades comerciales y administrativas de la empresa. Servicio Electrónico de Pago S.A. Esmeralda 31 (1035) - Capital Federal, Buenos Aires / 4349-1400 Consultas) 0-800-333-1182 / www.e-pagofacil.com





Otra promesa al Fondo

El enviado del FMI no quiere ver un solo bono provincial más.

El Gobierno busca abrochar un acuerdo definitivo con los legisladores que permita la derogación de la ley de quiebras y de subversión económica, tal como lo exige el Fondo Monetario. El jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, se reunió ayer con diputados en el Palacio de Hacienda para convencerlos sobre la necesidad de derogar estas leyes. "Solo vine a hablar sobre las leyes de quiebras y subversión económica", fue la sintética respuesta que brindó Capitanich a los periodistas que lo aguardaban a la salida de la reunión que mantuvo en el quinto piso del Palacio de Hacienda. Ayer fue el último día del jefe de la misión del FMI, Anoop Singh, en Buenos Aires. Y en Economía le aseguraron que los cambios en las leyes de quiebras y subversión económica, que Washington reclama públicamente, se concretará en los próximos días.



# Los gobernadores ante el dilema de ajustar o ajustar

Gabrielli acordó ayer con Anoop Singh el plan para que las provincias reciban asistencia del FMI. Deberán ajustar en tiempo record y no emitir más bonos. Quien se quede afuera también deberá ajustar.

El ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, terminó de definir ayer, junto el jefe de la misión del FMI, Anoop Singh, el esquema que utilizará el organismo para forzar a las provincias a realizar el ajuste. Según reveló ayer Gabrie-lli, los gobernadores tendrán hasta el 3 de mayo próximo para sus-cribir un acuerdo bilateral con la Nación, si es que quieren recibir asistencia financiera del FMI u otros organismos internacionales. Y veinte días después deberán mos trar que están en marcha los "camque pretende Washington: un drástico ajuste; no emitir más bonos y renegociar la deuda. Recién entonces, Washington le daría el "okay" a Remes Lenicov para otorgar a cada jurisdicción ayuda financiera en pesos. Quien se quede fuera de ese esquema, enfrentará un pequeño problema: no tendrá otra que seguir pagando suel-dos y proveedores con bonos; pero éstos, al ser desconocidos por la Nación -que no los aceptará para pagar impuestos nacionales-, se depreciarán rápidamente.

Como es sabido, en los últimos días el Fondo Monetario presionó a la administración Duhalde para que ésta, a su vez, presione sobre los gobernadores para suspender la emisión de bonos provinciales. Ese era el camino más simple que encontró Washington para obligar a las provincias a ajustar. Si no emitieran más bonos, la mayoría de los gobernadores no podrían pagar sueldos y no les quedaría otra que recortar salarios o despedir empleados públicos. Sin embargo, la férrea oposición

Sin embargo, la férrea oposición de los gobernadores, en especial de la provincia de Buenos Aires y Córdoba, logró arrancarle una mínima concesión al Fondo: Washington aportaría los fondos para financiar la transición, mientras se va aplicando el ajuste y se cierra la canilla de los bonos provinciales.

Pero como en el Fondo nada es gratis, tras reunirse con Anoop Singh, Gabrielli planteó ayer cuáles serán las estrictas condiciones que deberán cumplir las provincias que quieran recibir un salvavidas. Hasta el 3 de mayo, los gobernadores tendrán tiempo para firmar un acuerdo bilateral con la Nación comprome-

- ◆ Reducir el déficit fiscal durante este año en un 60 por ciento.
- ♦ No emitir más bonos para financiar desequilibrios.
- ciar desequilibrios.

  ◆ Normalizar la situación de la deuda flotante.

Luego tendrán hasta el 24 de mayo para demostrar que están en línea con esos objetivos. Entonces, recién a partir de junio, la Nación estará en condiciones de distribuir un paquete de 2000 millones de pesos entre las administraciones que sintonicen la onda del ajuste. Esos fondos, a su vez, estarán calzados con un préstamo de 700 millones de dólares que llegaría de Washington, específicamente atado al programa de ajuste provincial

do al programa de ajuste provincial.
La auditoría de las metas quedará en manos de la Nación y el eventual incumplimiento no pondrá en riesgo el acuerdo general con el FMI, sino el plan de asistencia para la provinciadescarriada. Claro que Remes Lenicov no realizará la auditoría solo: un delegado del Fondo permanecerá en Buenos Aires trabajando en el Palacio de Hacienda para seguir de cerca la situación.

Gabrielli se mostró ayer optimista. Dijo que, si el acuerdo global con el FMI se cierra en mayo, como prometió Remes, "en junio se concluiría con la emisión de bonos". Y aseguró que las metas de ajuste en las provincias que planteó el Fondo pueden cumplirse porque "ya se viene trabajando el tema con los goberna-dores". La carta que juega Washing-ton para obligar al ajuste en el interior es fuerte. Por caso, si Buenos Aires quisiera cortarse sola y seguir emitiendo patacones para financiar gastos, entonces las nuevas emisiones no serían aceptadas por la Na-ción para pagar impuestos naciona-les y, por lo tanto, la cotización del bono caería sensiblemente. Así, Felipe Solá se enfrentaría al problema de pagar sueldos con un papel que perdería poder adquisitivo todavía más rápido que el peso.

ECONOMIA APUNTA A CORTAR UNA VIA DE EVASION

### Estudian impuesto a las Lecop

Por Cledis Candelaresi

El equipo económico analiza la posibilidad de gravar las Lecop, el bono nacional que surgió para compensar el faltante de pesos. La idea fue tirada sobre la mesa por el saliente secretario de Hacienda, Oscar Lamberto, quien la concibió como una herramienta para reforzar la magra recaudación y, básicamente, evitar una singular maniobra de algunos empleadores para eludir los aportes patronales, entre otros gravámenes.

Según le consta a Economía, muchas firmas, básicamente del interior del país, contratan camiones de caudales para comprar esos títulos a supermercados u otras empresas que los reciben masivamente. Estos papeles son luego utilizados preferentemente para pagar sueldos, eludiendo, las cargas patronales, amén del resto de los tributos a que se ve obligada cualquier firma que opera íntegramente en blanco. Hay casos en los que sirve, directamente, para iniciar un circuito comercial negro, el más común, la compra de ganado.

Lamberto le encomendó al secretario de Ingresos Públicos, Eduardo Ballesteros –a quien en el Palacio de Hacienda identifican como un sucesor de Carlos Tacchi, por el ánimo presuntamente confrontador con las empresas—estudiar cómo puede instrumentarse técnicamente un gravamen sobre las Lecop, a semejanza del que hoy se carga sobre los cheques. Según cálculos oficiosos de Hacienda, el primer rédito de ese tributo en génesis, sería reforzar la recaudación en no menos de 400 millones de pesos, que bien vendrían para paliar el derrumbe de la recaudación.

Durante el primer trimestre del 2002, el déficit de caja del sector público nacional fue de 1800 millones de pesos, lo que amenaza como ex-

Pezoa por Lamberto

Oscar Lamberto se disponía anoche a ocupar su banca en el Senado como legislador del justicialismo santafesino y hombre de Carlos Reutemann en el Parlamento, mientras el subsecretario de Relaciones Económicas con las Provincias, Juan Carlos Pezoa, se aprestaba para reemplazarlo en la Secretaría de Hacienda. Se trata de un técnico que ya integró el gobierno de Carlos Menem trabando muy próximo a Domingo Cavallo y a quien ahora poco le seducía res-ponsabilizarse de la caja de la Nación. Pero ante la negativa de Alberto Abad, titular de la AFIP, el reclamo de Jorge Remes Lenicov se hizo mucho más contundente y anoche era número puesto, aunque no anunciado formalmente.

cesivamente modesta la brecha fiscal calculada en el Presupuesto.

Esto es así, a pesar de que en los tres primeros meses, y salvo algunas excepciones, se ejecutó apenas la mitad de la pauta de gastos previstos en esa ley, nivel de achique del gasto "insostenible".

Sin embargo, para Lamberto el drama no es tan contundente, aunque ayer aún no se habían podido pagar los sueldos al personal universitario. En parte las esperanzas están fundadas en el hecho de que durante abril las importaciones habrían comenzado a remontar tímidamente, reforzando las arcas aduaneras. Pero, fundamentalmente, por los 2200 millones de pesos que ingresaríaneste año vía las retenciones a las exportaciones, más el bálsamo del impuesto sobre las empresas con deudas pesificadas.

Los legisladores oficialistas estarían dispuestos a retocar la iniciativa presentada por el diputado Carlos Brawn, de modo tal que el gravamen sobre las empresas cuyas deudas en dólares fueron convertidas a peso al tipo de cambio convertible (1 peso, 1 dólar) sea un tributo coparticipable y no que integre un fondo específico extrapersupuestario, algo que poco seduce al Fondo Monetario Internacional. El otro gran desvelo oficial es la caída de los ingresos previsionales, que obliga al Tesoro a asistir cada mes a la Administración Nacional de la Seguridad Social (ANSES) con 800 millones de pesos.

### LA CGT OFICIAL SE REUNIO CON EL PRESIDENTE DUHALDE

# Encuentro entre companeros

Después de un largo período de bajo perfil, la conduc-ción de la CGT oficial que enca-beza Rodolfo Daer se reunió ayer con el presidente Eduardo Duhalde, a quien le presentó un petitorio con nueve puntos, en el que piden que se convoque a una "comisión intersectorial de ingresos, precios y remuneraciones" para discutir una aumento de salarios. En la reunión, Duhalde aceptó convocar al Consejo del Salario Mínimo, Vital y Móvil, a pesar de que el ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, había descartado cualquier suba de sueldos en la función pública. Los "Gordos" de la CGT oficial fes-tejaron la decisión presidencial, aunque en ningún momento amenazaron con un paro u otra medida de fuerza.

"Nosotros no dijimos 'venimos a que nos aumenten los salarios'", admitió ayer a Página/12 uno de los miembros del consejo directi-vo de la CGT oficial luego de la reunión con Duhalde. Esa confesión revelaba la nueva estrategia de la dirigencia cegetista: como saben que en este momento no pueden amagar con una medida de fuerza, propusieron al Ejecutivo que instrumente un aumento de sueldos por medio de un mecanismo de compensación que beneficie a los empresarios, como la des-gravación de los impuestos de IVA

Además de reclamar una suba de los súeldos que permita compensar la pérdida del poder adquisitivo, los representantes de la CGT solicitaron que se elimine el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) y pidieron una "pro-funda reforma impositiva" que sea progresiva y recaiga sobre los sec-tores económicamente más poderosos. También insistieron en que los precios se retrotraigan a diciembre, en especial los productos de primera necesidad, y pidieron que se implemente de una vez la canasta familiar que Duhalde había anunciado la semana pasada desde Costa Rica.

La comitiva de la CGT -integrada por Daer, Oscar Lescano, Luis Barrionuevo, Carlos West Ocampo y Armando Cavalieri, entre otros-aprovechó la ocasión para quejar-se por los dichos de Remes Lenicov, quien el lunes había asegura-do que "el sector público no puede ni pensar en aumentos de salarios". "No puede ser que en gobierno justicialista no se pueda hablar de la variable ingresos, que es una varia-ble fundamental del peronismo", se quejó ayer un alto dirigente cegetista en diálogo con **Página/12**. Según dos miembros del consejo directivo de la CGT, Duhalde les diLos "gordos" se fueron con la promesa presidencial de convocar al Consejo del Salario Mínimo, Vital y Móvil. Los sindicalistas reclamaron aumento de salario pero no presionaron con ningún plan de lucha.



El presidente Eduardo Duhalde y el titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer, abrazados en la Rosada. "Nos dijo que compartía nuestro planteo pero que la apuesta es acordar con el Fondo."

jo que la opinión del ministro de Economía "fue un error".

Los líderes cegetistas se entusiasmaron con la respuesta del Presidente. "El hombre reaccionó ense-guida y nos entendió", remarcó a este diario un sindicalista que participó de la reunión. De todas for-mas, los hombres de la CGT prevén que en los próximos días el Gobierno estará condicionado por las ne-gociaciones con el FMI. Por eso, aunque confían en que él ministro de Trabajo, Alfredo Atanasof, convocará al consejo del salario, saben que el Ejecutivo no avanzará mu-cho hasta que consiga de la asistencia financiera. Y admiten que, mientras no llegue la ayuda del Fondo, no convocarán a ninguna medida de fuerza que pueda resultar an-tipática a Anoop Singh. "Duhalde nos dijo que compartía

lo que nosotros planteamos pero que la apuesta a acordar con el Fondo los obliga a tener una política de moderación de gastos", contó a es-te diario uno de sindicalistas. Por el Ejecutivo estaban, además de Duhalde y Atanasof, el ministro de Salud, Ginés González García, el vice de Economía, Jorge Todesca, y los secretarios José Pampuro y Aníbal Fernández. Todos escucharon los argumentos de los líderes

bierno debe compensar de alguna forma la caída del poder adquisiti-vo. Y que la única alternativa es "regular el sueldo a través de un consejo de salario". "Se dejó al Estado tan débil, que no se puede hablar de precios máximos, ni concertados ni de ley de abastecimiento.

La reunión con Duhalde puso de manifiesto los cambios de los "Gordos" de la CGT, que en los prime-ros tres meses de gestión de Duhalde han variado varias veces de táctica. Primero se mantuvieron en silencio. Luegopidieron que los precios volvieran a los valores de mar-

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM ® BELLSOUTH

meses, reclamaron un aumento sa-larial para compensar el impacto de la inflación. Así enfrentaron la encrucijada que los puso a prueba: estaban ante un Gobierno del mismo signo político, inmerso en una compleja negociación con el FMI, y no querían complicarle las cosas. Pero, al mismo tiempo, la suba de pre-cios y la inflación los obligaba a reclamar una suba de sueldos. Todavía se mueven entre esos fuegos

zo. Y finalmente, después de dos



DRES. SUAREZ - MADEIRA & MOREIRA

Tel. 15 4399-4768 4315-1176 - 4313-4538 (24 horas)

# Atención Esteu octor cegetistas, que dijeron que ante la inflación y la suba de precios, el Go-

"Las declaraciones del ministro de Economía nos hacen recordar las lágrimas que Domingo Cavallo lanzó ante Norma Plá y los jubila-dos", aseguró ayer el líder del gremio de los judiciales, Julio Piumato, dos , aseguro ayer el nuer del grenno de los judiciales, unho Prinnato, en referencia a los dichos de Jorge Remes Lenicov, quien el lunes había descartado un aumento de sueldos en la función pública. Piumato consideró "lamentables" las palabras de Remes, y luego lo desafió a vivir con lo que gana un empleado estatal. "Yo lo invitaría a vivir con el sueldo de un jubilado o el sueldo medio de un estatal", remarcó Piumato. El ministro había dicho que era imposible un aumento de sueldos, en respuesta a un reclamo sindical para que se convoque al consejo del salario mínimo, vital y móvil, que desde el año 1993 está fijado en 200 pesos. "Lo que dijo Remes es de una insensibilidad manifiesta", aseguró, indignado, el titular de la Unión de Empleados de Justicia de la Nación.

La sensibilidad de Remes

Para alumnos de la UBA Solicitud de turnos: 4983-3839 / 3480 lunes a viernes de 9 a 16 hs e-mail: saludosi@correo.uba.ar Dirección General de Salud y Asistencia Social

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

SERVICIO DE PSICOLOGÍA

### **OPINION**

Por Raúl Kollmann

### El increíble caso AMIA

l oficial principal de Bomberos Horacio Lopardo firmó en su momento el acta que dio cuenta del hallazgo del motor del coche bomba. El texto decía, por ejemplo, que estaba trabajando en una pala mecánica sobre los escombros y que la pala chocó con algo duro. Vieron entonces unos hierros negros, tuvieron que parar y allí apareció el motor de la Trafic. El lunes en el juicio oral,

Lopardo admitió que todo eso era mentira -sí, una mentira grosera- y que en verdad vio por primera vez el motor cuando ya lo habían sacado y lo llevaban hasta una carpa que instalaron los grupos de rescate israelies.

Antes que Lopardo declaró Alberto Swarcz, un profesor de Ciencias Judaicas que sirvió de intérprete con los israelíes. El sí dijo que vio el preciso momento en que se encontró el motor, señaló la ubicación junto a los baños y dio detalles bastante precisos. Hubo un problema: no queda en claro cuándo se produjo el hallazgo. Swarcz declaró hace dos semanas que fue el 23 de julio de 1994, cinco días después de la explosión, y el lunes se corrigió y afirmó que fue el 25, la fecha del acta oficial.

La fecha queda totalmente en duda porque en el expediente judicial se ve con claridad que intervienen los teléfonos del principal imputado en la causa, Carlos Telleldín, antes del 25 de julio, o sea que ya en ese momento da toda la impresión que el motor -cuyo número llevó hasta Telleldín- ya se había encontrado. Pero todo eso aparece oscurecido por maniobras e irregularidades en el expediente, tapado por el juez Galeano con · argumentos como "se archivó mal, en desorden".

Es más, hace un mes declararon otros dos bomberos que dijeron haber visto el motor, ya sacado de entre los escombros, al día siguiente del atentado, o sea el 19 de julio. Y otros testigos, por ejemplo Swarcz, casi ponen en duda que el motor que ahora se les exhibe sea el mismo que el que salió de entre los escombros.

Para los fiscales y una parte de los querellantes, todas estas mentiras y contradicciones no liquidan el hecho fundamental: en los escombros de la AMIA apareció un motor y es una de las pruebas de que el atentado fue perpetrado con un coche bomba. Sin embargo, eso no tapa que lo que se ve en el juicio oral es una investigación escandalosa realizada por el gobierno de Menem, las fuerzas de seguridad y el juez Galeano. Cada día que pasa, el observador imparcial reafirma una conclusión: algunos de los protagonistas de esta investigación oficial deberían terminar presos

### Mussi denunció posibles "desbordes coordinados"

El ex ministro de Salud bonaerense se reunió con los intendentes del Conurbano y puso a su disposición un "teléfono rojo" para denunciar posibles sagueos. En Seguridad desmienten el diagnóstico.

Por Raúl Kollmann

"Este teléfono que le doy es para que llamen de inme-diato si perciben saqueos o algún otro movimiento de ese estilo. Tenemos información que en los próximos días puede haber desbordes coordinados en varias zonas del Gran Buenos Aires." El mensaje alarmante fue transmitido ayer por la ma-ñana a los intendentes del Conurbano por Juan José Mussi, cuestionado ex ministro de Salud bonaerense, que fue designado recién a la tarde como se-cretario de Asuntos Políticos del Ministerio del Interior. En su comunicación, Mussi le dio a los intendentes un número telefónico y les advirtió que es "una es-pecie de teléfono rojo" para co-municarse ante la emergencia de saqueos y desbordes que el funcionario diagnosticó.

Mussi se había quedado sin trabajo después del pase de Carlos Ruckauf a la Cancillería y la asunción como gobernador bonaerense de Felipe Solá. El actual mandatario provincial se sacó de encima al ex ministro de Salud, acusado por ineficacia y también por irregularidades y terminó amparado nuevamente por Duhalde, quien lo injertó en el Ministerio del Interior. En su llamada a los intendentes, Mussi se hizo anunciar como viceministro del Interior, un cargo que en verdad no tiene.

Página/12 se comunicó con la

Página/12 se comunicó con la Secretaría de Seguridad de la Nación para averiguar si efectivamente en la Casa Rosada existe el diagnóstico de que está en marcha un plan coordinado de desbordes en el Gran Buenos Aires. Desde la asunción de Duhalde, el área de seguridad ya no depende de Interior como antes, sino que el secretario, Juan José Alvarez, reporta únicamente al Presidente. De todas maneras, en la Secretaría discreparon con el diagnóstico y no perciben que exista una movida organizada de sa-

Saqueos: En la Secretaría de Seguridad discreparon con el diagnóstico y no perciben que exista una movida organizada de saqueos o movilizaciones extrañas.

queos o movilizaciones extrañas.

La función que Mussi asumió ayer por la tarde es la de tomar contacto con los intendentes, pero más que en materia de seguridad, para coordinar planes de empleo y de asistencia social. Justamente, una de las grandes incógnitas es cómo se concretará el cobro, en mayo, de decenas de miles de planes de jefes y jefas de hogar. En ese terreno, sí tiene injerencia el Ministerio del Interior, en tanto que una fuente de Seguridad ironizó: "Si lo llaman a él ante un saqueo o una situación peligrosa, ¿a quién va a mandar şi no tiene bajo su órbita a ningún integrante de ninguna fuerza de seguridad?".

En las últimas semanas, especialmente durante los feriados de Semana Santa, se produjeron una serie de conatos de saqueos en super-

nurbano. Los grandes hipermercados ya organizaron sus propios sistemas de seguridad, están más arre-glados con la Policía Bonaerense, y quedaron más desprotegidos los comercios chicos, en especial las carnicerías y los supermercados de barrio. Además, hubo un intento de saqueo en Campana - aparentemente armado por un grupo de la zona-, algunos conatos en Córdoba y, en otras tres provincias, terminó en manos de la gente la mercadería que llevaban distintos camiones que su-frieron averías. Ninguno de estos hechos se repitió en los últimos dí-as y en la Casa Rosada están esperanzados con que baje la tensión en el mes de mayo, a partir de la dis-tribución de los 150 pesos para jefes y jefas de hogar. Pero más allá de este diagnóstico, la clave es que no hay en la Secretaría de Seguridad ninguna información que coincida con la de Mussi respecto de posibles acciones coordinadas de grupos a los que, además, el flamante funcionario no identificó. Algún intendente le pidió precisiones, pero Mussi simplemente reiteró su latiguillo: "desbordes coordinados".

mercados más bien chicos del Co-



Juan José Mussi fue designado secretario de Asuntos Políticos. No obstante, él se presenta como viceministro del Interior.

UNA CARRERA FORJADA A LA SOMBRA DE DUHALDE

### El hombre de los records

Como ministro de Salud Mussi fue el hombre de los records: no sólo porque su relación con Eduardo Duhalde le permitió permanecer en el car-go ocho años y tres gobernaciosino también por la cantidad de denuncias que acumuló. Mussi no aparece con los mejores antecedentes como para ocu-par la Secretaría de Asuntos Políticos de Interior, puesto desde el que, por ejemplo, deberá mo-nitorear las campañas políticas. En la provincia dejó un tendal de hospitales desabastecidos y la obra social provincial, el IOMA, con una deuda de 240 millones de pesos. Hombre fuerte de Berazategui, Mussi desmiente a quienes lo tildan de mafioso cuando da a conocer sus poemas. En su pueblo a los versos de Mussi no se los lleva el vien-to: ya están inmortalizados en

los principales paseos públicos.

Que Duhalde le iba a dar algún cargo era un fija. El ex ministro se había ilusionado con el salto al gabinete nacional pero al finale Il Presidente se decidió por Ginés González García para Salud. Un tanto incómodo en la gestión de Felipe Solá –era el único ministro que no había sido ratificado— resolvió renunciar el 15 de enero pasado a un cargo que había asumido allá lejos y hacía tiempo, en abril de 1994. Como excusa, Mussi dijo que Solá había ordenado recortes al presupuesto de Salud, algo que no toleraba porque contradecía "la concepción de un peronista". Sin

embargo, Solá nunca habló de recortes en el área.

Primero se mencionó a la embajada argentina en Italia como posible exilio de lujo para Mussi pero un llamado le advirtió que le convenía esperar. Desde su flamante cargo, Mussi deberá mostrar una muñeca política de la que hasta ahora no hizo gala. Si algo cosechó en sus años de ministro fue enemigos, sobre todo en el Fre-

Generoso: Una ayuda fue a parar al campo de deportes J. Mussi, en honor al padre del ministro; otro a la Asociación de Cuidadores de Autos de Mar del Plata.

paso. Durante años, Mussi logró esquivar las sospechas por sus manejos irregulares de los fondos correspondientes a la cobertura social de los jubilados con el argumento de que esas cuentas no debían ser controladas pornadie. Eso hasta que en el '98 fue interpelado por la Legislatura provincial. Aunque nadie quedó conforme con sus explicaciones sobre dónde habían ido a parar 480 millones de pesos de los jubilados, Duhalde le renovó la confianza.

La legisladora frepasista Graciela Podestá lo denunció por presuntas irregularidades en la entrega de subsidios a entidades deportivas, algo ya extraño de por sí dado que Mussi era ministro de Salud. Los subsidios cuestionados habían sido distribuidos por la zona de Berazategui, intendencia que Mussi ocupó durante dos períodos consecutivos. Por ejemplo, una ayuda fue a parar al campo de deportes J. Mussi, en honor al padre del ministro; otro a la Asociación de Cuidadores de Autos de Mar del Plata y también benefició a una entidad dedicada a criar palomas.

Otra discusión con los frepasistas ocurrió cuando se opuso a un proyecto para facilitar el acceso de la población a los anticonceptivos y propuso que lo mejor era seguir "el método natural". Podestá denunció el año pasado que militantes de Mussi que se hacían pasar por periodistas la golpearon cuando iba a dar una conferencia de prensa.

Pero Mussi echa por tierra esta imagen de dirigente duro y poco dado a las cuentas claras cuando se dedica a las letras, una de sus pasiones. Ya durante su paso por el ministerio hizo colocar en todos los hospitales de la provincia una placa con su firma: "Respetar al abuelo es honrar la vida", decía. Pero es en Plátanos, su pueblo natal, donde la prosa de Mussi tiene mejor recepción. Tanto la estación de tren, como la plaza principal y el centro de jubilados están adornadas con carteles que reproducen poesías del viceministro. Dice una de ellas: "Te llamamos pensionado o muchos tercera edad/y para otros serás un abuelo jubilado/para mí serás un soldado que, con bravura infinita/y a esta, mi patria bendita la vida le has entregado".

SE ENDURECE LA CRISIS SANJUANINA

### Avelín, sin un maravedí

El Gobierno seguía con atención anoche la crisis planteada en San Juan, donde los estatales iniciaron un paro por tiempo indeterminado y tomaron ayer los principales edificios de la administración provincial. Los empleados públicos reclaman el pago de los salarios que les adeudan desde enero y el gobernador Alfredo Avelín llamó un par de veces a la Casa Rosada para pedir algún tipo de ayuda que le permita superar la situación. Al cierre de esta edición, el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, y el mi-nistro del Interior, Rodolfo Gabrielli, estaban reunidos con el ministro de Economía sanjuani-no, Ricardo Ortiz, analizando de qué manera podían auxiliar a la provincia para que empezara a pagar los sueldos atrasados.

"La situación en San Juan está realmente complicada. Lo que se está viendo es si se le puede tirar alguna soga a Avelín para que, al menos, pague parte de los salarios que se les debe a los estatales", explicó a Página/12 un funcionario del Gobierno acerca de la reunión entre Capitanich, Gabrielli y Ortiz. Del encuentro participaban también el subsecretario de Relaciones con las

Provincias, Juan Carlos Pezoa, y el senador sanjuanino y presidente del bloque del PJ, José Luis Gioja.

En los dos contactos telefónicos que en busca de auxilio mantuvo con Gabrielli mientras los estatales ocupaban los principales edificios públicos de la provincia, Avelín adelantó que hoy a primera hora se tomará un avión Buenos Aires para solicitar personalmente que lo ayuden a salir adelante. Ortiz viajó ayer mismo con el objetivo de empezar a analizar con los funcionarios nacionales la posibilidad de destrabar el envío de dinero a la provincia.

La clave de la crisis es que los empleados públicos no cobran desde enero. Por esa razón, lanzaron un paro por tiempo indeterminado y tomaron las oficinas públicas. Entre las sedes ocupadas por los trabajadores está el Edificio 9 de Julio, donde funcionan los ministerios de Economía, Salud y Educación de la provincia.

Avelín había anunciado que a fines de esta semana pagaría el 25 por ciento de los haberes adeudados. En ese marco, los docentes levantaron la huelga que mantenían desde el comienzo del ciclo lectivo. Los maestros, sin embargo, no llegaron a dar más de una semana de clase.

### LA UCR SE DISPONIA A POSTERGAR EL JUICIO POLÍTICO

# Un breve respiro a Montiel

Página/12 en Entre Ríos

Por Daniel Enz

Sergio Montiel sigue muy cerca de ser suspendido como gohernador de Entre Ríos, una decisión que desataría una crisis inédita en la provincia y otra en la co-alición nacional de gobierno, renuncia de Raúl Alfonsín a su banca incluida. Pero es posible que ga-ne unos días. La Cámara de Diputados logró, inesperadamente, quórum para deliberar sobre el juicio político. Al cierre de esta edición, tras una sesión tumultuosa, los legisladores de Sergio Montiel estaban decididos a abandonar el recinto a la hora del voto, dejando a la sesión sin diputados suficientes. Así postergarían por varios dí-as el tratamiento del dictamen favorable de la mayoría para la concreción del juicio político. Montiel sigue confiado en el apoyo de Raúl Alfonsín y Eduardo Duhalde. Hasta anoche, el ex gobernador Jorge Busti no recibió llamado alguno del Presidente.

Nadie calculó en la sesión de Diputados que llegarían al recinto cuatro legisladores radicales. Los números previos indicaban que sólo
concurrirán los 13 diputados del PJ,
4 de la Intransigencia para el Cambio (que es un bloque conformado
son los montielistas disidentes) y
dos de la UCR. Entre ellos, el presidente del cuerpo, Julio Rodríguez
Signes, quien estuvo codo a codo
con el gobernador en el primer año
y medio de gestión, pero que se alejó cuandó comenzó a vislumbrarse
el caos económico en la provincia.
El quórum se lograba con 21 diputados y llegaron 23.

Los diputados opositores llegaron en medio del más absoluto abucheo. El grito de "hijos de puta" fue el que más sonó en la barra del recinto, donde se instalaron numerosos funcionarios de segunda línea, militantes radicales y un minúsculo grupo de empleados cesanteados por Montiel al inicio de la gestión. Estos pudieron ingresar varias horas antes, por-que cerca del horario previsto se clausuraron las puertas y no se permitió el acceso de los dirigentes de ATE o de la CTA. La Policía -por orden del Poder Ejecutivo- clausuró cada una de las seis puertas de la Casa de Gobierno. "Unicamente pueden ingre-sar los funcionarios", fue la respuesta de los policías apostados, lo que provocó que periodistas y senadores provinciales no pudieran acceder por varias horas. Pero junto a los policías hubo también gendarmes, solici-tados por la presidencia de la Cámara, para garantizar la seguridad.

La presión del público fue importante, ya que las barras se encuentran a no más de 2 metros de los diputados y la tensión producida por los gritos de la gente contra los legisladores radicales y disidentes, provocó que fueran retirados algunos de ellos.

Montiel siguió el plenario por tevé, acompañado de algunos de sus colaboradores y se emocionó al escuchar los gritos de "no se va, el Negro no se va", que cantaba el público en las barras. "Está muy confiado en que sale adelante", confió uno de sus funcionarios. El optimismo del gobernador sigue girando en torno a las presiones del senador nacional Raúl Alfonsín sobre el presidente Se suponía que el PJ no conseguiría quórum para empezar el juicio político. Pero lo hubo. Al cierre de esta edición los radicales estaban preparados para evitar la votación. Lo que viene.



La Cámara de Diputados tiene mayoría para votar el juicio político al gobernador Montiel.

Pero el quórum requiere dos diputados por encima de esa mayoría y, por ahora, la UCR no los aporta.

Eduardo Duhalde y las operaciones de algunos de sus más allegados, como el caso de Leopoldo Moreau o el ex ministro Enrique "Coti" Nosiglia, quienes no dejaron de llamar a los diputados díscolos en los últimos días, para hacerles cambiar la opinión en el voto. "Son unos atrevidos", dijo el diputado Adolfo Lafourcade. "Los que ahora nos quieren presionar son los mismos que no me daban bolilla cuando les iba a pedir ayuda por las denuncias contra el ex senador Aususto Alasino", recordó.

gusto Alasino", recordó.

"Jorge Busti está cercado y va a tener que pedirle a sus diputados que retrocedan", dijo uno de los colaboradores de Montiel. Hasta ayer, el ex gobernador no había recibido llamado alguno de parte de Duhalde.

"Y yo no tengo necesidad de llamarlo. Que el juicio político se maneje por los carriles constitucionales establecidos. Esto es una cosa de En-

Recurso: El PJ puede forzar a los radicales con la Gendarmería a concurrir al recinto, puesto que la policía provincial es manejada por el Poder Ejecutivo.

tre Ríos y la Nación no tiene nada que ver", razonó Busti. El senador nacional del PJ logró incluso ayer que tanto sus pares como los diputados nacionales del PJ emitieran sendos documentos resaltando la "autonomía" de Entre Ríos en el juicio político contra Montiel.

El optimismo montielista para tumbar las pretensiones del juicio político también estaba basado en otra cuestión: la posibilidad de lograr el voto de por lo menos dos diputados del PJ. "De esta manera la oposición no lograría los 19 votos que requiero político y se caería el proceso", se indicó. Se estaba apuntando a los diputados José Angel Allende y Félix Del Real. El primero de ellos es el actual secretario general de UPCN Entre Ríos y en su historia siempre

trabajó como aliado de los gobernadores de turno. Sin embargo, en los últimos meses se había alejado de Montiel, especulando quizás con su intento de renovar el mandato gremial. No obstante, el viernes se conoció un decreto de Montiel, que anuló las elecciones en la obra social de la provincia –losper-, que está actualmente en manos de ATE y a la que UPCN quiere lograr. La decisión del gobernador se entendió como un intento de acercamiento para con Allende. "Están todos alineados y van a votar a favor del juicio político iniciado por el Frenapo Entre Rios", dijo Busti, cuando fue consultado sobre las dudas que había.

El dictamen en mayoría que leyó el diputado Guillermo Guastavino (PJGualeguaychú) -donde explicó por qué se tenía que enjuiciar a Montiel por mal desempeño y violación de la Constitución provincial— de-mandó dos horas. Allí aparecen las causales para el juicio a Montiel: entre otros, la no remisión de fondos a la obra social-pese a que se descon-taban a los empleados públicos-; el apropiamiento de los ATN enviados a los municipios entrerrianos o la ca-pitalización de las empresas del Estado, Líneas Aéreas de Entre Ríos y el Instituto del Seguro, en medio de la peor crisis de la historia. El momento más tenso fue cuando se leyeron las alternativas relacionadas con las tres muertes que hubo en los días de los saqueos de diciembre: dos niñas -de 13 y 15 años- y un joven de no más de 25, militante de la Corriente Clasista y Combativa. Por uno de esos casos hoy está procesado un cabo de la Policía, porque mató a la joven Eloísa Paniagua, a no más de 20 metros y de un balazo de plomo en la frente, a varias cuadras de un supermercado. Sin embargo, el jefe de Policía, el cuestionado comisario Vic toriano Ojeda nunca renunció, ni tampoco el también criticado ministro de Gobierno y Justicia, Enrique Carbó. Montiel siempre felicitó el accionar de la Policía de esos días; incluso, lo reiteró el sábado, en oportunidad del Congreso Provincial de la UCR.

La estrategia radical -al cierre de

esta edición- pasaba por dejar sin quórum a la sesión. "Todos se van a levantar a la hora de la votación", se explicó. La sesión se volverá a convocar para hoy a la tarde y existen algunas estrategias a seguir, para obli-garlos a los radicales a sentarse en las bancas. Una de ellas, obligarlos con la Gendarmería Nacional a concurrir al recinto, puesto que la Policía de Entre Ríos es manejada por el Poder Ejecutivo. "Pero antes que lleguen lo gendarmes, la gente los va a ir a bus-car a sus casas", se indicó en los pa-sillos, mientras afuera de la Casa de Gobierno cada vez era mayor el número de personas. La otra salida es agotar por varias semanas las convocatorias y aplicar el artículo que establece que los legisladores que no asisten por un tiempo prolongado a las sesiones, pueden ser exonerados y reemplazados por los suplentes.

Mientras tanto, el Senado sigue es-

Esperanza: Montiel sigue confiado en el apoyo de Alfonsín y Duhalde. Pero, hasta anoche, el ex gobernador Jorge Busti no recibió llamado alguno del Presidente.

perando qué sucede en Diputados. Hay quienes sostienen que Montiel se las verá peor en la Cámara alta que preside el vicegobernador Edelmiro Pauletti, oriundo de Gualeguaychú. De once senadores de la Alianza (hay 6 del PJ), solamente 4 estarían dispuestos a rechazar el juicio político a Montiel que, si prospera elpedido en Diputados, quedará automática-mente suspendido en sus funciones por el término de 90 días y será re-emplazado por Pauletti. .Unicamente le responden los de sus sector., se informó. Ese es el problema mayor que tiene hoy por hoy Montiel: cada vez menos los que le responden y nadie está dispuesto a pactar acuerdo alguno con él. "Ya no le creen", se acotó. El sábado, en el Congreso Radical, Montiel fue tajante. "el gobernador soy yo", dijo.

### **EN EL RECINTO**

Diputado en la mira. El provincial Hernán (Alianza-Federación) diputado pasó un muy mal día ayer. El le-gislador, disidente de Montiel, se encontró primero con un mensaje que lo preocupó: "Ajustátodos los detalles entorno de la seguridad tuya y de tu familia, porque van a ser días difíciles". La semana pasada ya había sido corrido por el chofer de un funcionario y pudo esca-par. El mismo tipo alcanzó a pegarle una trompada horas antes de la sesión. Fue el más abucheado cuando llegó al recinto, ca-si media hora antes del inicio de la sesión, prevista para las 18. Uno de los fornidos hombres ubicado en una de las barras de la Cámara de Diputados –repre-sentante de una comuna del Departamento Paraná-le gritó como al peor árbitro. Esa misma persona tuvo que ser sacada del recinto. Pero Burna -a quien Raúl Alfonsín llamó el martes pasado, para pedirle que votara a favor de Sergio Montiel y le terminó cortando la comunicación, después de la negativa-no

olvidará lo que ayer padeció.

◆ Desde afuera. La Policía puso especial énfasis en no dejar ingresar a una persona a la Casa de Gobierno: el secretario general de ATE Entre Ríos, Héctor Edgardo Massarotti. El dirigente, considerado el más crítico contra la gestión de Sergio Montiel, llevará a cabo con su gremio un paro general de actividades en la jornada de este miércoles. Deambuló por todas las puertas de la Casa de Gobierno, peronunca pudo ingresar. Lo único que pudo hacer fue seguir las alternativas del recinto por radio, acompañado de dirigentes de Apymes, a los que tampoco se les permitió el acceso.

tes de Apymes, a los que tampo-co se les permitió el acceso.

Sin nuevos bonos. Las al-ternativas del pedido de juicio político a Montiel sacaron de debate a un tema por el cual el go-bernador estaba desesperado: la emisión de otros 100 millones de pesos en bonos federales. El Senado, por donde ingresó el proyecto, nunca quiso tratarlo, pese a los aprietes del Poder Eje-cutivo provincial. "No son ney se van a devaluar aún más", dijo el senador provincial Jorge Campos (Alianza-Paraná), un viejo amigo de Montiel, ahora también distanciado del mandatario entrerriano. Por cada 100 bonos federales hoy están entregando 100 pesos los arbolitos y cada vez se aceptan menos. "Pero no se van a poder pa-gar los sueldos", se indicó desde el gobierno. Hay organismos en donde se deben parte de los sueldos de enero, febrero y marzo, ya que se abonan en parte las remuneraciones. Y únicamente e pagan con bonos federales

◆ El primo del Choclo. En el PJ entrerriano existe una preocupación, con respecto alos votos en el Senado provincial. Si
bien se sabe que se cuenta con la mayoría de los votos de la Alianza y del PJ, hay un hombre que todavía no se sabe muy bien para dónde va a levantar la mano. Se trata del senador provincial Eduardo Cinto (PJ-Concordia), primo hermano del ex senador nacional Augusto "Choclo" Alasino. Cinto siempre se mostró partidario de las medidas de Montiel −a partir del pacto con Alasino− y algunos creen que no sorprendería a nadie que vote a favor del gobernador.

DUHALDE QUIERE QUE LAMBERTO SE MUDE A JEFATURA DE GABINETE

# Con la bendición de Anoop y el FMI

El santafesino presentará hoy su renuncia a la Secretaría de Hacienda para volver al Senado. Capitanich se iría en junio.

Por Diego Schurman

Eduardo Duhalde no se resigna. Por eso ya se puso encampaña para "recuperar" a Oscar Lamberto. El santafesino dejará hoy su despacho del Ministerio de Economía. Pero el Presidente lo imagina como un excelente jefe de Gabinete, sobre todo tras el guiño que recibió de Anoop Singh en las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional. No es la única razón: el Gobierno siempre vio con buenos ojos tener en su estructura a un acólito de Carlos Reutemann, el candidato con mejor imagen dentro del justicialismo.

Lamberto formalizará hoy mismo su renuncia a la Secretaría de Hacienda. Y retornará mañana o a más tardar el viernes al Senado, donde había pedido una licencia por 60 días que finalmente se extendió a más de 90.

La última semana el funcionario saliente conversó con Duhalde sobre su futuro político. El Presidente le pidió que se mantuvieran en el cargo, al menos hasta cerrar la primera etapa de las negociaciones que se están llevando a cabo con el FMI.

En esa reunión, que se celebró en la Residencia de Olivos, Lamberto evitó una respuesta. Pero horas después lo flamó a Duhalde y le dijo que no modificará un ápice el acuerdo rubricado en enero: que iba a asumir la Secretaría de Hacienda sólo de manera transitoria.

¿Qué ocurrió en el ínterin? Lamberto lo llamó a Reutemann para saber si había alguna contraindicación. El gobernador de Santa Fe,

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM

según la versión recogida en el despacho de su comprovinciano, decidió no intervenir en el tema:

-Vos sos grande y sabés lo que

tenés que hacer dijo.

Reutemann fue quien, a principios de año, había convencido a Lamberto para que se sumara al gobierno. El senador, que en estos días termina su licencia, ya había sido tentado para hacerse cargo de la Jefatura de Gabinete en el amanecer del gobierno.

En las últimas semanas, Duhal-

En las últimas semanas, Duhalde le ofreció el puesto a Rubén Marín, según lo admitió públicamente el gobernador de La Pampa. Pero luego de que éste lo rechazara, comenzó a sondear entre sus más íntimos la posibilidad de llevar a Lamberto a un puesto clave para fortalecer la relación del Gobierno con el Parlamento y las provincias.

"Todos le reconocen el trabajo que hizo. Fue ejecutivo a la hora de confeccionar el Presupuesto", dijo un hombre de la intimidad de Duhalde, sin dejar de elogiar también su papel en las negociaciones con los ministros de Economía provinciales a la hora de firmar el nuevo pacto fiscal.

El santafesino no sólo recoge votos en la Casa Rosada, sino también en el Fondo Monetario Internacional, con quien Duhalde augura un inminente acuerdo que acelere el desembolso de una ayuda financiera para contener la creciente cris; económica y social

ciente crisis económica y social. No por casualidad repiten cerca de Lamberto las palabras que le dedicó Singh en su último encuentro en el Ministerio de Economía.

-Sería bueno que usted siga -sorprendió el indio, después de regalarle elogios por las coincidencias que había encontrado en los "números" presentados por el Fondo y Economía sobre la situación de las provincias.

Lamberto, en un reportaje que Página/12 publicó el último viernes, había planteado la necesidad de reducir la plantilla de agentes estatales como uno de los caminos



El senador Oscar Lamberto fue obligado por Carlos Reutemann a aceptar la Secretaría de Hacienda. Hoy renunciará. Pero Duhalde lo quiere en el Gobierno. Anoop Singh le pidió que se quedara.

para achicar el gasto público. El FMI nunca ocultó que la exigencia de un "presupuesto sustentable" significa, entre otras cosas, la decisión de encarar un fuerte ajuste en las provincias.

El funcionario saliente no quiere hablar del tema en público. En especial porque lo entiende como una falta de respeto hacia Jorge Capitanich, el actual jefe de Gabinete. "Sabemos que anda dando vueltas una propuesta, pero no hay nada formal, por ahora no hay nada", repitieron sus voceros. En Gobierno dan por hecho que el chaqueño

dejará su puesto, a más tardar, en junio, y que entonces volverá a abrirse el juego para la danza de nombres. Por entonces, quizás Lamberto deba dejar sus sesiones de tenis por otro deporte, un poco más ingrato: el maratón, pero dentro de la Casa Rosada.

SORPRESIVAMENTE, DUHALDE RECIBIO A DE LA SOTA

### La provincia está que arde

Eduardo Duhalde y José Manuel de la Sota se reunieron anoche y de forma sorpresiva en la Casa Rosada. Fuentes oficiales aseguraron que el Presidente y el gobernador de Córdoba centraron su conversación en la situación automotriz. Pero trascendió que entre otros temas se analizó la crisis económica de la provincia mediterránea, la eventualidad de estallidos sociales y las evolución de las negociaciones con el Fondo Monetario.

De la Sota se había trasladado a Gobierno para contactarse con el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, pero se dio una "escapada" al despacho de Duhalde, según explicó una fuente oficial.

El gobernador llegó cerca de las 20 y se retiró poco menos de una hora después sin hacer declaraciones. En Gobierno sacaron de la galera la excusa habitual cada vez que Duhalde y De la Sota comparten un café negro: analizaron la manera de apuntalar la industria automotriz, que concentra el cuarenta por ciento de su producción en Córdoba.

Continuando con esa línea argumental, explicaron que anoche mismo el Presidente invitó al gobernador a viajar junto a él a Brasil y México, donde se prevé alcanzar un acuerdo para la exportación de vehículos hacia esos países.

El hermetismo de los funciona-

rios oficiales y del propio De la Sota abrió el juego a todo tipo de especulaciones. Lo cierto es que allí también se analizó la situación económica de la provincia y los reclamos de ajuste del Fondo Monetario Internacional.

Por esa exigencia que hizo pública el indio Anoop Singh, la última semana el gobernador cordobés – junto al bonaerense Felipe Solá– puso el grito en el cielo, aunque después cedió y se avino a las exigencia de realizar una reestructuración de la administración pública. Dicho en buen romance, admitió la posibilidad de producir despidos de agentes públicos en el mediano plazo.

El encuentro con Gabrielli no es ajeno al tema. El ministro del Interior fue el receptor del cronograma de ajuste reclamado por el FMI para el conjunto de las provincias. La propuesta incluye la rápida eliminación de los bonos locales a cambio de una ayuda directa del organismo internacional de crédito.

A De la Sota, como a muchos de sus colegas, la iniciativa le resultó, para decirlo suave, lo más parecido a una bomba atómica. La preocupación del cordobés quedó en boca de uno de sus colaboradores, quien habló lisa y llanamente de la posibilidad de "estallidos sociales".

La última semana, mientras se encontraba en ronda de negociaciones en Buenos Aires, la televisión repitió una y otra vez el saqueo a un camión con alimentos en las afueras de la capital provincial. El gobernador entonces sugirió la presencia de una mano extraña, aunque no dio ningún otro detalle.

En Gobierno también son conscientes de que la conflictividad social podría derivar en nuevos saqueos, sobre todo en el conurbano bonaerense.

De la Sota no quiere nuevos episodios en su territorio, más allá de que sus sospechas van más allá de las necesidades reales de la gente. De hecho, ya no oculta su desacuerdo con varias "directivas" que salen de Casa Rosada.

En la última reunión de gobernadores justicialistas, celebrada en el Consejo Federal de Inversiones (CFI), lo blanqueó sin muchos cabildeos. Fue al señalar que los mismos que a nivel nacional forman parte de una alianza, le están poniendo trabas en su propio territorio.

El mandatario cordobés aludió así a radicales, peronistas y frepasistas, a los que imagina conspirando en su contra. Especula que de esta forma su candidatura presidencial, que nunca abandonó, terminará siendo esmerilada, de la misma forma que sucede con la de Carlos Menem a raíz de la embestida judicial, que algunos justicialistas adjudican sin dudar a la "mano" del Gobierno.

APART HOTEL - RESORT & SPA "PUERTO BUNGE" Av. Bunge 999 - Pinamar

**PROMOCION** 

\$ 11,20

(3 DIAS)

Por pers. por día desayuno e Imp. incluidos

Hágase este regalo y consulte los servicios del complejo

(02254) 48-0224 puertobunge@telpin.com.ar



¿Qué futuro quiere para sus hijos?

Podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir su futuro.

Llámenos al 4547-2615 o conózcanos en www.cedp.com.ar



PAGINA/12 PRESENTA

# PABLO MILANES para vivir

Por primera vez una colección de 5 cds que reúne 79 inolvidables canciones del fundador de la nueva trova cubana

2

Yo pisaré las calles nuevamente
Acto de fe
Te quiero porque te quiero
Pobre del cantor
No vivo en una sociedad perfecta
Amo esta isla
Mírame bien
Nicaragua
No ha sido fácil
Llegaste a mi cuerpo abierto
Huellas del pasado
Yo me quedo
Hombre preso que mira a su hijo
Te quiero porque te quiero (Con Lilia Vera)

EL CD 2. COMPRA OPCIONAL \$7. ESTE DOMINGO CON

Página/12

### Apoyo a Cuba en Filo

El centro de estudiantes de Filosofía y Letras de la UBA invita a un debate sobre los problemas de la situación política de Venezuela y convoca a repudiar el voto del gobierno argentino contra Cuba en la ONU "ante el recrudecimiento de la política imperial norteamericana contra quienes intentan la autodetermi-nación popular". Asistirán distintos miembros de la delegación juvenil cubana; entre ellos Richard Velásquez, diputado nacional. Hoy a las 17 horas, en Puán 470, 1º piso, aula 108.

### Promesa de intendente i

Guillermo Jáuregui, candidato a intendente de Bariloche por la UCR, se comprometió ayer a devolver sus sueldos si resulta electo y no cumple con su promesa de lograr el equilibrio fis-cal. "La Municipalidad está en quiebra y será necesario encarar un severo plan de emergencia' dijo Jáuregui en referencia al déficit de 500 mil pesos por mes, que equivale la mitad de los gastos. Jáuregui disputará el cargo el próximo 12 de mayo, luego de la renuncia del intendente Atilio Feudal.

### Capacitación pública

El ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, lanzará mañana el Programa Federal de Capacitación. La iniciativa se propone capacitar a dirigentes políticos y sociales. Se realizarán talleres, cursos, y debates sobre temas y metodologías propuestos por entidades políticas y sociales.

#### **EDICTO**

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Oscar Eduardo Colman. Publíquese por tres días. Buenos Ai res, marzo 26 de 2002. MARCE-LA A. PENNA. SECRETARIA.

# Para saber si Mathov y Santos fueron responsables de homicidios

Llevan más de dos meses detenidos y su pronóstico judicial puede empeorar. La Cámara Federal ordenó a la jueza María Servini de Cubría que resuelva si Enrique Mathov y el comi-sario Rubén Santos tienen responsabilidad penal por los asesinatos de la masacre de Plaza de Mayo, cuando el gobierno aliancista dispuso reprimir la manifestación que pedía su alejamiento. Quienes fueran secretario de Se-guridad y jefe de la Policía Fede-ral respectivamente están procesados y con prisión preventiva en esa causa pero por otros delitos, aunque fueron interrogados como sospechosos por la muerte de cinco manifestantes y las lesiones graves que sufrieron centenares de heridos. Por otra parte, Servi-ni aún no resolvió la situación procesal de Fernando de la Rúa, a quien ni siquiera indagó por las muertes sino por 29 detenciones ilegales realizadas en el marco del estado de sitio.

La Sala I de la Cámara Federal porteña se expidió sobre un planteo de los querellantes en la causa -abogados del CELS, la Correpi y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre que representan a los familiares de las personas muertas y le-sionadas—que se habían quejado por la falta de pronunciamiento de magistrada respecto de los homici-dios. "Celebramos que la Cámara comparta nuestro análisis respecto a la resolución de Servini de Cubría y esperamos que ahora se pronuncie procesando a los ex funcionarios también por la muerte de los manifestantes", opinó ante **Página/12** la abogada María del Carmen Verdú, de la Correpi. Los fiscales del caso Luis Comparatore y Patricio Evers tuvieron ante la Cámara una posición similar a la de los letrados

Los camaristas Gabriel Cavallo, Luisa Riva Aramayo y Horacio Vi-gliani rechazaron las apelaciones

Por Adriana Meyer La Sala 1 de la Cámara Federal porteña le ordenó a la jueza que. resuelva si el ex secretario de Seguridad y ex el jefe de la Policía tienen responsabilidad en los asesinatos de la represión del 20 de diciembre.



El ex presidente Fernando de la Rúa se convirtió en asiduo visitante de los tribunales. Servini no resolvió la situación procesal de De la Rúa ni lo indagó sobre la represión.

desde el punto de vista formal, pero destacaron que "los fundamentos expuestos ponen de manifiesto una situación procesal (respecto de Santos y Mathov) que el Tribunal debe analizar", según consta en las resoluciones a las que Página/12 tuvo acceso. Tal como habían ex-presado los querellantes, entendieron que a pesar de que al ser indagados Santos y Mathov se les im-putó entre otros hechos lesiones y muertes, y en el procesamiento la jueza no resolvió sus situaciones procesales con relación a esos sucesos. De hecho, a Mathov lo acu-saron de "haber impartido órdenes,

guridad, dirigidas a la jefatura de la Policía Federal, relativas al control del orden público durante la con-certación de personas del 19 y 20 de diciembre (...), resultando del cumplimiento de las mismas una represión en principio abusiva por parte de la fuerza aludida, que de-terminara lesiones y en el falleci-miento de quienes en vida fueran Diego Lamagna, Marcelo Rivas, Carlos Almirón, Alberto Márquez y Gustavo Benedetto"

Tras haber interrogado a Santos y Mathov bajo esta imputación, Servini de Cubría los procesó, pero al ex jefe policial por abuso de auto-ridad y privación ilegal de la libertad, v al ex funcionario delarruista por incumplimiento de los deberes de funcionario público y omisión de dar cuenta a la autoridad competente sobre detenciones ilegales. Nada dijo respecto a los homicidios. Los camaristas consideraron que de la imputación hecha durante la indagatoria "se desprende claramente que se les adjudicó participación en acciones que habrían tenido como resultado muertes y lesiones". Sin embargo, el pronunciamiento de la jueza "no evalúa ni decide la situajueza "no evalua ni decide la situa-ción procesal de los imputados fren-te a tales sucesos". Por eso le orde-nan que lo haga y pronto porque los plazos procesales están vencidos.

# Ud. nos conoce?

### **Nosotros somos** una fábrica de libros

Imprimimos FORMATOS GRANDES

hasta 82 x 118 cm a 2 colores

Administración y Ventas: Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal Talleres: Udaondo 2646 - Ianús O. Tel.: 4241-9323

### CARYBE-EDITARE Pida su presupuesto al

### **CLAUDIO** ARGENTINO CASOY

Detenido - Desaparecido 25 AÑOS 17/4/1977 - 17/4/2002

Ya pasaron 25 años y yo solamente tenía 15, hoy cumplo 40 y a veces necesito mirar tu foto para revivirte aunque sea un poquito en mí, porque me sacaron tu

Los años basan v basan NO OLVIDO NI PERDONO

TU HERMANO MARIANO



### OPINION

Por Sandra Dosch \*

### Un camino nuevo

n su nota de opinión titulada "Participación, no solo votos", el diputado Roy Cortina hace manifestaciones respecto a que, para llegar a una verdadera reforma política, se debe partir de una descentralización del poder. Este planteo lo sustenta desde la idea de la existencia de un orden de sanción de leyes, el mismo que entiende como el único posible para llegar a implementar los mecanismos de participación ciudadana. Si bien es cierto que es necesario aggiornar la

normativa referente a los partidos políticos, así como también cumplir con la obligación constitucional de la sanción de la Ley Comunas, primero se hace indispensable generar espacios donde las manifestaciones populares comiencen a interiorizarse con estas realidades Las prácticas que se pretenden implementar desde el Poder Ejecutivo, teniendo como base los CGP, resultan fundamentales para que las misma comiencen a ejercitarse en la toma de decisiones

Estas primeras experiencias reflejadas en el Plan de "Prioridades en el gasto público", me parece que resultan ideales para los fines que, como ciudadanos, estamos buscando: la creación de mecanismos de participación directa y la aparición de elementos de control y fiscalización comunal que servirán para enriquecer el proyecto de ley de Presupuesto Participativo que se

encuentra en tratamiento en la Legislatura Por otro lado, el provecto de Lev Electoral elaborado por el Ejecutivo, no deja de responder a estas necesidades. Permitirá fortalecer la relación personal entre los representantes y representados, respondiendo a la demanda ciudadana de una mayor participación directa en las decisiones gobierno, generando una apertura efectiva de los espacios de poder hacia nuevas formas de representación política.

Es indudable que la propuesta quiebra el monopolio electoral de los partidos políticos al permitir la formación de partidos vecinales y la presentación de candidaturas independientes. Por otro lado, posibilita la concentración local de la representación mediante su distribución geográfica, contribuyendo a la personalización en las candidaturas al romper con el sistema de las listas sábana.

De esta manera y con los elementos señalados, estamos iniciando un camino hacia la reconstrucción de la confianza de la ciudadanía y la recuperación de la legitimidad en la representación a través del control público de sus

Quiero señalar que desde marzo de este año asumí la presidencia de la Comisión de Descentralización y Participación Ciudadana, teniendo como objetivo principal trabajar codo a codo con los vecinos, las ONG y los CGP, a fin de arribar con un consenso mayoritario de opiniones a la necesaria concreción estas normas.

\* Legisladora por el Frepaso

### SONIA CAVALLO DECLARO ANTE OYARBIDE POR EL SUPUESTO COMPLOT

# *''Acá hubo un golpe institucional''*

Ella lanzó la frase y los funcionarios judiciales reaccionaron. "Hubo un golpe institucio-nal para derrocar dos leves fundamentales de la economía, la de Convertibilidad y la de Intangibi-lidad de los Depósitos", afirmó ayer Sonia Abrazian de Cavallo al declarar en la causa sobre el presunto complot que derrocó al presidente Fernando de la Rúa. Presuroso, el fiscal Carlos Stornelli pidió que sea citado como testigo su esposo, el ex ministro de Economía que está preso por contrabando agravado de armas. Y el juez Norberto Oyarbide lo convo-có para el viernes, además de citar a Elisa Carrió, Luis D'Elía, Hugo Anzorreguy, Nicolás Gallo, Gra-ciela Fernández Meijide y Ricardo López Murphy, entre otros. También sería llamado el ex presidente Carlos Menem. Mientras tanto, otro testigo declaró que va-rias personas heridas durante la represión del 20 de diciembre "lle-vaban un croquis y 50 pesos aden-tro de sus documentos". Y los políticos mencionados el lunes por De la Rúa como parte o como conocedores de la conspiración salieron a

responderle (ver aparte). Así lo aseguró en el juzgado de Oyarbide el médico Néstor Pérez Ba-liño, quien trabaja en el Hospital Ar-gerich y fue mencionado por De la Rúa en su declaración testimonial del lunes como quien podía aportar de-talles sobre los manifestantes heridos que les contaron a los profesionales de ese centro asistencial que les habían pagado para ir a la Plaza de Mayo. Sin embargo, Baliño -un médi-co vinculado al ex ministro de Salud Héctor Lombardo- explicó que, en realidad, él no tomó contacto con esos heridos sino que se lo contó un colega a quien Oyarbide ya convocó como testigo. Además hoy se presentaron en el juzgado en forma espontánea algunos propietarios de nego-cios que fueron saqueados en el co-

Por Adriana Meyer La mujer del encarcelado ex ministro dijo que fue hecho para terminar con la convertibilidad y con la ley de Intangibilidad de los Depósitos. Citarán a Cavallo y a Menem, entre otros.



Lisandro Varela, fiel vocero de Cavallo, le indica el ingreso a Tribunales a Sonia Abrazian. La mujer del ex ministro no fue muy precisa. El juez citará a una larga nómina de políticos

nurbano para aportar datos sobre el comportamiento policial en esos he-

La esposa de Cavallo arribó minutos antes de las 11 a los tribunales federales de Retiro en un Alfa Romeo gris que ingresó al acceso subterráneo, desde donde se dirigió al tercer piso del edificio. Cuando terminó el trámite, dio una conferencia de prensa sobre su presentación. Sonia Abrazian reiteró lo que había dicho en televisión cuando afirmó que existió una maniobra para proocar la renuncia De la Rúa. La testigo afirmó que su esposo "puede dar precisiones, datos y fechas" sobre las

denuncias que hizo. En forma inmediata, el juzgado dispuso la citación de Cavallo que el viernes deberá ser trasladado desde el escuadrón de Gendarmería ubicado en Campo de Mayo, donde cumple la prisión preventiva que le dictó el juez en lo pe-nal económico Julio Speroni. Si bien no atribuyó responsabilidades, Abrazian afirmó que esas maniobras •habrían provenido de "distintos orígenes políticos, y como no pudieron lograrlo se provocó la salida del pre-sidente y de su gabinete".

Acompañada por el abogado Mar-celo Bermolén, Abrazian presentó un escrito de tres carillas en el que sos-

tiene que "los hechos acaecidos durante la complicada semana" previa a la renuncia de De la Rúa "habrían tenido por finalidad producir un gol-pe civil de carácter institucional". Según la testigo, esos hechos apuntaban a "socavar el poder interno del presidente De la Rúa, para forzarlo a producir cambios económicos orientados a beneficiar a determinados sectores, a la vez que se debilitaba la posición externa del país al demorar la aprobación de la ley de presupues-to del año 2002". Y añadió que "producido el quiebre institucional se podía llevar adelante una campaña publicitaria para presentar a Cavallo como el responsable del desastre que iban a ocasionar con la derogación de la Ley de Convertibilidad y la devaluación del peso". La mujer del dos veces ex ministro de Economía no se privó de defender la gestión de su marido, que renunció la noche del 19 de diciembre, en medio del cacerolazo.

Oyarbide dijo que "no se descarta

### Una lista de nunca acabar

Oyarbide convocó para hoy a las 11 al intendente de San Isidro Gustavo Posse porque, según De la Rúa, sabe quiénes organizaron los saqueos en su distrito. Mañana deberá presentarse la diputada Elisa Carrió, quien había afirmado ante Página/12 que no dudaba que la violencia de diciembre "fue provocada por sectores de la bonaerense y la Federal". La semana próxima será el turno de los piqueteros Luis D'Elía y Carlos Alderete, y seguirán el ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy, el ex secretario general de la Presi-dencia Nicolás Gallo, el ex jefe de Gabinete Chrystian Colombo, la ex secretaria de Desarrollo Social Graciela Fernández Meijide. el ex ministro de Justicia bonaerense Jorge Casanovas, el ex mi-nistro de Economía Ricardo López Murphy, el senador justicialista Ramón Puerta, el ex funcio-nario delarruista Eduardo Aparicio, el gerente del Banco Francés Gustavo Vitale, el intendente de La Matanza Alberto Balestrini, el ex diputado Rafael Pascual y el ex vocero presidencial Juan Pa-

la posibilidad" de convocar a Carlos Menem para que declare como testigo. El ex presidente había dicho al diario chileno El Mercurio que la sa-lida anticipada del poder de De la Rúa su superministro Cavallo se debió a una conspiración. Lo repitió en el-programa "Hora Clave" y allí manifestó que se lo había contado Rodolfo Balbín. Este hombre de 92 años, pariente de Ricardo Balbín, declaró nte Oyarbide y ratificó haber hablado con Menem, pero al momento de dar precisiones afirmó que no tenía datos concretos sino que se guió por sus "años y olfato".

> Página 12 eligió para sus comunicacion a Movicom BellSouth.



#### **OTRAS VOCES**



 Luis Barrionuevo (senador del PJ): "Creo que no vale la pena ni siquiera hablar del incapaz y enfermo que gobernó casi dos años a la Argentina y que nos dejó en esta desazón. Sería realmente menoscabar la inteligencia de ca-

da uno de los dirigentes que él (De la Rúa) mencionó, que pudiéramos haber armado un complot contra alguien que es un incapaz, de alguien al que yo seis meses antes de que se fuera, dije que se tenía que ir. Está fabulando que encontraron heridos con patacones y mapas, deben ser de otro país, porque dice que tenían mapas, cuando los heridos eran militantes que conocen muy bien donde queda la Plaza de Mayo. El único complot que conozco es el complot en el cual el llamado grupo Sushi, que manejaba realmente el país, complotó contra el movimiento obrero y algunos dirigentes. Creo que este hombre está cada vez más enfermo y seguramente más incapaz"



◆ Leopoldo Moreau (senador de la UCR): "Al pueblo argentino lo tratan como a bebés y le toman el pelo algunos dirigentes como el señor (Domingo) Cavallo o el se ñor (Fernando) De la Rúa que han

inventado que son víctimas de una teoría conspirativa. Acá existió un gobierno que le dio la espalda al pueblo, que hizo exactamente lo contrario de lo que la gente esperaba de él. A lo largo de los meses hubo señales inequívocas de que su gobierno se estaba aislando. Lo que sí es

cierto es que (el 20 de diciembre) se empezó a llamar a Casa de Gobierno porque veíamos por televisión los muertos. Lo que queríamos era decirle que tenía que tomar una decisión rápidamente para evitar un baño de sangre en la Argentina; pero ésa no es parte de una conspiración ni nada que se

◆ Diego Guelar (embajador en Estados Unidos): "Me parece obvio y la inmensa mayoría de los argentinos saben o perciben con claridad que acá no hubo ningún tipo de conspiración. Me parece muy lamentable. No conozco en detalle esas declaraciones, pero ya conceptualmente me parecen muy lamentables. Me reuní muchas veces con (Chrystian) Colombo, le tengo afecto personal; hablé muchísimo del tema de la cohabitación, ésta es una realidad de lo que pasaba y además yo soy el autor des-de el justicialismo de la idea de la cohabitación: exactamente lo contrario a una conspiración. Le pido que seamos un poco lógicos. Si la propuesta hubiese sido que el que era gobernador fuese el primer ministro de un gobierno, es obvio que los términos no son los de "intervención". Iba a tener que ser desplazado por el vicegobernador, seguramente en el marco de un gobierno de unidad nacional. Me parece un disparate



TO CONTRACT CONTRACTOR .

◆ Eduardo Amadeo (vocero presidencial): "De la Rúa tiene toda la libertad de decir lo que quiera, pero tiene que probarlo y la justicia determinará si es una realidad o si se está sacando un problema de encima"

# Memoria/Resistencia/Unidad Domingo 21 de Abril - 9.30hs./C. C. Gral. San Martin - Sala AB

JOSE MARIA PASQUINI DURAN Escritor/Periodista

OSVALDO BAYER VICTOR DE GENNARO Secretario General de la C.T.A. MARIO STERMAN

CORO POPULAR JUDIO "MORDJE GUEBIRTIG" Directore: Reizi Sziarker PARTICIPAN

TEATRO POR LA IDENTIDAD
"La entrevista" de Bruno Luciani
Actriz: Paola Barrientos















### La red de **Bin Laden**

Sigilosamente, la policía de Brasil detuvo en Foz de Igua-zú, en la Triple Frontera, al egipcio Mohamed Ibrahim Soliman, sospechado de haber participado de uno de los atentados más sangrientos de los últimos años: el asesinato de cuatro egipcios y 58 turistas en el templo de Hatshetsup, en Luxor, Egipto. Lo más llamativo es que, si se confirma que efectivamente Soliman estuvo en ese ataque, se trataría de un militante de la organiza-ción llamada Hermanos Musulmanes, que era parte de la red de Osama Bin Laden. De acuerdo a los primeros informes policiales, Soliman está acusado de "haber participa-do de actos terroristas contra egipcios y extranjeros". En concreto, se le imputa haber actuado en combinación con Said Hazan Al Mohammed, otro egipcio arrestado en 1999, cuando trataba de entrar a Uruguay desde Brasil con un aporte falso de Malasia. Al Mohammed fue extraditado y niega haber tenido relación con el ataque al templo de Hatshetsup. Todo indica que también Soliman será extraditado, aunque por ahora fue enviado por avión a Brasilia. Resulta difícil saber cuáles son las pruebas contra el detenido, pero su detección en la Triple Frontera significaría un alerta. Hasta el momento, Estados Unidos siempre insistió en que esa zona sirve de refu-gio para integrantes de células terroristas de Medio Oriente, aunque nunca exhibió nin-guna evidencia. Es más, sólo señalaron dirigentes de Hezbollah, que en verdad no se ocultaban sino que públicamente recogían solidaridades y fondos para respaldar su causa en El Líbano y en los territorios palestinos. Esta vez se comprobaría que, al menos, circula en esa zona un hom-bre que -siempre que se verifiquen sus antecedentes—s ría de la red de Bin Laden.

### **Piquetero** herido

El piquetero baleado en Lanús. Juan Arredondo, salió de terapia intensiva y su estado de salud es estable. El Movi-miento de Trabajadores Desocupados local instaló una carpa frente al polideportivo mu-nicipal para reclamar por el pago de planes de empleo inscriptos y aprobados hace dos meses, motivo por el cual se realizó la protesta en la que fue herido Arredondo. Los desocupados piden también un plan alimentario estable y que avance en las tareas de asfalto, bacheo e iluminación de sus barrios.

### CONSULTORIOS **ODONTOLOGICOS**



Implante. Cirogia Ortodoncia Odontología General

Av. Rivadavia 4331, 4to A (C1205AAD) Capital Federal Tel/fax: 4958-7606

# Los diputados están contra Remes pero no lo traducen en nada real

El bloque oficialista se siente cada vez más molesto con las prioridades en política económica y piensa en una agenda distinta.

Por Felipe Yapur

Congelamiento de tarifas. precios máximos en combus tibles y hasta la posible derogación del Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) son los temas "estratégicos" que el bloque de di-putados del PJ quiere impulsar en las próximas semanas. La admi-nistración de Eduardo Duhalde, en cambio, insiste con las normas que exige el FMI, como la modificación de la ley Quiebras y la derogación de la de Subversión Económica. Dos normas que en la bancada con-sideran "fantasmas" porque des-de el Ejecutivo no reciben una propuesta concreta. Recién anoche, a última hora, el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, les acercó un borrador de la primera ley. De la segunda nadie sabe nada.

La diferencia de prioridades entre Gobierno y diputados acrecienta los rumores de conflicto. Mucho más desde que legisladores del ri-ñón duhaldista dicen compartir las preocupaciones de sus colegas de bancada sobre el rumbo del gobier-"Lo que sucede es que alrededor de Duhalde conviven dos proyectos antagónicos. Los que continúan apostando al pensamiento único y los que creemos que todavía podemos ser una nación", aseguró anoche a Página/12 el diputado y hombre de confianza presidencial José María Díaz Bancalari. El legislador jura que Duhalde terminará inclinándose por la segunda posición.

La frase del bonaerense da cuenta

de la situación que se vive dentro del bloque, pero sobre todo del sector que responde al Presidente, donde una buena cantidad de legisladores se encuentran virtualmente enfrentados con la presunta línea del "pensamiento único" --una forma eufemística de hablar de neoliberalismo- donde dicen que militaría el ministro Jorge Remes Lenicov.

Con menos conflictividad interna, en los otros sectores del bloque oficialista hay consenso a la hora de eva luar los temas estratégicos que debe contar la agenda parlamentaria. "Estamos muy cerca de votar el congelamiento de las tarifas e imponer precios máximos a los combustibles", confió a este diario un importante miembro de la conducción de la bancada. Las razones para esta posición es una sola: "La falta de respuesta del Ejecutivo ante la coyuntura", señalan en el bloque.

Pero hay un punto que iguala a los legisladores con el Ejecutivo, y es que los proyectos en danza están todavía en la cabeza de muchos y no plasmados en alguna hoja con el membrete de la Cámara de Diputados.

Por ahora los legisladores del PJ llevan una leve ventaja. Anoche presen-taron un proyecto de derogación del CER que lleva la firma del ex líder de la CGT, Saúl Ubaldini, y la bonaerense Mirta Rubini. El Ejecutivo, en cambio, sólo entregó a miembros de la co-



José María Díaz Bancalari, número dos del bloque. "Alrededor de Duhalde hay dos proyectos antagónicos

misión de Hacienda un borrador con las modificaciones a la ley de Quie-bras. De la de Subversión Económica no hay noticias.

En la sesión prevista para hoy, el bloque oficialista debatirá únicamente la reforma política y el incremento de penas para aquellos que maten un integrante de las fuerzas de seguridad, un punto que además divide aguas entre los justicialistas.

Pero a la hora de votar los proyectos para la semana próxima, los justicialistas planean enviarle un mensaje al gobierno al incluir la rescisión del contrato del Correo Argentino v. fundamentalmente, la insistencia con los artículos del Presupuesto 2002 vetados por Duhalde y referidos al incentivo docente y a la restitución del 13 por ciento que se le descuenta a los jubilados.

### OPINION.

Por Martín Granovsky

### Por qué el voto sobre Cuba es condena

éxico giró en contra de Cuba en una vuelta histórica de su diplomacia y la movida dejó a Fidel Castro ante una situación inédita. El viernes, en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, una mayoría latinoamericana cuestiona Cuba por la situación de los derechos civiles y políticos, mientras una solitaria Venezuela otará a favor de La Habana y un solitario Brasil se abstendrá, salvo que a último momento Ecuador lo acompañe. Más allá de cualquier argumentación de cualquiera de las cancillerías, la conclusión es una sola: incluso con una declaración más suave que en años anteriores, Cuba integrará la estrecha lista de los países sospechosos para la comunidad internacional. Por eso es una condena aunque la palabra condena no figure.

La decisión mexicana suma al régimen de Vicente Fox y su canciller Jorge Castañeda a un pelotón americano que va integraban desde semana pasada Canadá, Uruguay, la Argentina, Perú, Costa Rica, Guatemala v. desde el lunes último, Chile.

Todos votarán un proyecto de resolución de cinco puntos.

El primero reconoce los "esfuerzos" (es decir, no los resultados) hechos por Cuba para la "realización de los derechos sociales de la población" y consigna un "entorno internacional adverso" (que podría interpretarse como la baja de precios de algunas materias primas y no como una alusión al embargo). Tras ese reconocimiento, el texto "invita al gobierno de Cuba a realizar esfuerzos para obtener similares avances en el campo de los derechos humanos, civiles y políticos". El segundo pide la adhesión cubana al Pacto

de Derechos Civiles y Políticos y al Pacto de

Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

El tercer punto pide el envío de una inspección por cuenta de la Alta Comisionada de Derechos Humanos de la ONU, Mary Robinson, una propuesta más suave que la instauración de un relator especial.

El cuarto exhorta a los cubanos a arreglar los detalles de la visita.

Y el quinto compromete a los países de la comisión a seguir analizando el tema en la próxima sesión, la número 59 del 2003.

La comisión está compuesta por 53 miembros. Con el vuelco colectivo de América latina, parece difícil que Cuba escape de una censura. El probable resultado será leído como un triunfo por los Estados Unidos, que por curiosidades propias de la Comisión de Derechos Humanos, un organismo que varía sus miembros año a año, esta vez no integra el lote de los 53. Como este año la República Checa no quiso patrocinar un proyecto de resolución anticubano, y como Washington no sería de la partida, el Departamento de Estado operó en favor de que América latina asumiera como suyas las críticas a Cuba.

Ese es, justamente, el tipo de discurso que prima estos días en el continente, con las obvias y diferenciadas excepciones de Cuba, Venezuela v Brasil.

Es una posición propiamente latinoamericana y creemos que por primera vez existe la posibilidad de que objetivamente se revise la situación de Cuba", dijo el director ejecutivo de Human Rights Watch para el área americana, José Miguel Vivanço. "Nos parece muy pertinente que los países de América Latina tomen distancia respecto de lo que es la política unilateral de Estados Unidos frente al caso cubano", añadió

"México vota a favor de causas, no en contra de países", dijo Fox en una declaración.

La canciller chilena, Soledad Alvear, dijo que con ese texto se evita el tradicional voto de condena a la isla y se proponen medidas concretas para promover las libertades públicas e individuales

En Chile, dicho sea de paso, la decisión oficial de votar contra Cuba fue cuestionada por el Partido Socialista. La oposición de derecha también criticó la iniciativa, pero por supuesta tibieza.

En la Argentina, se sabe, el Presidente Eduardo Duhalde, que el viernes tuvo extraordinarios reflejos al condenar el golpe en Venezuela, fue encontra de su propio electorado: las dos cámaras del Congreso llamaron a votar por la abstención, junto con Brasil.

La realidad, pese a los argumentos de Vivanco y de las cancillerías de México Chile es que el objetivo de los Estados Unidos para Cuba consiste en mantener el caso dentro de lo que en la jerga de la Comisión de Derechos Humanos se conoce como "Tema 9". En esa categoría figuran los países sospechados de violaciones sistemáticas a los derechos humanos. Además de Cuba están, por ejemplo, Irak y la República Democrática del Congo. Y no están, por ejemplo, Pakistán y China. Si este año no hubiera proyecto de resolución sobre Cuba, así se tratara de un texto para decir que Fidel Castro es el adalid de los derechos humanos pero por qué, comandante, no es usted aún más extraordinario, Cuba desaparecería como caso. Entonces, el año que viene habría que reponerlo, y eso cuesta más De este modo, en cambio, quedó asegurado el mantenimiento. Por eso, la presunta suavidad es algo secundario

### DURAS DECLARACIONES DE GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE SOBRE CHACHO

# Ya no queda nada del amor de ayer

Por José Natansoi

'Nunca más sería incondicional de Carlos 'Chacho' Alvarez. Me molestó mucho que renunciara, que se fuera y que dejara un proyecto que todos habíamos hecho con mucho entusiasmo, con mucho esfuerzo, enamorados, creyendo que se podía. No tengo nada que hablar con él." Con aire despechado, Graciela Fernández Meijide abandonó el silencio para criticar al ex vicepresidente. Fue Chacho quien convenció a Fernández Meijide de transformar su militancia por los derechos humanos en política. También quien auspició su candidatura a senadora porteña, su primer triunfo importante. Y, po-co después, fue Chacho quien la convenció –casi le impuso– el pa-se a la provincia de Buenos Aires, que le permitió a Graciela impo-nerse frente a Chiche Duhalde y convertirse en la principal figura del Frepaso.

La relación—que hasta el momento había tenido algunos tironeos—se
fue debilitando en simultáneo con
la caída de la imagen de Fernández
Meijide. Chacho quiso evitar la interna con el radicalismo por la candidatura presidencial de la Alianza
y se chocó con la negativa de su socia. Cuando la Alianza se instaló en
el Gobierno, Alvarez renunció a la
vicepresidencia sin consultarla, y
más tarde presionó para desplazarla por su cuestionada gestión en Desarrollo Social.

"Dejó en banda el proyecto sin dar demasiadas explicaciones. Después se arrepintió y quiso ser jefe de Gabinete, y en ese momento (Fernando) De la Rúa lo rechazó. Chacho es inteligente, es honesto, tenía una visión de lo que podía ser el futuro político en su momento: no sé lo que le faltó, pero ojalá que estos días, o estos meses, le hayan servido para reflexionar", dijo Graciela.

Fue ayer, cuando le preguntaron

Fue ayer, cuando le preguntaron por la denuncia de un complot contra De la Rúa. Ella desmintió su participación en una reunión para desestabilizar al Presidente y aprovechó el llamado para cargar contra Alvarez: dijo que no le respondería in-

Reproche: "Dejó en banda el proyecto sin dar demasiadas explicaciones. Después se arrepintió y quiso ser jefe de Gabinete, y en ese momento De la Rúa lo rechazó".

condicionalmente y que ya no tiene nada que hablar con él. "Lo que yo cuestiono es la falta de explicaciones. No tuvo el espíritu de tenacidad y la tolerancia necesaria para construir", aclaró después a Página/12.

Hace al menos un año que no se

Hace al menos un año que no se cruzan ni por teléfono. Recluido en el silencio, Alvarez está alejado de la política cotidiana y concentrado en sus clases en la Universidad de Quilmes. Apenas se comunica con un puñado de íntimos, algunos de los cuales insinúan su posible retorno (ver recuadro).

Graciela, en cambio, trata de continuar con su vida política: es la titular del Frente Grande bonaerense y machaca con llamados y pedidos de reuniones a cuanto frepasista se le cruza. Su silencio se parece más al ostracismo.

Hace más de un año que no se hablan y bastante más que se llevan mal. Ahora Graciela salió a decir que Alvarez la defraudó con su renuncia y que jamás volvería a serle incondicional. Sus razones.



Graciela Fernández Meijide y Carlos "Chacho" Alvarez en los buenos tiempos, cuando sonreían.
"Me molestó mucho que renunciara, que se fuera y dejara un proyecto que habíamos hecho con esfuerzo."

Más de los cuestionamientos históricos y las facturas pendientes, el asunto se mezcla con la complicada interna partidaria. Aunque el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, es el jefe formal del Frente Grande, la realidad es que se trata de una fuerza dividida en dos sectores con posiciones irreconciliables.

Uno, liderado por un grupo de ocho diputados nacionales, propone romper definitivamente la sociedad con el radicalismo, cuestiona al gobierno peronista y busca encolumnarse detrás del liderazgo de Elisa Carrió. Es el más crítico, el que busca recuperar la idea original del Frente como tercera fuerza y donde militan los únicos frepasistas que conservan cierto diálogo con Chacho: José Vitar, Fernando Melillo, Carlos Raimundi e Irma Parentella.

La otra corriente –integrada por Darío Alessandro, Juan Pablo Cafiero, Rodolfo Rodil y algunos dirigentes del interior, además del ex ministro Alberto Flamarique– defiende la sociedad con la UCR y el apoyo al gobierno de Duhalde. Fernández Meijide se anotó en este último grupo, lo que explica, al menos en parte, los cuestionamientos a Alvarez.

Todavía hay tiempo para negociar una postergación, pero todo indica que la definición entre las dos posturas podría concretarse el 27 de abril, en el congreso del Frente Grande. Ese día, los dos bandos contarán sus fichas para determinar quién se queda con el control del partido: las fuerzas parecen parejas y aún es una incógnita la posición que adoptará lbarra.

### Señora Alemana Clases y conversación

Clases y conversacion Alemán, Inglés y Francés

4825-0026

### ¿Operación retorno? "Si Chacho (Alvarez) n

"Si Chacho (Alvarez) no puede volver, entonces tampoco debería estar el 98 por ciento de los políticos argentinos." La declaración la pronunció tres días atrás la mujer de Alvarez, Liliana Chiemajowsky. Aunque la ex legisladora porteña aseguró que su marido no tiene pensado retornar a la política en lo inmediato, sus declaraciones alentaron los rumores sobre una inminente vuelta del ex vicepresidente.

Al día siguiente, Rafael Bielsa, un abogado frepasista cercano a Alvarez, dio su opinión sobre el tema. "Chacho está rumiando su posible regreso. Pero no sucederá en lo inmediato. Antes va a esperar a que se salden las heridas con la ciudadanía", dijo Bielsa.

Aunque hasta el momento se trata sólo de versiones, la posibilidad de que el ex vice retome la actividad política agita las aguas de su partido en un momento especial: el 27 de abril se realizará un congreso donde los dos sectores definirán la continuidad de la Alianza, el apoyo al Gobierno y las nuevas autoridades (ver nota central).

Página/12 presenta

### LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde José Martí León Tolstoi Anton Chejov Mark Twain Rudyard Kipling George Sand Guy de Maupassant

Ilustrados por Rep

historia de Iván, "el imbécil", de León Tolstoi

Este sábado, gratis con el diario

Página/12

### La caravana educativa

La Caravana Educativa, liderada por la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), llegará hoy a la provincia de Buenos Aires. La protesta comenzó el lunes cuando tres columnas partieron de las provincias con mayores conflictos docentes: Entre Ríos, San Juan y Río Negro. Ayer, la co-lumna que marcha desde el sur del país, encabezada por la titu-lar de la CTERA, Marta Maffei, arribó a Viedma, donde fue recibida por más de seiscientos maestros. Durante todo el día pasó por las localidades de Villa Regina, Chimpay, Choele Choel y San Antonio Oeste. En Río Ne gro las clases todavía no comenzaron masivamente debido a que los docentes no cobraron los sa-larios de febrero y la segunda cuota del aguinaldo. Al llegar a laciudad, Maffei declaró que "lamentablemente estamos en un reclamo, y en este país tenemos que pelear para que las cosas no sigan siendo así". Hoy la carava-na continuará hacia Buenos Aires con una escala en Bahía Blanca y otra en Mar del Plata. Cuan-do lleguen a su fin, las columnas habrán realizado más de 120 actos en 14 provincias. El cierre se rá el viernes con una marcha de antorchas en Plaza de Mavo

# Castells tuvo una alegría en medio del calvario de causas que lo acosan

La Justicia absolvió ayer al dirigente de los desocupados Raúl Castells por haber hecho una pintada contra Cavallo. Pero sigue preso.

**Por Laura Vales** 

El dirigente de los desocupados Raúl Castells fue absuelto por la Justicia luego de un proceso de siete años en el que la acu-sación central consistió en haber escrito en una pared del PAMI 'Cavallo ladrón de los jubilados". En la audiencia oral realizada ayer, los testigos que lo ha-bían incriminado (en su mayoría policías) se desdijeron o argumentaron no recordar lo sucedido. Los cargos contra Castells eran por daños, resistencia a la autoridad y entorpecimiento de la circulación de vehículos. Si bien la acusación se cayó por fal-ta de pruebas, el tema de fondo en discusión fue el ejercicio del derecho a peticionar.

La protesta en la que se realizó la pintada contra Cavallo ocurrió en marzo del '95. Encabezados por Castells v Norma Plá, un grupo de jubilados se reunió frente al PAMI para denunciar un contrato millonario con una empresa que proyectaba películas para los abuelos a un costo promedio de 92 dólares cada entrada. Con el escándalo el contrato fue suspendido, pero a manera de indemnización el PAMI les entregó a los titulares de la firma –según Castells vía Cavallo– un millón 250 mil dólares. Las movilizaciones y el graffiti contra el ex ministro se realizaron en repudio de este pago. Hubo incidentes con la policía medio de las corridas los manifes-tantes rompieron el vidrio de una mesita ratona. La Justicia formuló cargos por daños y resistencia a la autoridad.

El segundo episodio llevado a juicio ocurrió en la misma época, en una manifestación frente al Ministerio de Trabajo. Los manifestantes se oponían a que diputados y senadores quedaran habilitados para en-tregar subsidios. Castells intentó traspasar el vallado e ingresar al edificio y fue detenido, se le formularon cargos por resistencia a la autoridad. "La autorización para entregar aquellos subsidios finalmente se concretó", recordó ayer el dirigente. "Tiempo después, en base a ella Alvaro Alsogaray le otorgó una pen-sión a su nieto Luis, de 26 años, y Samid benefició a dos familiares, entre otros casos similares

En la puerta del tribunal se reunieron desde temprano piqueteros del Movimiento de Jubilados y Desocupados (MIJD), de Barrios de Pie (CTA), manifestantes del CE-PRODH (Centro de Profesionales por los Derechos Humanos) y la asamblea de vecinos de Córdoba y Anchorena. Hasta el segundo piso donde sesionó el tribunal se filtró durante toda la mañana el ruido de los bombos y los cantos de la gen-te que manifestaba bajo la lluvia. El juicio a Castells se realizó en

una sala chica, dé paredes blanças y despojadas, sin otro lujo que dos ventiladores de techo. En los asien-

Manifestantes piqueteros pidieron la libertad de Castells.

### Criminalización: Si

bien la acusación se cayó por falta de pruebas, el tema de fondo en discusión fue el ejercicio del derecho a peticionar.

tos para el público se acomodaron los que pudieron entrar, no más de doce personas. Por tandas, presenciaron la audiencia Luis Zamora, Vilma Ripoll, Julio Piumato, José Montes, los hermanos Fabio y Ariel Basteiro y Néstor Pitrola. De los 13 testigos citados ningu-

no confirmó la existencia de los de-litos imputados a Castells, incluso desmintiendo sus declaraciones iniciales. El fiscal Alfredo Dellagius-tina pidió la absolución, que fue concedida por el juez Francisco Ponte, Con anterioridad, el magistrado había liberado de culpas al dirigente, pero la cámara revocó el sobreseimiento y se llegó así a la ins-

Más allá de la absolución, los defensores plantearon la cuestión de la criminalización del conflicto social. "Lejos de cometer un delito; Castells defendió derechos reconocidos en la Constitución nacional", sostuvo Ivana Dal Bianco, del CE-PRODH, mientras que su par Jorge Ceballos, de Barrios de Pie, recor dó que los siete años que duró el proceso judicial fueron años marcados por "el abandono del Estado del sistema de protección social, mientras se impulsaban políticas que aumentaron la brecha entre ricos y pobres". En este marco, con-cluyó Ceballos, "se hostiga y persigue a quienes reclaman por sus derechos

Castells no recuperará la libertad, ya que cumple prisión domiciliaria en otra causa, abierta a raíz de una protesta en la Municipalidad de Lomasde Zamora. La semana entran-te, además, debe responder en La Plata por una acusación originada en un corte de ruta con el que se pidieron planes de empleo y asisten-

LA COMISION DE ASUNTOS ESPACIALES, EN LA EDUCACION

### Los mapas, historia antigua

Cuando en un examen oral los chicos tengan que marcar alguna referencia en el mapa, desde ahora podrán hacerlo sobre una imagen satelital. La Comisión Nacional de Asuntos Espaciales (Conae) puso a disposición de todas las escuelas esta nueva herramienta en forma gratuita. "El dibujo de un mapa no se compara con la definición y nitidez de una imagen satelital que además tiene la ventaja de poder ser trabajada en el momento", explicó a Página/12 Mó-nica Rabolli, encargada del área de educación de la Conae.

"La intención es reconocer una zona y usar la imagen como un mapa más vivo y real", remarcó Rabolli, doctora en Astronomía e ideóloga del proyecto Imágenes Satelitales en las Escuelas. Esta iniciativa, consiste en brindar cursos a todos los docentes que estén interesados en incorporar esta herramienta al aula. Asimismo, se prevé entregar a los docentes las imágenes obtenidas por el satélite argentino SAC C, ya sea en un archivo digital o impresas en papel, "Lo que hacemos es reemplazar el mapa para las clases de geografía, historia o historia económica. Por ejemplo, en la cuenca del Río de la Plata se puede analizar la bajada y salida de granos de toda la Me-sopotamia y la Pampa Húmeda. Esa corriente económica se la puede ver sobre una imagen y visualizar cómo están distribuidas las ciudades que hay alrededor para la interpretación de la economía."

"La Ley Federal de Educación incluyó para la renovación de tecnologías la percepción remota o teleob-servación como un elemento que tiene que estar presente en el aula. Pero los docentes se espantan porque casi no hav bibliografía v tampoco saben cómo manejarse con una imagen. Pero ahora el espacio ya está cre-ado y estamos acercando la herramienta." La Conae brinda cursos de 40 horas, 20 de teoría y 20 de práctica, que consisten en que el docente trabaje sobre la imagen. No se necesita ningún conocimiento previo y están adecuados al nivel del oyente. 'Se les explica para qué sirven las imágenes y qué cosas se pueden ver, y después practican con programas sencillos de procesamiento de imagen de diseño gráfico", contó la as-trónoma. Cualquier docente de colegios públicos o privados de todos los niveles puede acercarse a la Conae para aprender en forma gratuita esta nueva manera de aprender.

Informe: Gimena Fuertes.



Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo Rectora: Hebe de Bonafini Director Académico: Vicente Zito Lema

CARRERAS DEL CICLO LECTIVO 2002

**DERECHOS HUMANOS** PSICOLOGÍA SOCIAL PSICODRAMA TEORÍA PSICOANALÍTICA PERIODISMO DE INVESTIGACIÓN ECONOMÍA POLÍTICA HISTORIA COOPERATIVISMO EDUCACIÓN POPULAR

CINE DOCUMENTAL

PROMOTOR TEATRAL
INICIACIÓN A LA ACTUACIÓN
DIMERO GRAFICO

### SEMINARIOS ANUALES

LECTURA CRÍTICA Y METODOLÓGICA DE EL CAPITAL LITERATURA Y POLÍTICA

**EL ADULTO MAYOR** 

FILOSOFÍA

GRUPOS DE ESTUDIO DE FREUD Y LACAN

TALLER DE LITERATURA Y PSICOANÁLISIS: El acto de la Escritura y la Experiencia del Inconsciente

CLASE PÚBLICA HISTORIA DEL MOVIMIENTO OBRERO

### TALLERES

FOTOGRAFÍA / PINTURA MURAL / ESCRITURA

SERIGRAFÍA / TEATRO / TÍTERES COMO TÉCNICA DE LA COMUNICACIÓN / COMPUTACIÓN DISERO DE PAG. WEB

#### ESCUELA DE MÚSICA

Todos los instrumentos y canto.

### ESCUELA DE IDIOMAS

Inglés, Francés, Portugués. Todos los niveles.

Aranceles mínimos. Informes e inscripción para estas y otras actividades de Lu. a vie. de 14 a 22 horas. Hipólito Yrigoyen 1584. Te.4384-8693 Mai: universidad@madres.org

### RENUNCIO EL TITULAR DE LA BONAERENSE, INVESTIGADO POR COIMAS

# El jefe policial con la casa allanada

Carlos Rodríguez

Otro jefe de la Bonaerense renunció envuelto en un escándalo. Hacía cinco meses que el co-misario Amadeo D'Angelo era investigado – junto a un grupo de policías y funcionarios de la Zona Norte- como sospechoso de recibir coimas de una red de prostitu-ción y esclavitud de mujeres. La noticia no había trascendido. D'Angelo sabía que estaba impu-tado en la causa por cohecho que tramita en una fiscalía de San Martín, pero fue recién aver cuando decidió pedir su retiro después de que una de sus casas, la de Quilmes, fue allanada en búsqueda de pruebas. Hasta las alfombras fueron levantadas en busca de dinero, docu-mentos, comprobantes de posibles ganancias malhabidas, contaron a Página/12 fuentes de la propia po-licía. Tratamiento similar recibieron las oficinas del intendente de San Miguel, Aldo Rico, la del presidente del Concejo Deliberante y la de varios oficiales de la policía de la Zona Norte. "Son las reglas del juego", le dijo D'Angelo ayer a este diario sobre su renuncia, después de asegurar que es inocente

de lo que se le imputa. El comisario D'Angelo era el jefe de la Departamental Zona Norte cuando una cámara oculta de "Tele-noche Investiga" registró, hace dos años, al dueño de tres cabarets con-tando que gastaba 18 mil pesos mensuales en adornar a las autoridades de las zonas de influencia: no solo San Miguel, donde funcionaba Imagina; sino también José C. Paz, donde estaba Hawai, y San Fernando, como sede de El Porteño, este último en jurisdicción de la Departamental al mando del hombre que habla ronco y pausado. El mismo ha contado que su tono de voz no tiene misterio: recibió un tiro que le cortó las cuer-

Causa: La historia se remonta al escándalo aue salpicó al riquismo por una red de prostitución que esclavizaba mujeres paraguayas y menores de edad.

das vocales en épocas en que era un "oficial operativo". Así fue que siempre se lo respetó en la fuerza: por ser un duro y "representar" a la tropa, por un lado; y por ser un capo dema-siado cercano a Mario "Chorizo" Rodríguez, por el otro.

¿Cómo es que el fiscal de San Martín, Edgardo Ledesma, llegó a alla-nar una casa del Jefe de la Bonaerense? La historia se remonta al escándalo que ya salpicó al riquismo hace dos años cuando quedó al descubierto una red de prostitución que esclavizaba a mujeres, la mayoría para-guayas, obligándolas a trabajar vendiendo sexo a cambio de una paga magra y un encierro que llegaba, según los testimonios, hasta a 40 días sin tiempo libre. En aquel momento, los allanamientos dieron sus frutos: no sólo quedó preso el capo de la or-ganización, Vicente Serio, sino que fueron cayendo a su paso, al menos como sospechosos, los hombres que le habrian garantizado el funciona-miento libre de los tres prostíbulos a cambio de un pago organizado, metódico, y bastante caro: 18 mil pesos -de cuando eran dólares- por mes Amadeo D'Angelo quedó atrapado en la investigación por coimas en prostíbulos de San Miguel. Lo reemplaza interinamente quien era su segundo. También fue allanado el despacho de Aldo Rico.



La Justicia de San Martín venía investigando por cohecho a Amadeo D'Angelo desde hace cinco meses. "Yo no tuve nada que ver, pero son las reglas del juego. Ante un hecho así, tengo que renunciar."

Pero de todo lo encontrado en los locales donde también se explotaba sexualmente a menores de edad, lo que produjo este nuevo escándalo fue una agenda escrita a mano en la que Vicente Serio llevaba minuciosas cuentas y nombres y apellidos de sus contactos: el nombre de Amadeo no aparece allí. Lo que se lee, en una lista en la que siempre a una identidad le corresponde a un costado una cifra en pesos, es su cargo de entonces: Jefe Departamental Zona Norte. Por ese motivo, es que D'Angelo quedó en la mira de los investigadores. Luego "un entrecruzamiento de comunicaciones entre los teléfonos de Serio de los imputados" determinó que hubo demasiados contactos del fiolo con la Departamental. "Llegamos a contar 200 llamados a un solo comisario", dijo a este diario una fuente judicial. Además, la mujer de Serio, Estela Paredes, declaró, según aseguraron a Página/12 fuentes judiciales, sobre pagos semanales a la Departamental y algunas comisarías. Claro que no solo de policías se habría cons-truido la impunidad con que Serio regenteaba su negocio: en la famosa lista aparecieron también los nombres de funcionarios de Aldo Rico.

Ayer, cuando los taparrollos de la casa de D'Angelo en Quilmes fue-ron sacados de su lugar para revisar también allí si había objetos de valor productos del supuesto dinero ilegal, eran allanados otros 20 domiciliosen diferentes puntos del conurbano. El que terminó más tarde de todos los allanamientos fue el que se realizó con la presencia del fiscal Ledesma a las oficinas del intendente Rico. Similar mal trago debió beber ayer el presidente del Concejo Deliberante, Claudio Pérez, y Oscar Zilocchi, secretario de Gobierno de San Miguel, quienes sí ya habían visto sus nombres en letras de molde cuando este diario adelantó, en julio de 2000, que estaban imputados por cohecho. Mientras, la causa por la red de prostitución por la que Serio continúa preso acusado de los delitos de "privación ilegal de la libertad y facilitación y promoción de la prostitución" aguarda el juicio oral. Hace cinco meses que de ese expediente se despren-dió uno nuevo, el de las supuestas coimas de polis y políticos.

"Después de analizar la agenda se hizo un cruzamiento de números telefónicos que concuerdan entre Serio y estos policías. Con esos elementos, el juez Oscar Quintana ordenó los allanamientos", explicó a este dia-rio una fuente de la fiscalía de San Martín. Por el delito estaban ya señalados policías de San Fernando, Los Polvorines y José C. Paz.

Sin embargo, ayer D'Angelo le di-jo a **Página/12**: "Ninguno de mis hombres estaba sospechado". Y como despedida aclaró: "Todo había ocurrido en San Martín, pero luego de dos años decidieron allanar mi casa. Si le pasa esto a un comisario, lo tengo que poner en disponibilidad preventiva hasta que se aclare la situación. Como yo soy el jefe, me tengo que ir. Estas son las reglas del juego, aunque no tuve nada que ver

### El que se va, el que llega

'Comparado con lo que hemos tenido hasta ahora, el comisario (Ricardo) Degastaldi es Caperucita Roja." Tres fuentes políticas de diferente cuño, al ser consul-tadas por **Página/12**, coincidieron al hacer un juicio de valor so-bre el nuevo jefe interino de la Policía Bonaerense. La opinión tuvo en cuenta, sobre todo, que reemplaza a un policía controvertido como el comisario Amadeo D'Angelo, quien acredita una antigua y estrecha amistad con el mítico comisario retirado Mario 'Chorizo" Rodríguez, un prototipo de lo que dio en llamarse la

'maldita policía''.

Degastaldi tiene, en su contra, una fallida intervención en la investigación por los crímenes en serie de prostitutas, en Mar del Plata, que comenzaron en la épo-ca en la que él se encontraba al frente de la Dirección Departamental de Investigaciones (DDI) de esa ciudad. El fiscal marplatense Fabián Fernández Garello llegó a insinuar que uno de los principales obstáculos para avanzar en esos casos fue, precisamente, el errático accionar de la

En fuentes oficiales llamó la atención que la designación de Degastaldi fuera sólo provisoria. Lo mismo ocurrió en 2000, cuando el comisario José María Gallina estuvo apenas unos meses, como una transición entre dos duros: el comisario Eduardo Martínez y D'Angelo, un "operativo" por excelencia. Degastaldi sería "un escalón intermedio hacia la policía deseable". Ahora resta saber si la interna policial aprueba al nuevo jefe.

### EL CASO QUE PUSO AL RIQUISMO EN LA MIRA JUDICIAL

### Prostíbulos bien arreglados

El trámite de habilitación del cabaret Imagina es tal vez el más claro ejemplo de la forma irregular en la que funcionan los órganos de contralor en el territorio que está bajo jurisdicción del in-tendente Aldo Rico. El expediente, que comenzó a tramitar en marzo de 1997, está a nombre de otra persona y no de Vicente Serio, el principal imputado en la causa. El que firmó la presentación fue Claudio Alfredo Navarro, un so-cio de Serio que a mitad de la tramitación falleció en un supuesto accidente de tránsito ocurrido cuando él, acompañado por una mujer embarazada, iba hacia el Paraguay, país donde eran capta-das las chicas que eran obligadas a prostituirse en el local nocturno de San Miguel.

Aunque había muerto el supuesto propietario de Imagina, al expediente nunca se le dio la baja y siguió su curso sin interrupciones, supuestamente favorecido por algunos guiños recibidos de parte de altos funcionarios de la administración Rico. Los principales sospechosos son el pre-sidente del Concejo Deliberante, Claudio Pérez, y el secretario de Go-bierno de la Municipalidad de San Miguel, Oscar Zilocchi. A lo largo de la causa, aparecen estampadas las firmas de los dos en varios momentos clave. Incluso existe una libreta de anotaciones de Serio en la cual, en forma puntillosa, existe un apar-tado que se titula: "Arreglos".

Allí, con lujo de detalle, hay infor-

mación sobre todos los intermediarios a los que había que "arreglar" para mantener en pie el negocio de la prostitución. Aparece la policía, el municipio y hasta la compra de un alfiler. Nuevas pruebas sobre estas maniobras serían presentadas en las pró-ximas horas por la diputada provin-cial Graciela Podestá, que es una de las denunciantes en la causa madre.

ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES

### FORO DE ADOPCION

para familias adoptantes Conferencia y reunión grupal:

LA CRISIS Y EL PROCESO DE ADOPCION

Liliana Fernández y Ofelia Tagle Psicólogas del Equipo de Adopción

20 de abril, de 9 a 12

Informes e inscripción

Avenida de Mayo 950 - Primer Piso Teléfonos: 4345-7422 v 4371-4315

Por Horacio Cecchi

Un proyecto que ingresará hoy en Diputados intenta, por primera vez, resolver el problema de los menores en conflicto con la ley, por fuera de la polé-mica sobre la edad de inimputabilidad y la solución más drástica de la mano dura. El provecto, presentado por la diputada Laura Musa y avalado con la firma de Lilita Carrió y el bloque del ARI en conjunto, crea un Código Penal específico para los jóvenes menores de 18 y hasta 14 años, considerándolos como sujetos de de-recho según indica la Convención de los Derechos del Niño, reconocida en la Constitución.

Pese a que la retórica del runrún de la mano dura levanta las banderas de reducir la edad de inimputabilidad cada vez que un menor participa en un hecho violento, los menores que delinquen quisieran ser mayores porque, hasta la fecha, las leyes les garantizan como adultos derechos que como menores no tienen: tan simples y arcaicos como ser asis-tidos por abogados, apelar las decidel juez, fijar un tiempo limitado al encierro, no depender del li-bre albedrío judicial. Y, especialmente, no ser prisioneros de un eu-femismo: al ser inimputables, no hay delito por el que acusarlos, ni se los detiene; pero se los tutela, en institutos -eufemismo de cárceles de chicos-, de los que no pueden salir aunque paradójicamente estén libres, por un tiempo muchas veces mayor a la pena que recibe un adulto por el mismo delito.

Desde el 5 de abril pasado, los menores volvieron a quedar fijados en la mira de la mano dura. Ese día, el jefe de la custodia de Carlos Ruckauf murió durante un asalto. Un menor, de 17 años, fue detenido como presunto autor del homicidio. Desde entonces, la presión del lobby policial, del propio canciller Ruckauf, y del Gobierno, repitió los mismos eslóganes levantados cada vez que la inseguridad se vuelve un tema público.

La diputada Laura Musa redactó un proyecto, al que tuvo acceso Pá-

Código: La rareza del texto tiene que ver con que sitúa el conflicto de los menores fuera de la reducción de la edad de inimputabilidad.

gina/12, firmado por el bloque del ARI, y que cuenta con el apoyo de legisladores extrapartidarios. La rareza del texto tiene que ver con que sitúa el conflicto de los menores fue-ra de la reducción de la edad de inim-

El proyecto será ingresado hoy a Diputados. Desde el inicio, establece parámetros estrictos: en su primer artículo sostiene que "son absoluta-mente inimputables respecto de la ley penal de adultos los adolescentes que establece un rango de edades (de los 14 a los 18) entre las que un menor que infrinja la ley quedará sometido a disposiciones distintas a las que establece el Código Penal para los adultos. El proyecto fija como principios rectores la protección integral del adolescente, el respeto de sus derechos y, especialmente, la reinserción

En medio de la polémica sobre la edad de imputabilidad, una iniciativa del ARI que ingresa hov a Diputados propone un Código Penal específico para adolescentes. Según el provecto, los menores de 18 siguen siendo inimputables. La opinión de especialistas.



Ahora los menores de 18 son considerados inimputables.

# Proyecto de Código Penal para chicos entre 14 y 18

en su familia y la sociedad.
"Antes que nada -dijo la diputada Musa-, el chico tiene que ser devuelto a su familia. Hov. lo primero que hace un juez es enviarlo esposado a un instituto, cuando legalmente no lo puede considerar un delincuente. Dicen que la familia no es contenedora y por eso lo hacen. En primer lugar, decidir si la familia es o no contenedora no es misión ni función judicial. El chico es de su familia. En segundo lugar, los jueces, generalmente, culpabilizan a la pobreza, porque un menor de clase media que roba es devuelto sin más, pero si es de una villa va directo al

Los especialistas sostienen que para los menores argentinos todavía no hubo Revolución Francesa: el proecto del ARI se vio obligado a fijar figuras que aunque antiguas no se cumplen en la actualidad, como el principio de inocencia; el derecho a la igualdad; el derecho al debido proceso; que ningún adolescente podrá ser perseguido más de una vez por el mismo hecho; que tienen derecho a ser informados sin demora sobre la acusación; que no se los puede juz-

"En Argentina existen dos regímenes penales para menores -citó el especialista en minoridad y consultor de la Unicef, Emilio García Méndez-. La ley 10.903, que establece un régimen penal en Institutos de Internación, con niveles de discrecionalidad intolerables para menores de 16, y la plena imputabilidad penal para la franja de 16 a 18. Condenas recientes a reclusión perpetua en esta franja impiden seguir sosteniendo con seriedad que existe un régimen

penal especial para la minoridad. En lo único que es especial es en la fragilidad, por no decir inexistencia, de

las garantías procesales y de fondo". En la actualidad, el proceso que se sigue a un menor que delinque no es proceso, porque la inimputabilidad lo impide. Por lo tanto, al menor no lo citan a declarar, sino que es llama-do "a comparendo". Durante el comparendo, les toman declaración, lo que para un adulto sería una indagatoria a la que tiene derecho a negarse (el adulto), no así el menor, porque al no haber delito nadie lo acusa, simplemente le preguntan qué hizo. Las preguntas no se realizan frente a su abogado, porque al ser menores, no son acusados, por lo tanto no se permite que nadie los defienda. Al no haber delito, tampoco se los detiene: se los tutela, dentro de institutos de los que no pueden salir aunque están legalmente libres

El proyecto avanza sobre los tipos de sanciones, diferenciando el tratamiento para aquellos delitos que en el código de adultos tienen penas menores a los tres años. En ese caso, se abren instancias de conciliación, probation, y un rango de sanciones que van desde la advertencia, hasta la prohibición de participar en determi-nadas actividades (concurrir a bailes si es un menor que cae en riñas permanentes, por ejemplo). En los casos de delitos que superen los tres años del código de adultos, se establece la privación de libertad domiciliaria, o en centros especializados que no son los actuales institutos-cár-

MEDICOS DEL MUNDO EN EL CHACO

### Una situación grave

a organización Médicos del Mundo Argentina denunció la grave situación "alimentaria y " que están padeciendo las poblaciones inundadas del interior de la provincia de Chaco, donde ayer el agua se cobró otras dos víctimas

A la luz de la falta de respuesta del gobierno nacional y luego de una mi-sión exploratoria a la localidad de Roque Sáenz Peña, la entidad humanitária decidió intervenir en la región, llevando medicamentos y alimentos.

Según pudieron corroborar voluntarios de la organización, "en los centros de salud faltan médicos"

"A lo sumo hay profesionales que van cada tanto, unos dos meses, a entregar leche a las madres embarazadas y para los niños menores de dos años", advirtieron. "La necesidad es sobre todo alimenticia y sanitària. Lo que mandó el gobierno provincial no alcanza ya que en la mayoría de los casos el escenario ya era complicado antes de este fenómeno climatológico que afecta a la zona", describió Diego Gorosito, técnico en emergencia de Médicos del Mundo.

Las dos personas que murieron ayer estaban pescando junto a un

I A JUSTICIA DAI

Por Eduardo Videla

"Sería un riesgo para las niñas viajar a la Argentina en este momento." En esos términos, un tribunal de menores de Dinamarca le negó a un ciudadano argentino residente en ese país la posibilidad de pasar sus vacaciones en la provincia de Córdoba con sus dos hijas, de nacionalidad danesa. Para adoptar esa resolución, el tribunal hizo "hincapié en las actuales condiciones inestables en la Argentina". Pero también tuvo en cuenta que el padre de las chicas fue un ex preso político de la dicta-dura, perseguido luego por denunciar a quienes lo torturaron. El pedido lo había hecho Luis Al-

berto Urquiza, de 49 años, quien en 1978 emigró a Dinamarca como refugiado político. Allí se casó con una mujer de nacionalidad danesa y tuvo dos hijas, que hoy tienen 11 y 12 años. Ahora está separado y este verano pensaba traer a las chicas hasta la pro-vincia de Córdoba, donde vive parte de su familia: entre ellos, dos hijos de su primer matrimonio y cuatro nie-

María Cristina y Cecilia, las dos nenas, conocen la Argentina. Vivieron aquí entre 1993 y 1997, y a fines del año pasado, entrevistadas por psi-cólogos del tribunal "reafirmaron que quieren ver a sus medios hermanos en Córdoba", relató Urquiza a **Pági**na/12. El padre obtuvo el permiso para viajar a partir del 23 de febrero, compró los pasajes para salir el 24 de ese mes, pero cinco días antes de la partida un tribunal superior revocó la autorización. Las causas: la inestabi-lidad social y política del país y la persecución que sufrió Urquiza antes de emigrar.

¿Cómo reaccionaría Dinamarca si, viviendo en la Argentina, un juz-gado de menores le prohíbe a mi ex esposa viajar con la chicas aduciendo que Dinamarca tiene un gobierno de derecha y hay racismo y discriminación?", se preguntó Urquiza. Con ese argumento, el ciudadano argenti-no reclama la intervención de la Cancillería en la resolución del conflicto.

Urquiza: "¿Cómo reaccionaría Dinamarca si, viviendo en la Argentina, se le prohíbe a mi ex esposa viajar con las chicas aduciendo que en Dinamarca hay racismo?".

La historia arranca mucho antes del nacimiento de las niñas. En noviembre 1976, poco después del golpe mi-litar, Urquiza tenía 23 años. Estudiaba psicología, trabajaba como agente de tránsito en la policía cordobesa, ya tenía un hijo y esperaba al segundo. En ese momento fue tomado prisionero y torturado en dependencias del Departamento de Informaciones de la policía cordobesa (ver aparte), bajo la acusación de ser un infiltrado en la institución.

Urquiza recuperó la libertad en 1978 y un año después se exilió, pri-mero en Brasil y luego en Dinamarca. Allí se casó con Marjun, una danesa con la que tuvo dos nenas, María Cristina y Cecilia. En 1993, el argentino exiliado, que ya era ciudadano danés, pensó que ya había llega-do el momento de volver a su patria, con la democracia consolidada, para que su nueva familia conociera a los que habían quedado en la Argentina.

Un proyecto que ingresará hoy en Diputados intenta, por primera vez, resolver el proma de los menores en conflic to con la ley, por fuera de la polé mica sobre la edad de inimputabilidad v la solución más drástica de la mano dura. El provecto, presentado por la diputada Laura Musa y avalado con la firma di Lilita Carrió y el bloque del ARI en conjunto, crea un Código Penal específico para los jóvenes menores de 18 y hasta 14 años, con siderándolos como sujetos de de-recho según indica la Convención de los Derechos del Niño, recono cida en la Constitución.

Pese a que la retórica del runrún de la mano dura levanta las banderas de reducir la edad de inimputabilidad cada vez que un menor participa en un hecho violento, los menores que delinquen quisieran ser ma yores porque, hasta la fecha, las leyes les garantizan como adultos derechos que como menores no tienen: tan simples y arcaicos como ser asis tidos nor abogados, anelar las decisiones del juez, fijar un tiempo limitado al encierro, no depender del libre albedrío iudicial Y especialmente, no ser prisioneros de un eufemismo: al ser inimputables, no hay delito nor el mie acusarlos, ni se los detiene; pero se los tutela, en institu pena que recibe un adulto por el mis-

kauf murió durante un asalto. Un menor, de 17 años, fue detenido como presunto autor del homicidio. Desde entonces, la presión del lobby policial, del propio canciller Ruckauf, v del Gobierno, repitió los mismos eslóganes levantados cada vez que la inseguridad se vuelve un tema público

La diputada Laura Musa redactó un proyecto, al que tuvo acceso Pá-

Código: La rareza del texto tiene que ver con que sitúa el conflicto de los menores fuera de la reducción de la edad de inimputabilidad.

gina/12, firmado por el bloque del ARI, y que cuenta con el apoyo de legisladores extrapartidarios. La rareza del texto tiene que ver con que sitúa el conflicto de los menores fue ra de la reducción de la edad de inim-

El proyecto será ingresado hoy a Diputados. Desde el inicio, establece parámetros estrictos; en su primer artículo sostiene que "son absolutamente inimputables respecto de la lev penal de adultos los adolescentes que no hayan cumplido los 18 años" Y establece un rango de edades (de los 14 a los 18) entre las que un menor que infrinja la ley quedará sometido a disposiciones distintas a las que establece el Código Penal para los adultos. El provecto fija como principios rectores la protección integral del chos y, especialmente, la reinserción con seriedad que existe un régimen tros de salud faltan médicos'

Por Horacio Cecchi En medio de la polémica sobre la imputabilidad, una iniciativa del ARI que ingresa hoy a Diputados propone un Código Penal específico para \* adolescentes. Según el proyecto, los menores de 18 siquen siendo inimputables. La opinión de



Ahora los menores de 18 son considerados inimputables.

### tos -eutenismo de cárceles de chicos-, de los que no pueden salir aunque paradóji comente estén libres, por un tiempo muchas veces mayor a la rena que replie un glutto ocel dis-Desde IS de abril pasado, los menores volveiron a quedar fijados en la mura de la mano dura. Ese día, el jefe de la custodía de Carlos Ruejefe de la custodía de Carlos Rue-

especialistas.

"Antes que nada -dijo la diputada Musa-, el chico tiene que ser devuelto a su familia. Hoy, lo primero que hace un juez es enviarlo esposado a un instituto, cuando legalmente no lo puede considerar un de lincuente. Dicen que la familia no es contenedora y por eso lo hacen. En primer lugar, decidir si la familia es o no contenedora no es misión ni función judicial. El chico es de su familia. En segundo lugar, los jueces, generalmente, culpabilizan a la pobreza, porque un menor de clase media que roba es devuelto sin más pero si es de una villa va directo al

Los especialistas sostienen que para los menores argentinos todavía no hubo Revolución Francesa: el proyecto del ARI se vio obligado a fija figuras que aunque antiguas no se cumplen en la actualidad, como el principio de inocencia; el derecho a la igualdad; el derecho al debido proceso; que ningún adolescente podrá ser perseguido más de una vez por el mismo hecho; que tienen derecho a ser informados sin demora sobre la acusación: que no se los puede juz-

"En Argentina existen dos regimenes penales para menores -citó el especialista en minoridad y consultor de la Unicef. Emilio García Méndez-. La lev 10.903, que establece un régimen penal en Institutos de Internación, con niveles de discrecionalidad intolerables para menores de 16, y la plena imputabilidad penal para la franja de 16 a 18. Condenas recientes a reclusión perpetua en esta franja impiden seguir sosteniendo

lo único que es especial es en la fragilidad, por no decir inexistencia, de

las garantías procesales y de fondo' En la actualidad, el proceso que se sigue a un menor que delinque no es lo impide. Por lo tanto, al menor no lo citan a declarar, sino que es llamado "a comparendo". Durante el comparendo, les toman declaración, lo que para un adulto sería una indagatoria a la que tiene derecho a negar-se (el adulto), no así el menor, porque al no haber delito nadie lo acusa, simplemente le preguntan qué hizo. Las preguntas no se realizan frente a su abogado, porque al ser menores, no son acusados, por lo tanto no se permite que nadie los defienda. Al no haber delito, tampoco se los de-

tos de los que no pueden salir aunque están legalmente libres.

El proyecto avanza sobre los tipos de sanciones, diferenciando el tratamiento para aquellos delitos que en norses a los tres años. En ese caso se abren instancias de conciliación, probation, y un rango de sanciones qu van desde la advertencia, hasta la prohibición de participar en determinadas actividades (concurrir a bailes si es un menor que cae en riñas permanentes, por ejemplo). En los casos de delitos que superen los tres años del código de adultos, se estaciliaria, o en centros especializados que no son los actuales institutos-cár

MEDICOS DEL MUNDO EN EL CHACO

### "Una situación grave

la grave situación "alimentaria y sanitaria" que están padeciendo las poblaciones inundadas del interior de la provincia de Chaco. donde ayer el agua se cobró otras

A la luz de la falta de respuesta del gobierno nacional y luego de una mivión exploratoria a la localidad de Roque Sáenz Peña, la entidad humanitaria decidió intervenir en la región, llevando medicamentos y alim

Según pudieron corroborar volun-

Mundo Argentina denunció van cada tanto, unos dos meses, a entregar leche a las madres embarazadas y para los niños menores de s", advirtieron, "La necesidad es sobre todo alimenticia y sanitaria. Lo que mandó el gobierno provincial no alcanza ya que en la mayoría de los casos el escenario va era complicado antes de este fenómeno climatológico que afecta a la zona", describió Diego Gorosito, técnico en emergencia de Médicos del Mundo

Las dos personas que murieron ayer estaban pescando junto a un LA JUSTICIA DANESA IMPIDIO VIAJAR AQUI DE VACACIONES A DOS NIÑAS

# Argentina, ese pais tan peligroso

Un tribunal de

"Sería un riesgo para las ni-ñas viajar a la Argentina en este momento." En esos términos un tribunal de menores de Dinamarca le negó a un ciudadano ar sidente en ese país la posibilidad de pasar sus vacacion en la provincia de Córdoba con sus dos hijas, de nacionalidad danesa Para adoptar esa resolución, el tribunal hizo 'hincapié en las ac les condiciones inestables en la Ar-gentina". Pero también tuvo en cuenta que el padre de las chica fue un ex preso político de la dicta-dura, perseguido luego por denun-ciar a quienes lo torturaron. El pedido lo había hecho Luis Al-

berto Urquiza, de 49 años, quien en 1978 emigró a Dinamarca como refugiado político. Allí se casó con una mujer de nacionalidad danesa y tuvo dos hijas, que hoy tienen 11 y 12 años Ahora está separado y este verano pensaba traer a las chicas hasta la pro vincia de Córdoba, donde vive parte de su familia: entre ellos, dos hijos de su primer matrimonio y cuatro nie-

María Cristina y Cecilia, las dos nenas, conocen la Argentina. Vivie-ron aquí entre 1993 y 1997, y a fines cólogos del tribunal "reafirmaron qu quieren ver a sus medios hermano en Córdoba", relató Urquiza a Pági na/12. El padre obtuvo el permiso p ra viajar a partir del 23 de febrero compró los pasajes para salir el 24 de ese mes, nero cinco días antes de la partida un tribunal superior revocó la autorización. Las causas: la inestabi-lidad social y política del país y la persecución que sufrió Urquiza antes de

¿Cómo reaccionaría Dinamarca si, viviendo en la Argentina, un juzgado de menores le prohíbe a mi ex esposa viaiar con la chicas aduciendo que Dinamarca tiene un gobierno de derecha y hay racismo y discrimi nación?", se preguntó Urquiza. Con ese argumento, el ciudadano argentino reclama la intervención de la Can cillería en la resolución del conflicto.

Urquiza: ":Cómo reaccionaría Dinamarca si, viviendo en la Argentina, se le prohíbe a mi ex esposa viajar con las chicas aduciendo que en Dinamarca hay racismo?".

nacimiento de las niñas. En noviembre 1976, poco después del golpe militar, Urquiza tenía 23 años. Estudiaba psicología, trabajaba como agen-te de tránsito en la policía cordobesa, ya tenía un hijo y esperaba al segun do. En ese momento fue tomado pri sionero y torturado en dependencias del Departamento de Informaciones de la nolicía cordobesa (ver aparte) bajo la acusación de ser un infiltrado

Urquiza recuperó la libertad en 1978 y un año después se exilió, prien Brasil y luego en Dinamarca. Allí se casó con Marjun, una danesa con la que tuvo dos nenas, Mana Cristina v Cecilia. En 1993, el argentino exiliado, que va era ciudadadanés, pensó que ya había llegado el momento de volver a su patria con la democracia consolidada, para que habían quedado en la Argentina

Dinamarca negó permiso a un hombre cordobés a viajar con sus hiias de vacaciones al país. Argumentó que es riesgoso para las chicas ir a la Argentina "por sus condiciones inestables". Tambiér aduio que el hombre un ex preso político de la dictadura, fue perseguido por sus denuncias contra la

Los Umuiza se radicaron en Villa Allende, una apacible localidad ubidobesa. Cuatro años después, regre saron los fantasmas del pasado; un di putado denunció que varios represo res cumplían funciones en la jerar quía de la policía cordobesa. Urqui a, que ya había presentado su ca ante la Conaden, reconoció nública mente a los que habían integrado el grupo de tareas que lo torturó en el Departamento de Informaciones,

A partir de entonces comenzaro las amenazas e intimidaciones, "Me llamaban por teléfono, pasaban autos sospechosos frente a milicasa\*\* recuer da Urquiza, Con Ramón Mestre co policías denunciados siguieron en ac tividad, hasta que Urquiza, junto a su familia, decidió abandonar el país, exiliado por segunda vez, con la avu da del embajador de Dinamarca, Letf Donde

Luego, el matrimonio se disolvió. pero Urquiza obtuvo un amplio régimen para visitar a sus hijas. "Las veo las noches, en Copenhague. Su ex

en compañía de sus hija

Causas del segundo exilio

Cuando volvió a la Argentina, en 1993, después de 15 años en el

la dictadura. En 1997 el diputado provincial por el Frepaso, Atilio Ta-

haban efectivos denunciados por violaciones a los derechos humanos

Cominal, quien había sido miembro del grupo de tareas D-2, de la Di-

rección de Informaciones. "La misma en la que se desempeñaba el co-

misario Raúl Pedro Telleldín, el padre del acusado por el atentado a la AMIA", dijo Tazzioli a Página/12. Al conocer la denuncia, Urquiza

amplió su testimonio ante el sumario que inició el entonces goberna-dor de la provincia, Ramón Mestre. "En lugar de separar del cargo a

Yanicelli, Mestre lo dejó hasta que finalizó el sumario", lamentó Ta-

zzioli. "Entonces comenzaron las amenazas y Urquiza tuvo que irse

del país, con su familia", agregó. Recién después, los policías acusa-

s fueron pasados a retiro. Tazzioli, quien hoy es diputado naciona

se ha convertido en un aliado de la causa de Urquiza, con quien trabó

amistad. Asegura que hoy "no existen riesgos" para que el ex agente exiliado regrese a Córdoba "pues los policías acusados ya no gozan

del poder que tenían entonces". Ahora, el diputado reclamó a la Can-

cillería que inicie una gestión para que Urquiza pueda volver al país

zzioli, denunció que en la cúpula de la policía cordobesa se desen

Entre ellos, el comisario mayor Carlos Yanicelli, jefe de Int

#### El testimonio que está en el "Nunca Más"

El caso de Luis Alberto Urmiza está expuesto en la página 33 del Nunca Más, el informe de la Conadep donde están expresados los testimonios más crudos de la represión ilegal durante la última dictadura. Urquiza contó su calvario en la embajada argentina en Copenhague, en marzo de 1984. Dijo que fue detenido el 12 de noviembre de 1976, en Córdoba, cuando se desempeñaba como agente de la policía cordobesa. Y describió las torturas y simulacros de fusilamiento a que fue sometido desde el primer día de detención.

"Durante todo el día soy golpeado con trompadas y puntapiés por personas que pasaban por el lugar. (...) Siento que tengo varias costillas rotas por el fuerte dolor al respirar", relató Urquiza. Tres días después volvió a ser golpeado por un grupo de la Brigada de Informaciones: lo pusieron en medio de un círculo de per-

"En la madrugada del 16 -agrega-soy conducido al baño por el oficial de guardia Francisco Gontero, que desde una distancia de 4 a 5 metros carga su pistola ca libre 45 y efectúa tres disparos, uno de los cuales me atraviesa la pierna derecha a la altura de la rodilla. Me dejan parado, desangrándome, unos 20 minutos, la misma persona me rasga el pantalón, me introduce un palo en la herida y posteriormente el dedo. Al llegar rias personas, el mismo oficial argumenta que había in-tentado quitarle el arma y fugar." Después le dan calmantes y le siguen pegando hasta que se desmaya.

Umuiza fue nuesto a disposición del Poder Ejecutivo y luego dejado en libertad en agosto de 1978. Un oués viajó a Brasil y luego ingresó en Dinamarca como refugiado político.

de jueves a lunes, semana por medio, y los lunes de la semana siguie dijo a este diario. Todo estaba bien hasta que pidió autorización a su ex esposa para viajar a la Argentina, de vacaciones, con las nenas

Urquiza trabaja como taxista, por

bunal de menores no es jurídico sino político. "El 31 de enero me habían iiso para pasar las vacacio nes en la Argentina, pero el 18 de febrero, cinco días antes de viajar, un ounal superior hizo lugar a una apelación de la madre y rechazó la auto-

mujer es enfermera. El argentino re-

zonga porque cree que el fallo del tri-

La embajada argentina informó a los tribunales daneses que no había persecución política alguna contra Urexilio. Luis Alberto Urquiza volvió a encontrarse con los fantasmas de quiza y que la inestabilidad que en ese momento vivía el naís no representa riesgos para los turistas. La Cancillería danesa, incluso, ratificó que no existían causas penales ni impedimen-tos para el regreso de Urquiza a su pais. Pero no fue suficiente, "Las nena estaban ilusionadas, tenfan las valijas preparadas", protesta Urquiza. Las chicas tienen documentos argentinos. hablan castellano y se comunican por correo electrónico con sus amigas de Villa Allende, adonde hicieron el jardin de infantes y un par de años de la escuela primaria.

El hombre no bajó los brazos y volvió a pedir una autorización para viajar en Semana Santa, pero volvió a chocar con la decisión del tribunal. "Ahora sólo me queda hacer un jui cio, que puede llevar más de un año. o esperar que mis hijas cumplan 18 años y puedan viajar por su cuenta". dice Umuiza, casi resignado, mien tras habla desde su celular, en un patesis de su trabajo noctumo. Si embargo, decidió jugar otras cartas: espera una intervención de la Cancillería y, si no tiene éxito, piensa ha cer una denuncia nor discriminación ante la Comunidad Europea.

Eran las 17.30 del lunes y la chica, con sus trece años, vol yfa sola y tranquila a casa, lue go de terminado el turno tarde en la escuela a la que asiste en Lynch y Campichuelo, en Wil de. Sin embargo, habiendo recorrido apenas unas cuadras negro-"nuevito", según su re-- del que bajaron dos mujeres que a la fuerza la obligaron a subirse. Al sugerente dia hora de viaje junto a las mujeres y dos hombres hasta una casa de dos pisos donde la encerraron y, para su sorpresa, zo izoujerdo, "Más allá del he cho, los secuestradores no abi saron de la menor", asegure una fuente policial a Págiescapar poco después aprove chando la desatención de sus raptores y se ocultó en una iglesia desde donde llamó a sus padres. "Me sentaron en una silla, me ataron y me sacaron sangre del brazo izduie rdo", repetía ayer por la mañana Analfa -su apellido se man tiene en reserva por cuestiones mento de radicar la denuncia en la comisaría 5º de Wilde, en el partido de Avellaneda

#### Pornografía infantil

La pornografía infantil por Internet volvió a ser puesta sobre el tapete en los Estados Unidos, à partir de la decisión de la Corte Suprema de modificar en forma parcial una ley federal que establecía severarestricciones en la materia. La norma que ha sido dejada sir efecto es la que prohíbe la difusión de imágenes "virtuales sobre pornografía infantil, es decir aquellas que mostraban adolescentes o niños simulando realizar actos sexuales. Con voto dividido -seis a favor, tres en contra- los miembros de la Corte resolvieron tomar por válidas las objeciones de cine-astas y pornógrafos, quienes sostienen que se trataba de una prohibición "tan amplia" que, de aplicarse en el cine comercial, hubiese penalizado algunas escenas sexuales, con nar ticipación de adolescentes que se vieron sin restricciones en películas taquilleras como Traffic o American Beauty.



lose E. Uriburu 1220/2 TE: 4824-4697

4821-2308

JARDIN. Desde 18 meses

Inglés - Talleres (Doble iomada opcional)

PRIMARIA - EGB bilingüe

London Tests for children (London University) (Teatro - Música - Plástica) Deportes (Campamentos)

CONSULTE ARANCELES

tuto privado incorporado a la enseñanza oficial (A-885

ribunal de

### SA IMPIDIO VIAJAR AQUI DE VACACIONES A DOS NIÑAS

# na, ese país tan peligroso

namarca negó ermiso a un hombre rdobés a viajar con s hijas de caciones al país. gumentó que es esgoso para las icas ir a la Argentina or sus condiciones estables". También lujo que el hombre, ex preso político de dictadura, fue erseguido por sus enuncias contra la

os Urquiza se radicaron en Villa ende, una apacible localidad ubia a 18 kilómetros de la capital cor-cesa. Cuatro años después, regreon los fantasmas del pasado: un diado denunció que varios represo-cumplían funciones en la jerara de la policía cordobesa. Urqui-que ya había presentado su caso e la Conadep, reconoció públicante a los que habían integrado el po de tareas que lo torturó en el partamento de Informaciones, de estuvo cautivo.

A partir de entonces comenzaron amenazas e intimidaciones. "Me naban por teléfono, pasaban autos pechosos frente a mi casa", recuer-Urquiza. Con Ramón Mestre co-gobernador de la provincia, los icías denunciados siguieron en ac-dad, hasta que Urquiza, junto a su nilia, decidió abandonar el país, liado por segunda vez, con la ayu-del embajador de Dinamarca, Letf

Luego, el matrimonio se disolvió, o Urquiza obtuvo un amplio régi-n para visitar a sus hijas. "Las veo



### El testimonio que está en el "Nunca Más"

El caso de Luis Alberto Urquiza está expuesto en la página 33 del Nunca Más, el informe de la Conadep donde están expresados los testimonios más crudos de la represión ilegal durante la última dictadura. Urquiza contó su calvario en la embajada argentina en Co-penhague, en marzo de 1984. Dijo que fue detenido el 12 de noviembre de 1976, en Córdoba, cuando se desempeñaba como agente de la policía cordobesa. Y describió las torturas y simulacros de fusilamiento a que fue sometido desde el primer día de detención.

"Durante todo el día soy golpeado con trompadas y puntapiés por personas que pasaban por el lugar. (...) Siento que tengo varias costillas rotas por el fuerte dolor al respirar", relató Urquiza. Tres días después volvió a ser golpeado por un grupo de la Brigada de Informacione. La puriera para did de un proposito de participado de la programa de la maciones: lo pusieron en medio de un círculo de personas que lo golpeaban con trompadas y puntapiés

"En la madrugada del 16 –agrega – soy conducido al baño por el oficial de guardia Francisco Gontero, que desde una distancia de 4 a 5 metros carga su pistola calibre 45 y efectúa tres disparos, uno de los cuales me atraviesa la pierna derecha a la altura de la rodilla. Me dejan parado, desangrándome, unos 20 minutos, la misma persona me rasga el pantalón, me introduce un pa-lo en la herida y posteriormente el dedo. Al llegar va-rias personas, el mismo oficial argumenta que había in-tentado quitarle el arma y fugar." Después le dan cal-mantes y le siguen pegando hasta que se desmaya.

Urquiza fue puesto a disposición del Poder Ejecuti-vo y luego dejado en libertad en agosto de 1978. Un año después viajó a Brasil y luego ingresó en Dinamarca como refugiado político.

de jueves a lunes, semana por medio, y los lunes de la semana siguiente", dijo a este diario. Todo estaba bien hasta que pidió autorización a su ex esposa para viajar a la Argentina, de

acaciones, con las nenas. Urquiza trabaja como taxista, por las noches, en Copenhague. Su ex

mujer es enfermera. El argentino rezonga porque cree que el fallo del tribunal de menores no es jurídico sino político. "El 31 de enero me habían dado permiso para pasar las vacaciones en la Argentina, pero el 18 de fe-brero, cinco días antes de viajar, un tribunal superior hizo lugar a una apelación de la madre y rechazó la auto-

La embajada argentina informó a los tribunales daneses que no había persecución política alguna contra Urquiza y que la inestabilidad que en ese momento vivía el país no representaba riesgos para los turistas. La Cancillería danesa, incluso, ratificó que no existían causas penales ni impedimentos para el regreso de Urquiza a su pa-ís. Pero no fue suficiente. "Las nenas estaban ilusionadas, tenían las valijas preparadas", protesta Urquiza. Las chicas tienen documentos argentinos, hablan castellano y se comunican por correo electrónico con sus amigas de Villa Allende, adonde hicieron el jardín de infantes y un par de años de la escuela primaria.

El hombre no bajó los brazos y volvió a pedir una autorización para via-jar en Semana Santa, pero volvió a chocar con la decisión del tribunal. "Ahora sólo me queda hacer un jui-cio, que puede llevar más de un año,

o esperar que mis hijas cumplan 18 años y puedan viajar por su cuenta", dice Urquiza, casi resignado, mien-tras habla desde su celular, en un paembargo, decidió jugar otras cartas: espera una intervención de la Cancillería y, si no tiene éxito, piensa hacer una denuncià por discriminación ante la Comunidad Europea.

Eran las 17.30 del lunes y la chica, con sus trece años, vol-vía sola y tranquila a casa, luego de terminado el turno tarde en la escuela a la que asiste en Lynch y Campichuelo, en Wilde. Sin embargo, habiendo recorrido apenas unas cuadras, fue sorprendida por un coche negro—"nuevito", según su re-lato— del que bajaron dos mujeres que a la fuerza la obliga-ron a subirse. Al sugerente "acompañanos" le siguió media hora de viaje junto a las mujeres y dos hombres hasta una casa de dos pisos donde la encerraron y, para su sorpresa, le extrajeron sangre de su bra-zo izquierdo. "Más allá del he-cho, los secuestradores no abusaron de la menor", aseguró una fuente policial a **Pági-**na/12. La adolescente logró escapar poco después aprove-chando la desatención de sus raptores y se ocultó en una iglesia, desde donde llamó a sus padres. "Me sentaron en una silla, me ataron y me sacaron sangre del brazo izquie-rdo", repetía ayer por la mañana Analía –su apellido se mantiene en reserva por cuestiones legales-, aún nerviosa, al momento de radicar la denuncia en la comisaría 5ª de Wilde, en el partido de Avellaneda

### **Pornografía**

La pornografía infantil por Internet volvió a ser puesta so-bre el tapete en los Estados Unidos, a partir de la decisión de la Corte Suprema de modificar en forma parcial una ley federal que establecía severas restricciones en la materia. La norma que ha sido dejada sin efecto es la que prohíbe la di-fusión de imágenes "virtuales" sobre pornografía infantil, es decir aquellas que mostraban escenas computarizadas de adolescentes o niños simulando realizar actos sexuales. Con voto dividido -seis a favor, tres en contra-, los miembros de la Corte resolvieron tomar por válidas las objeciones de cine-astas y pornógrafos, quienes sostienen que se trataba de una prohibición "tan amplia" que, de aplicarse en el cine comercial, hubiese penalizado algunas escenas sexuales, con participación de adolescentes, que se vieron sin restricciones en películas taquilleras como Traffic o American Beauty.

### Causas del segundo exilio

Cuando volvió a la Argentina, en 1993, después de 15 años en el xilio, Luis Alberto Urquiza volvió a encontrarse con los fantasmas de a dictadura. En 1997 el diputado provincial por el Frepaso, Atilio Tazioli, denunció que en la cúpula de la policía cordobesa se desempendan efectivos denunciados por violaciones a los derechos humanos. Entre ellos, el comisario mayor Carlos Yanicelli, jefe de Inteligencia Driminal, quien había sido miembro del grupo de tareas D-2, de la Diección de Informaciones. "La misma en la que se desempeñaba el conisario Raúl Pedro Telleldín, el padre del acusado por el atentado a la MIA", dijo Tazzioli a Página/12. Al conocer la denuncia, Urquiza mplió su testimonio ante el sumario que inició el entonces gobernamplió su testimonio ante el sumario que inició el entonces goberna-lor de la provincia, Ramón Mestre. "En lugar de separar del cargo a l'anicelli, Mestre lo dejó hasta que finalizó el sumario", lamentó Tatanicem, Mestre lo dejo nasta que imanzo el sumano, tamiento la-zioli. "Entonces comenzaron las amenazas y Urquiza tuvo que irse lel país, con su familia", agregó. Recién después, los policías acusa-los fueron pasados a retiro. Tazzioli, quien hoy es diputado nacional, e ha convertido en un aliado de la causa de Urquiza, con quien trabó mistad. Asegura que hoy "no existen riesgos" para que el ex agente xiliado regrese a Córdoba "pues los policías acusados ya no gozan el poder que tenían entonces". Ahora, el diputado reclamó a la Cánillería que inicie una gestión para que Urquiza pueda volver al país n compañía de sus hijas.

réntesis de su trabajo nocturno. Ŝin



### SANTA CRUZ Entrega de viviendas



Se llevó a cabo aver el acto de entrega de las llaves correspondientes al nuevo com-plejo habitacional de 40 viviendas de Gobernador Gregores, en la provincia de Santa Cruz. El acto fue presidido or el gobernador Néstor Kirchner, quien en presencia de los adjudicatarios y varios funcionarios de su gobierno declaró que "Gobernador Gre-gores puede llegar a ser la pri-mera ciudad del país en la que cada familia tenga su casa" señaló que las construcciones demandaron una inversión de 1.770.000 pesos. Respecto del proyecto de construcción de viviendas en la provincia, Kirchner agregó que "en los próximos 30 días el IDUV estará llamando a licitación por 15 viviendas y una vez comenzadas estaremos llamando por 15 más", y recalcó la pun-tualidad de la provincia en el pago de salarios a los empleados públicos.

# La batalla por los genéricos ya tiene un vademécum de precios más bajos

Los laboratorios pusieron en duda la calidad de los genéricos. El ministro de Salud dijo que ese sistema toca "intereses poderosos".

Era previsible. La industria farmacéutica salió con los tapones de punta contra la venta por genéricos impulsada por el Ministerio de Salud y con media sanción del Senado para bajar el precio de los medicamentos. Ayer, ante la Comisión de Salud de la Cámara de Diputados, representantes de tres cámaras -Caeme, Cilfa y Cooperala- ex-presaron su "enérgico rechazo" a la sustitución de las recetas en las farmacias, plantearon "serias ob-jeciones" al proyecto y sembraron dudas sobre la calidad de los genéricos. La respuesta del minis-tro Ginés González García no se hizo esperar y también fue con munición gruesa: una política de este tipo genera "muchos enemi-gos", pero "tenemos que tomar posición por los más débiles: este juego no es para los tímidos", afir-mó durante la presentación de un nuevo vademécum con más de 400 monodrogas de probada eficacia y precio más bajo, para que médicos, farmacéuticos y pacientes puedan elegir la más barata.

"Una política de genéricos hoy

en el país no es segura para los pacientes porque no hay garantías de bioequivalencia e intercambiabilidad para que un medicamento pueda ser sustituido por otro", aseguró Hernán López Bernabó, presidente de Cilfa, al término de una reunión en la Comisión de Salud de Diputados, donde las cámaras del sector plantearon que el texto aprobado en el Senado "tiene serias falencias conceptuales y riesgosos vacíos téc-

nicos y legales' "En el mercado argentino no existen medicamentos intercambiables, de acuerdo con las definiciones y parámetros internacionales", sostuvieron Cilfa (grandes laboratorios na-cionales), Caeme (extranieros) y Cooperala (pequeños y medianos argentinos), en un comunicado conjunto. Además, consideraron que "la obligatoriedad de prescripción de gené-ricos vulnera la libertad del médico, que es quien conoce al paciente'

La estrategia de la industria farmacéutica es clara: busca demonizar la venta por genéricos y ganar tiempo para hacer lobby en el Congreso a fin de introducir cambios en el proyecto con media sanción que



El ministro de Salud, Ginés González García (en el centro).

"Muchos van a estar en contra porque se lucha contra poderosos

favorezcan al sector. De hecho, ayer pidieron que no se implemente el nuevo sistema-previsto en el decreto de emergencia sanitaria 486/02hasta que no sea aprobado por ley. Además de López Bernabó, de Cilfa, estuvieron presentes en la Comisión de Salud Ernesto Felicio, de Ca-

eme, y Clara Suárez, de Cooperala. González García aprovechó la presentación del nuevo Formulario Terapéutico Nacional para defen-der la política del genérico y salió al cruce del ataque de los laboratorios. "Muchos tratarán de generar una controversia entre médicos y farmacéuticos, van a hablar de ba-ja calidad, de medicamentos para pobres, pero nosotros debemos aclarar que vamos a recetar los mismos remedios, pero con más con-troles", aseveró el ministro. "Seguramente muchos van a estar en contra, como siempre pasa cuando se lucha contra intereses poderosos", agregó. Pero aclaró que en la Argentina "la cantidad de medicamentos que no tienen sustituto en otras marcas son sólo siete

El flamante vademécum fue confeccionado por una comisión de expertos -todos profesores universitarios de farmacología- de la Confederación Médica de la República Argentina (COMRA) para actualizar al vigente desde 1999. Se trata de un listado de referencia para médicos, farmacéuticos y usuarios. Incluye unas 420 drogas por su nombre ge-nérico seleccionadas por tener eficacia probada a través de ensayos clínicos controlados y el menor precio, y cubren el 95 por ciento de las enfermedades prevalentes en el país. De acuerdo con el decreto 486/02, los farmacéuticos pueden dispensar la marca más barata, política a la que se oponen los laboratorios. Entre los broncodilatadores que figuran en el Formulario, tomando el genérico teofilina, por ejemplo, hay diferencias que van de los 10,02 pesos a 7,90, en remedios de la misma dosifica-

UNOS 500 EVACUADOS POR LA LLUVIA

das y autoevacuadas en la provincia de Buenos Aires, el aeroparque Jorge Newbery cerra-do durante media hora y dos ramales de la ex línea Mitre fuera de servicio por 50 minutos fueron algunas de las complicaciones de rivadas de las lluvias y tormentas registradas ayer en el centro y norte de la provincia de Buenos Aires y en la Capital Federal, además de Santa Fe y Entre Ríos. Al respecto, el Servicio Meteoroló-gico Nacional (SMN) anunció para hoy la extensión del mal tiemo hacia las provincias de Chaco, Formosa, Corrientes y Misiones.

"La cantidad de personas que de-

bieron abandonar sus hogares asciende aproximadamente a 540 en toda la provincia de Buenos Aires anunciaba a última hora de ayer De-fensa Civil, detallando que el partido más perjudicado era San Miguel con cerca de 300 lugareños evacuados. Campana continuaba en la lista, ya que los 80 milímetros de agua que cayeron entre las 7 y las 14 obligaron a alrededor de 170 habitantes a dejar sus casas. Mientras que los otros partidos afectados fueguez, donde 35 personas fueron evacuadas o debieron abandonar sus casas por sus propios medios, y Moreno y Marcos Paz, cuyas cifras

aún no habían sido relevadas.

Por su parte, la Ciudad de Buenos Aires no sufrió mayores inconvenientes gracias a que la lluvia no superó su capacidad de escurrimiento, aunque igualmente no se mantuvo exenta de problemas: el tránsito tuvo que ser desviado por rias horas en las inmediaciones del Parque Sarmiento a causa de las calles inundadas y un colegio para chicos de capacidades especiales ubicado en Palermo fue evacuado por un problema puntual en su desagüe pluvial, además de anegaciones momentáneas registradas en algunos barrios de la zona norte y tramos de la avenida General Paz

mos de la avenida General Paz.
Para hoy, el SMN pronosticó que
"el mal tiempo se extenderá hacia
el norte del país", con "un gradual
mejoramiento sobre el sur del Litoral y el centro y norte de la pro-vincia de Buenos Aires", donde se esperan tormentas y vientos regu-lares a moderados del sudoeste hasta la tarde.



### UNA HUFI GA MASIVA CONTRA BERLUSCONI

# Como un domingo

El dirigente sindical Sergio Cofferati volvió a ganar la pulseada contra "Il Cavaliere". Organizó un paro y marchas que detuvieron toda Italia en contra del proyecto de flexibilización laboral del gobierno.

Con una huelga general a la que adhirieron unos 20 millones de personas y otros dos millones de manifestantes en las principales ciudades de Italia, los italianos rechazaron ayer las medidas de flexilibización laboral que el gobierno de Silvio Berlusconi pretende implementar. "Este es un día extraordinario", se alegró el líder del primer sindicato, Sergio Cofferati, tras una jornada en que el país funcionó "como si fuera domingo". Quedó evidenciado entonces el primer gran obstáculo para el gobierno del magnate tras su aplastante triunfo electoral de mayo pasado. A pesar de la amplitud de la protesta, Berlusconi no dio marcha atrás: "La voluntad del gobierno es el diálogo, pero las reformas son necesarias".

El paro comenzó oficialmente el lunes, con periodistas y tipógrafos de prensa que iniciaron una huelga de 24 horas para asegurar que los periódicos no salieran ayer. Con el correr de las horas, la huelga fue especialmente notoria en las escuelas, universidades, oficinas públicas, fábricas, inclusive en el servicio hospitalario y los medios de comunicación. Además, numerosos vuelos y trayectos fueron cancelados y se detuvieron las cadenas de producción de muchas de las principales compañías italia-nas. Así se vivió la primera huelga de semejante magnitud en los últimos veinte años, convocada por los tres principales sindicatos del país: el CGIL, el CISL y la UIL. En un comunicado conjunto, las organizaciones sindicales aseguraban: "Hay una respuesta masiva a la huelga de todos los trabajadores en general, cerrando un gran número de empresas en todo el país".

Además, los italianos se concentraron en manifestaciones. Las más importantes fueron en Roma, Milán, Turín, Bolonia y Nápoles, mientras que la más numerosa tuvo lugar en Florencia, con entre 300.000 y 400.000 personas. Así, los ciudadanos expresaron su rechazo al intento del gobierno de Berlusconi de reformar el artículo 18 del Estatuto de los Trabajadores que obliga a la readmisión de un trabajador despedido de forna improcedente. "Los derechos no se despojan, se amplían", decía una pancarta en la marcha de Roma al tiempo que los trabajadores gritaban: "Berlusconi: estás despedido!".

La imagen del país parado y de las calles repletas de manifestantes trajo a la mémoria del premier el recuerdo de su fracasado primer gobierno, en 1994, cuando los sindicatos le impidieron una reforma del sistema de pensiones. Entonces, la coalición de gobierno no estaba tan consolidada como ayer, ni disponía de una mayoría parlamentaria tan amplia, con lo que el experimento de Berlusconi duró apenas unos meses. Sin embargo, el actual gobierno es mucho más sólido y cuenta con el apoyo de la pequeña y la gran empresa. Aún así, Berlusconi reaccionó con preocupación, casi con nerviosismo, al de-

safío de los sindicatos, a los que acusó de haberse lanzado a una "guerra de religión" en defensa del artículo 18, ya que la ley que pretende limitar sus garantías, "no afectará a la mayoría de los trabajadores italianos".

Berlusconi negó que la disputa por el artículo 18 sea la razón de la huelga general. Su gobierno sospecha que se trata de una maniobra política por "el poder de veto de los sindicatos", como explica Renato Brunetta, profesor de Economía del Trabajo y uno de los autores del programa económico de Forza Italia, el partido fundado por Berlusconi. Si esto es cierto, lo es también el razonamiento inverso. Es decir, también para el gobierno la defensa a ultranza de la reforma propuesta constituye un desafío político a los sindicatos, "el desafío de gobernar el país", dice Brunetta,

En la pulseada establecida entre ambos poderes han quedado atrapados dos confederaciones sindicales moderadas y de menor envergadura, CSIL y UIL, pero también la centroizquierda y buena parte del empresariado italiano. Los grandes grupos industriales, Fiat, Telecom o Pirelli, ven con horror "la ruptura de la paz social", y esperan que el gobierno sea capaz de llevar a la mesa negociadora al menos a alguno de los sindicatos moderados. Pero el desafío lanzado por Coffera-

Cambios: "Mi intención es forzar al gobierno de Berlusconi a modificar parte de su política económica y social", declaró ayer Sergio Cofferati.

ti, que ha declarado su intención "de forzar al gobierno a modificar parte de su política económica y social", ha sido acogido de forma entusiasta por millones de italianos y ha obligado a CSIL y a UIL a secundar la línea dura de "el Chino".

En la batalla interna por la hegemonía sindical ha vencido claramente Cofferati, como ha vencido a los líderes de la izquierda italiana, obligados a seguirlo en todas y cada una de sus iniciativas de lucha contra la política de Berlusconi. Los votantes de izquierda, que se sentían huérfanos de líder, lo han encontrado, pero, lamentablemente para ellos, la estrella política del líder de la CGIL será fugaz ya que, como él mismo ha confesado, no piensa lanzarse a la arena política cuando concluya su mandato al frente de la confederación sindical, en junio próximo.

Lo verdaderamente difícil tanto para los sindicatos como para el Gobierno viene ahora, después de contar los millones de trabajadores que han secundado la huelga. Porque los sindicatos tendrán que responder coherentemente a la fuerte apuesta que han hecho, lo que implica mantener la negativa al diálogo si no se retira la modificación parcial del artículo 18. Los sindicatos abandonaron la mesa nego-

ciadora poco después del asesinato del asesor del Ministerio de Trabajo, Marco Biagi, el 19 de marzo pasado. La intención del Ejecutivo, tras la huelga general, es convocar a todas las partes a la mesa negociadora pero la pulseada se mantiene en torno al artículo 18. El riesgo de enfrentamiento social existe, y si se produjera, el equilibrio interno del gobierno se resentiría inmediatamente. Mientras tanto, ayer Cofferati celebraba el masivo apoyo de los trabajadores: "El gobierno y los empresarios se darán cuenta de que no nos detendremos hasta que alcancemos nuestros objetivos", concluyó.



Un panorama de la protesta en la capital Roma. En Florencia hubo entre 300 y 400.000 personas en la calle.

# → TITANIC PRIMERO LAS MUJERES

hoy 21.00



"Antichavista democrático", como se autodefine. Teodoro Petkoff. director del periódico "Tal Cual", cree que las Fuerzas Armadas están divididas en tres y que las fracturas políticas en el país llegaron para quedarse.



Soldados escuchan el discurso de Chávez en Maracay, plaza fuerte de los militares antigolpe

# "Hugo Chávez tendrá que conciliar si quiere seguir en el poder"

nuncian el consensualismo posgolpe y contragolpe que proclama Hugo Chávez, otras voces vaticinan que esa política es la única manera de aplacar la crisis militar y política que se hizo visi-ble el fin de semana pasado. Este último es el análisis de Teodoro Petkoff, ex guerrillero y militan-te del MAS y actual director del periódico *Tal Cual*. Durante el golpe, Petkoff estuvo en las negociaciones entre los sectores militares enfrentados.

-¿Cuál es la situación política

-Se abrió una crisis militar y persiste la crisis política. Las Fuerzas Armadas están muy divididas y así como hace diez años, cuando el acuna crisis militar que produjo lue-go otro golpe y la profundización de la crisis política que terminó con la salida del presidente que había derrotado a Chávez (Carlos Andrés Pérez), ahora tenemos una crisis militar y política muy profunda y su resolución dependerá del modo en que Chávez la maneje, de su ca-pacidad para soldar fracturas para que el país se vuelva manejable. De lo contrario, la situación podría empeorar notablemente y repetirse la

-¿Cuáles son los núcleos de

conflicto de la crisis?

-El principal es el militar, ahora visible porque las Fuerzas Armadas están fracturadas

-¿En qué consiste esa fractura?

tres sectores básicamente: el institucionalista, que es mayoritario; un sector de derecha claramente con-servador y un sector chavista, Pero la columna vertebral de las Fuerzas Armadas yo la describiría como institucionalista. Ahora, la crisis aparece porque las Fuerzas Armadas institucionalistas convalidaron, en un primer momento, la salida del presidente promovida por el ala conservadora y, además, los secto-res chavistas dentro de las Fuerzas Armadas no salieron de inmediato en defensa de Chávez, sino que aceptaron la situación de hecho. Luego surge la oposición cuando se hace evidente que no existe la carta de renuncia del presidente y que se produce un golpe de Estado de ultraderecha. Entonces, el institucionalismo y el chavismo militar se alían y definen la situación: el poder de fuego de ambos sectores combinados es mucho mayor que el de los otros. ¿Usted sabe cómo resuelven los militares el problema? Cuentan los cañones de un lado y del otro para ver quién se le rinde a quién. Así fue aquí. Y en ese momento, mandan a buscar al presidente a la isla donde lo tenían prisionero. Sin embargo, esa división

Cañones: "¿Usted sabe cómo resuelven los militares el problema? Cuentan los cañones de un lado y del otro para ver quién se le rinde a quién. Así fue aquí".

-¿Qué es lo que hizo que final-mente el sector institucionalista apoyara al presidente si en un primer momento respaldó el golpe?

-Cambió su posición porque el sector golpista terminó instaurando un gobierno que se comportó produciendo un pinochetazo light: asumió poderes dictatoriales para des-tituir alcaldes y gobernadores ele-gidos democráticamente, anunció la concentración de poderes en una sola persona que se autonombró presidente y se juramentó ante sí mismo. Es evidente que, por la tra-dición nacional de las fuerzas castrenses, esas acciones no iban a conseguir apoyo. Yo formo parte de lo que podríamos llamar el antichavis-

mo democrático: no tengo ningún interés en que este país caiga en ma-nos de un régimen pinochetista. El sector institucional de las Fuerzas Armadas reaccionó de la misma manera: avalaba la salida de Chávez si era de modo institucional por-que Chávez es un factor de crisis. Pero queda claro que en un momento el gobierno perdió el control de las Fuerzas Armadas y del país: se produjo una crisis terminal de gobernabilidad.

-¿Cuáles son los factores que hacen que se mantenga esta alian-za circunstancial entre el sector

institucionalista y el chavista?

-Ahí empieza el problema porque esa cuestión es parte del futuro. Obviamente, el equilibrio entre unas Fuerzas Armadas con un estado de confrontación interna que responde al mismo estado de con-frontación que existe fuera de los cuarteles dependerá de que el presidente tenga capacidad de morige-rar su lenguaje, de aceptar que fi-nalmente tiene mediopaís que lo enfrenta y que no puede actuar con un criterio que todo el que se le opone es contrarrevolucionario. Después del golpe muy fuerte que re-cibió, Chávez comprobó que las Fuerzas Armadas de las que se jactaba no eran totalmente propias y descubrió que el poder es efímero. Evidentemente eso lo hizo reflexionar y sus dos comparecencias públicas desde que regresó al poder han sido muy conciliadoras, su lenguaje fue muy suave y ha hecho algunas cosas concretas: por ejem-plo, el jefe del "gobiernito" golpis-ta, Pedro Carmona, está en su casa en prisión domiciliaria aún cuando los latinoamericanos sabemos que el que se alza, si pierde, la paga; además reconoció que había sido un error la designación de la directiva de la petrolera estatal PDVSA admitió que debe conciliar una cúpula consensuada con los trabajadores. Claro que todos los que lo conocen se preguntan cuánto le va durar. Pero si estos gestos conciliatorios se transforman en una política, podemos avanzar hacia la superación de la crisis. Claro que la oposición también tiene que hacer su examen de conciencia porque aquí hay una parte de la oposición que tenía una pata en la democra-cia y otra en la conspiración.

Entrevista: Verónica Gago.

FL GOBIERNO

# La mano

Por Pablo Rodríguez

"Nuestro mensaje ha sido consistente. La situación po-lítica en Venezuela la tienen que resolver los venezolanos de manera pacífica, democrática y constitucional. Les dijimos explícita-mente a los dirigentes opositores que Estados Unidos no apoyaría un golpe", dijo el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer. Si alguien tenía dudas sobre la injeren-cia norteamericana en el golpe fallido contra el gobierno venezolano de Hugo Chávez Frías, allí está el mismísimo George Bush, a traés de su vocero, mostrando sus "credenciales democráticas" al confirmar que los golpistas lo consultaron hace bastante tiempo so-bre un eventual apoyo al golpe. Si alguien quisiera enfatizar que es-to no indica nada, ya que "le diji-mos que no apoyaríamos un golpe", el viernes mismo la administración Bush celebraba desembozadamente el "gobierno" de Pedro Carmona Estanga. Y si alguien pretendiera, todavía, criticar al gobierno norteamericano por esta actitud, hay que reconocerle por lo menos una cosa: su "transparencia" para admitir lo que otros gobiernos, sin ir más lejos la admi-nistración Clinton, aunque sea hu-

bieran tapado. Hasta el domingo, la sospecha de este lado del "hemisferio" era demasiado grande y se citaba la presencia flamante en Caracas del embajador norteamericano, Charles Shapiro, que supo estar en Chile, Trinidad y Tobago, El Salvador y se ocupó de Cuba dentro del Departamento de Estado. Anteayer, la sospecha comen-zó a emerger con datos desde la sede misma del Gran Hermano. Newsweek publicó una nota con una versión similar a la que dio ayer la Casa Blanca: los golpistas sondearon a Estados Unidos para hacer su intentona, pero Washington no le dio el visto bueno. Ayer, fue el New York Times el que publicó que altos funcionarios de la Administración Bush se reunieron varias veces en meses recientes con los principales dirigentes del golpe, entre ellos, el mismo Pedro Carmona. Si hay que creerle al diario neoyorquino y también al gobierno norteamericano, entonces pareciera que hicieron falta varias

### "Apología del delito"

El abogado argentino Ricardo Monner Sans presentó una denuncia ante el juez federal Jorge Luis Ballestero por apología del delito contra el cónsul argentino en Caracas, Patricio Kingsland, a quien acusa de haberse declarado ante la prensa en favor del derrocamiento de Hugo Chávez. Según Monner sans, hubo dichos de King-sland en los que habría mani-festado "simpatía" por "el gol-pista Pedro Carmona", quien asumió brevemente la presidencia de Venezuela tras el frustrado golpe de Estado. Kingsland rechazó tal acusación y negó haber expresado apoyo alguno al empresario. "Es un disparate. Lo que manifesté es que el gobierno que se había formado parecía tener algún tipo de andamiaje", explicó.



Ahora todos repiten la palabra "DJ". Una mirada hacia la actividad artistica que simpuso en los noventa y amenaza con definir los primeros años del siglo XXI. Los Nase, el rock and ortol de las cavernas. El tró lider de la cornetne sioner, a punto deditar su nuevo disco Cornario Negro. Desde la cárect. El rapper Ol' Dirry Bastar del Wu-Tana Clan. habia desde la unidad centreciaria en la oueva-

desde la unidad penitenciaria en la que **Página/12** Noche, F.Mérides Truchas, Convivir **Página/12** 

DE EE.UU. ADMITIO QUE EL GOLPE FUE CONSULTADO CON WASHINGTON

# de Bush no existe, pero que la hay...

La Casa Blanca reconoció que los golpistas venezolanos la sondearon desde hace varios meses para pedirle el OK. A pesar de su reacción inicial a favor del golpe, Washington jura en público que no dio el visto bueno.

reuniones para decir un simple "no". Riordan Roett, director del programa del Hemisferio Occidental en la Escuela de Estudios Internacionales Avanzados en Washington, dijo que "de acuerdo a mis contactos con gente en la Administración Bush en los últimos dos días -ellos no lo van a decir públicamente- pero es bastan-te claro que volvieron a analizar la decisión fomada la semana pasada al momento del golpe". La conclusión de Roett es terminante: con la percepción que este episodio dejó en La-tinoamérica, "parece que el ALCA no irá a ninguna parte". Larry Birns, director del Consejo sobre Asuntos Hemisféricos, declaró que "he conversado con muchas personas y ellos reconocen el daño causado. No hav dudas respecto a eso", y remarcó que Bush era el principal perdedor con el fracaso del golpe. La ola del mea culpa arrastró al propio *New York Ti-*mes, que luego de haber "celebrado" la salida de Chávez publicó que su actitud "había dejado pasar por alto la forma no democrática por la cual había sido removido".

Varios demócratas y ex funcionarios de Clinton salieron a comerse vivo al gobierno. "Yo sería el último en defender las decisiones y políti-cas del presidente Hugo Chávez y su gobierno en Venezuela. Pero permanecer en silencio cuando se está destituyendo ilegalmente a un gobierno es profundamente preocupante", di-jo el senador Christopher Dodd, que preside la subcomisión de Asuntos del Hemisferio Occidental de la co-misión de Política Exterior del Senado. "Me preocupa mucho el tipo de mensaje que esto envía sobre nues-tro apoyo a la democracia. Tenemos que apoyar los principios democráticos aún cuando son elegidos perso-nas que no nos gustan", señaló el senador Tom Daschle, líder de la mayoría demócrata en la Cámara alta. Arturo Valenzuela, director del Centro de Estudios Latinoamericanos y funcionario de la Administración Clinton, dijo que "desafortunada-mente, la Administración Bush pareció no entender qué era lo que estaba en juego en Venezuela". Esta-dos Unidos ofreció pasajes aéreos gratuitos al personal de su embajada en Caracas y sus familiares debido a que la situación de seguridad en Venezuela era "volátil e impredecible". Claro que el viernes pasado, cuando mandaba alguien como la gente, la volatilidad era un problema menor.



El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, saluda al secretario general de la OEA, César Gaviria.

### Claves

- ◆ Luego de informes de varios medios de comunicación norteamericanos sobre la participación de la Casa Blanca en el golpe contra Chávez, su portavoz, Ari Fleischer, reconoció que los golpistas pidieron el visto bueno de Washington para llevar a cabo la intentona. Pero agregó que ese visto bueno no existió, a pesar de la evidente celebración de la Administración Bush cuando el golpe parecía triunfar.
- ◆ En Venezuela, Chávez se sentó a hablar con sectores antichavistas, ofreciendo negociar el contenido de las leyes de Petróleo y Reforma Agraria.
- ◆ El analista Teodoro Petkoff destaca la división dentro de las fuerzas armadas venezolanas (ver pág. 22).

CHAVEZ PUSO SOBRE LA MESA DE NEGOCIACION SUS LEYES MAS AVANZADAS

### El amor en los tiempos de cólera

El llamado a la conciliación que hizo Hugo Chávez de vuelta en su sillón presidencial tuvo su primer efecto concreto: el Consejo Federal de gobierno, propuesto por Chávez en su discurso de reasunción, se reunió ayer con empresarios, sindicalistas y la Iglesia. El presidente venezolano puso sobre la mesa los puntos más conflictivos con estos sectores, esto es, las medidas fuertes de la Revolución Bolivariana: las leyes de Petróleo y de Reforma Agraria. Al mismo tiempo, el partido antichavista Primero Justicia (PJ) insistió en que la solución para Venezuela pasa por la renuncia de Chávez y la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) pidió que se llame a un referendo para ver si ante todo, "el pueblo venezolano quiere la continuidad del actual gobierne."

del actual gobierno".

Hugo Chávez propuso que la primera ronda de conversaciones se centre en el plan de desarrollo económico-social 2001-2007 aprobado por el Parlamento y que podría ser reformado, al igual que en el paquete de 49 leyes aprobadas por el Ejecutivo en noviembre de 2001, que provocó el rechazo del sector empresarial. Entre esas 49 leyes está la conflictiva norma sobre petróleo, que establece la propiedad estatal imprescriptible de las reservas de hidrocarburos del país y limita la participación del capital privado en Petróleos de Venezuela (PD-VSA). También está incluida la ley de Reforma Agraria, que apunta a

desarmar los grandes latifundios venezolanos.

Por el momento, sólo se mostró reticente el partido Primero Justicia (PJ), al parecer, el más comprometido con el golpe contra Chávez. Julio Borges, portavoz de PJ, partido que cuenta con seis de los 165 escaños de la Asamblea, insistió en que la solución a los problemas de Venezuela pasa por la salida del poder de Chávez y por la disolución de todos los poderes públicos elegidos democráticamente. El ministro de la Defensa, José Vicente Rangel, dijo ayer, en referencia directa al PJ, que "los que siguen pidiendo la salida de Chávez no aprendieron

la lección del contragolpe del pueblo y de las Fuerzas Armadas" y les recomendó "no seguir actuando irresponsablemente". Y enfatizó que "por cierto que hasta ahora al único que he oído hablar de rectificación es a Chávez. No he visto esa postura ni en la oposición ni en los medios de comunicación".

Por su parte, la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), que preside Carlos Ortega, ratificó su convocatoria a que se realice un referendo consultivo "para que nuestro pueblo exprese democráticamente su voluntad sobre si quiere o no que el actual gobierno continúe dirigiendo los destinos del pa-

ís". Manuel Cova, secretario general de la central obrera, convocó en un comunicado al pueblo a marchar pacíficamente el próximo 1 de mayo "para exigir las reivindicaciones de los trabajadores".

Cova aseguró que la CTV no acompaña "ni con Chávez, ni con Carmona, ni con ningún Presidente" las violaciones de la Constitución y las leyes". El dirigente de la CTV solicitó la libertad de todos los militares y civiles detenidos en las últimas horas como requisito para que pueda llevarse adelante un diálogo nacional, así como la "apertura inmediata" del diálogo tripartito.

### Otra alianza sindicatos-empresas



La alianza entre sindicalistas y empresarios parece estar poniéndose de moda en América latina. En Venezuela, no terminó bien: en todo caso, todo derivó en un intento golpista contra Chávez. En Uruguay, lo que ocurrió ayer obviamente no llevará a ninguna quiebra del orden institucional, pero la nueva alianza se verificó nuevamente. En un Montevideo lluvioso, miles de decenas de personas acudieron desde distintos puntos del país (foto) para manifestarse contra las medidas de ajuste del presidente Jorge Batlle. La marcha fue convocada por los gremios de productores rurales, comerciantes e industriales, nucleados en la llamada "Concertación para el Crecimiento", y el sindicato PIT-CNT (Plenario Intersindical de Trabajadores). La caravana fue encabezada por miles de hombres a caballo, seguida por ciudadanos a pie, que se movilizaron desde el Palacio Legislativo al Obelisco de los Constituyentes. Allí el actor Delfi Galbiatti leyó el texto de una proclama: "Preocupado por el déficit, (el gobierno) reduce la inversión productiva del Estado, genera una nueva contracción de la ya casi paralizada economía en un círculo que genera más paralización y menores posibilidades de recaudación por parte del Estado". "Esta vez nos juntamos reclamando a esta administración un gesto de humildad para reconocer que el modelo económico ha fracasado rotundamente", añadió la proclama.

HOLANDA

La caída por una masacre



El premier holandés Wim Kok (foto) y todo su gabinete renunciaron ayer a raíz de un informe que culpó a polí-ticos y a la jefatura militar holandesa del fracaso de las fuerzas de paz de las Naciones Unidas en evitar la masacre de Srebrenica, en la que murieron 8000 musulmanes en 1995. "La comunidad internacional no pudo ofrecer la protección suficiente para la gente en la llamada 'área segura'", dijo Kok ante el Parlamento luego de presentar su renuncia junto a los 29 ministros de su gabinete. Previamente, había tenido una reunión de emergencia para discutir la crisis suscitada por el infor-me divulgado la semana pasada. "La comunidad internacional, en la cual Holanda tuvo un rol especial, pareció imposibilitada de prevenir que cayera el enclave y de evitar el posterior el genoci-dio por parte de los serbios bosnios", dijo el renunciante líder del gabinete de cen-troizquierda. Sin embargo, Kok dejó en claro que los grandes culpables por esa masacre son los serbios bos nios, que estaban a cargo del enclave en julio de 1995, en referencia al líder militar serbio Ratko Mladic, presunto criminal de guerra y fugitivo de la Justicia inter-

### BRASIL Picando en punta

El candidato presidencial por el izquierdista Partido de los Trabajadores (PT), Luiz Inácio Lula da Silva, se disaró en el primer lugar (un 35 por ciento de las intenciones de voto) de cara a los comicios de octubre, días después de que se conociera la renuncia a la candidatura que hiciera el sábado la derechista Roseana Samey, quien hasta hace dos meses le hacía sombra. Según la encuesta del Instituto Brasileño de Opinión Pública y Estadística (IBOPE) publicada ayer, Lula avanzó nada menos que 11 puntos porcentuales en el último mes, que le bastarían para derrotar a cualquier rival en la segunda vuelta de las presidenciales. El "delfín" del presidente Cardoso, el socialdemócrata José Serra, mantiene el segundo lugar en la disputa, pero enseguida le sigue el ex gobernador de Rio de Janeiro, Anthony Garotinho, precandida-to por el Partido Socialista Brasileño (PSB), que pasó del 14 al 17 por ciento de las

## MIRADOR La ciudad devastada que quedo convertida en un gran cementerio

en Medio Oriente

Por Eduardo Febbro

Mucho antes de que despuntara el día, el aullido estridente de las sirenas quebró la atmósfera mística de la primera plegaria musulmana de la mañana. Quince minutos después de que las torres de la mezquita difundieran el minaret, los jeeps militares salieron por las calles a anunciar el toque de queda. En vísperas del Día de la Independencia israelí, los territorios pa-lestinos iban a quedar cerrados. Como pájaros furiosos, los jeeps del ejército, con los altavoces y las sirenas a todo volumen, partieron a través de la ciudad anunciando que éste sería un día sin vida: "Ninguna persona en las calles, salir a la calle está prohibido". "Ninguna persona en las calles, salir a la calle está prohibido". En Jenín, Rummane y los demás pueblos aledaños, repetida, insistentemente, los altavoces desperta-ron a la gente con la nueva orden del día. "Nos podrán seguir torturando cuanto quieran. No importa. Ya nos mataron cien vees", dice Jawad, sirviendo un café corto y perfumado.

En el campo de refugiados de Je-

nín no hay demasiado movimiento. Queda poca gente y los que huyeron cuando empezaron los bombardeos recién están volviendo por estos días. Muchos esperan esta fecha para, al menos, salir y ver cómo que-dó su casa, si todavía existe. "Los días de fiesta y durante el shabbat -viernes y sábado-andar por las ca-lles es menos riesgoso", dice Jawad. La amiga que pasó la noche en su casa piensa esperar hasta el jueves para ir en busca de su domicilio. Ya le dijeron que no existe más, pero anhela verlo con sus ojos. Vivía junto a la plaza Hawashin, en lo que fue el centro neurálgico del campo de Jenín. Fue, La Plaza Hawashin ahora un cráter enorme, un paisaje lunar en plena tierra rodeado de otras casas semiderruidas, quebradas por los obuses. A veces, irreverente y solitaria, emerge alguna fachada intacta entre aquel basural de cemento. "Mi casa está destrui-da. No sé si la arrasaron los tanques o los helicópteros. Pero lo que era mi domicilio, es un agujero. Conozco a varios vecinos que cuando regresaron a la plaza ni siquiera fueron capaces de ubicar el lugar donde estaban sus casas", cuenta la mujer. Por el momento, la gente se asoma poco por las calles. Tiene miedo. El ronroneo de los tanques no cesa nunca. Jalal tampoco tiene más casa. En su calle -o la que alguna vez lo fue-sobreviven vestigios de un mundo habitado: juguetes, un changador, un televisor roto, sillas de plástico chamuscadas, radios descuartizadas y cortinas roídas. Jalal tiene 40 anos y llegó al campo con sus padres, uno de los primeros en instalarse en la zona. Hace apenas cinco días su casa existía: ro una madrugada vino el ejército, nos obligó a todos a salir a la fuerza con lo que llevábamos puesto y por la noche las topadoras demolie-

Jalal vive ahora en las afueras inmediatas de Jenín. Unos familiares le prestaron una pieza y allí se insLos palestinos de esta localidad esperan que el comienzo del shabbat y los festejos por el Día de la Independencia israelí afloien por unas horas el asedio al campo de refugiados.



Los tanques israelíes se abren paso en un baldío en el campo de refugiados de Jenín. Los testimonios de los que habitaban allí son unánimes: va no queda nada de la ciudad

taló con su mujer y sus cuatro hijos. El lugar es chico, pero tenemos un techo y los niños sienten que la gue-rra está más lejos". Hawashin, Jawdet al-Dahab y Damaj son un recuer-do. Esos tres barrios del campo de Jenín fueron totalmente borrados de la tierra. En los alrededores de cráter, el mal olor es persistente, y mucho más aún algunas calles arriba. "Todavía seguimos encontrando cadáveres descompuestos. Hace dos días que espero que se lleven uno que está enfrente, pero nadie viene", dice Achraf, en tono de súplica, y luego agrega: "lo bombardearon to-do, indiscriminadamente. Que hubiese habido civiles o terroristas fue lo mismo. Tenían sed de matar v mataron". Abu tiene miedo en la mirada, pero habla con firmeza; "vo vi a vecinos suplicándoles a las tropas

Demolición: "Yo vi a vecinos suplicándoles a las tropas que no demolieran sus casas porque aún había personas adentro. No hicieron caso".

que no demolieran sus casas porque aún habíapersonas adentro. No hicieron caso. Hay cientos y cientos de muertos ahí abajo. Cada uno de nosotros debe tener un amigo, un familiar o un vecino enterrado entre los escombros". Nadie se anima a contar la gente que falta, pero sí a narrar lo que vieron. Amjad asistió a la demolición de una casa y vio 'como las topadoras arrastraban los cuerpos junto con las piedras". La mujer de Nadjat vio morir a su marido a través de la ventana: níamos más agua desde hacía varios días. Cuando salió a la calle un francotirador le disparó en e! medio de la cabeza"

Los testimonios sobre ejecuciones sumarias no faltan, las pruebas tampoco. Youssef al Rihani, responsable de la Seguridad nacional

llado en una casa con las manos atadas a las espaldas y tres balas en el cuerpo. Un vecino de la casa donde se encontró el cuerpo de Al Rihani está seguro de que "la mayoría de las víctimas son civiles. Es obvio que en el caserío había comba-Los palestinos unieron aquí a todas sus fuerzas y resistie-ron. Pero la mayor parte de los muertos no combatieron. Una mujer que supo tener su domicilio so-bre la Plaza Hawashin afirma que vio cómo los soldados "hicieron un enorme pozo parar tirar los cadáveres adentro. Después echaron cemento encima y lo taparon todo. La Plaza Hawashin es un cementerio"

Sobre el lomo de la colina hay casas derruidas, coches con las ruedas hacia arriba y un olor de descomposición intolerable: "hay co-mo cinco cuerpos adentro", dice un hombre. Luego explica que "son civiles, porque ninguno tiene armas cerca de él". Imposible comprobar. Las armas pudieron ser tomadas por otros combatientes. "De todas formas, algún día se sabrá cuánta gente ha muerto" -dice el hombre, de-samparado-, "Las Naciones Unidas ción". Alí y muchos otros vecinos del campo de Jenine le deben la vida a sus familias. "Pudimos esca-parnos a tiempo. Yo me fui antes de que un obús cayera sobre mi casa. Me llevé a mis hijos; a mi mujer y a mi madre. Regresamos ayer. La casa estaba casi una ruina. En las paredes que estaban en pie los sol-dados habían pintado unas cuantas calaveras monstruosas

Las historias y los testimonios se cruzan con los detalles más escabrosos. Fuad los completa con el suyo: seis soldados vinieron una noche. Dos de ellos no estaban de acuerdo con los demás y dejaron que mi mujer huyera con mis hijos. Me encerraron en el baño durante una hora. Los escuché discutir. Uno les decía a los demás que en esta casa no ha-

Investigación: "De todas formas, algún día se sabrá cuánta gente ha muerto. Las Naciones Unidas tienen que hacer una investigación".

bía terroristas. Los demás le hacían bromas y se reían. Después me hi-cieron salir con las manos atadas y me iban a matar. Me quedé a solas con uno de los que había dejado partir a mi familia. Me dijo que estaba harto de esta guerra. Pienso que fue él quien nos salvó la vida". Jenín es un pozo, ni siquiera un

montón de casas de lona y de chapa como las que construyeron los primeros palestinos que llegaron después de 1948. Venían huyendo de las guerras y de lo que hoy es Israel. Con los años, el campo de Je-nín creció al borde de la ciudad hasta volverse una urbe. Hoy es un cráter de penas, un pozo que se tragó a los hombres, sus casas y la verdad, que siempre surge de las ceni-



Tanque israelí en Belén. Detrás, la lalesia de la Natividad.

LA GIRA DEL SECRETARIO DE ESTADO DE EE.UU., DE MAL EN PEOR

# Inventar la cuadratura del círculo

Después de reunirse por tercera vez con Sharon y de hacerlo hoy otra vez con Arafat, Colin Powell avanza sobre una postura intermedia para salvar su misión: un acuerdo sin cese de fuego.

Por E. F.

Un día antes de que concluya oficialmente la "buenos oficios" que el secretario de Estado norteamericano emprendió el viernes pasado sigue pendiente de un hilo. Colin Powell se mostró ayer más optimista que nunca: evocó la existencia de "avances" hacia la instauración de un alto el fuego. Sin embargo, los palestinos desmintieron su juicio insistiendo en que mientras Israel no se retirara de los territorios que ocupó el pasado 29 de marzo no habría negociación seria. El jefe de la diplomacia norteamericana se encontró por tercera vez con el premier israelí Ariel Sharon y, según informaciones aún no confirma-das oficialmente, debería mantener hoy un nuevo encuentro con Yasser Arafat en el siempre sitiado cuartel general del presidente de la Autoridad Palestina.

El itinerario de retorno de Powell parece indicar que, si hay solución, pasa por la intervención de países

como Egipto. En su viaje rumbo a Washington, Powell hará una escala en El Cairo. Pese a que absolutamente nada indica que se hayan producido significativos avances, el secretario de Estado norteamericano declaró que creía que "estamos realizando progresos y espero muchos más en el curso de las próximas 24 horas". Esos progresos, para que sean reales, pasan inevitablemente por la proclamación de un alto el fuego inmediato. No obstante, las palabras de Powell dejan entrever que se está elaborando una solución interme dia o de compromiso capaz de "salvar" las posiciones de cada parte: Refiriéndose al contenido de un probable acuerdo, Colin Powell adelan-tó que el término de "alto el fuego" podría no aparecer en el texto del acuerdo. La apreciación del estado de "avance" de la solución no es valorada de la misma manera por ca-da una de las partes. Yasser Abed Rabbo, ministro palestino de Información, declaró que "antes de ha-blar de progresos en una negociación, que sea política, de seguridad o económica, tienen que aplicarse

las resoluciones de las Naciones Unidas que exigen un retiro inmediato de todas las ciudades y campos ocupados por el ejército israelír. Esta posibilidad dista hoy de hacerse efectiva tanto más cuanto que las tropas israelíes volvieron a protagonizar operaciones militares "puntuales" en Cisjordania. En Askar, cerca de Nablus, el ejército mató a un palestino de 12 años al tiempo que realizó una breve "visita" a la ciudad de Tulkarem, de donde Israel se retiró el pasado 9 de abril.

La falta de evoluciones tangibles no niega la existencia de serias negociaciones. Desde hace dos días, norteamericanos y palestinos discuten en la ciudad cisjordana de Jericó sobre los mecanismos de un alto el fuego. Fuentes palestinas confirmaron a Página/12 que, al menos hasta ayer a la tarde, todo estaba "atado con hilos" a causa de la "resistencia" del gobierno de Sharon a hacer pública una fecha para el retiro de las tropas de los territorios nuevamente ocupados: Jenín, Ramalá y Belén continúan siendo consideradas como "zonas militares cerradas". Miem-



Una foto más: Colin Powell estrecha la mano de Ariel Sharon.

Ahora estrechará la de Arafat. De acuerdo, meior ni hablar.

bros de la delegación estadounidense aseguraban ayer que para que "se produjera un hecho contundente, cada campo, en especial los palestinos, tienen que decir públicamente qué están dispuestos a hacer para calmar la situación". Palabrerío diplomático aparte, la misión de Powell está lejos de haber conseguido los objetivos fijados. Estados Unidos y la Autoridad Palestina trabajaron en tomo de una declaración común condenando los atentados suicidas que fracasó porque, en el texto, Powell hizo sacar la mención a la "creación de un Estado palestino".



### Ahogado por la lluvia de goles, Independiente no pudo ver el final

Perdía 4-0 con Huracán y los hinchas reaccionaron arrojando objetos al campo. El árbitro Pezzotta suspendió el partido.

Enfurecidos con la pálida actuación de su equipo, los hinchas de Independiente agredieron con insultos y arrojando objetos a sus jugadores, especialmente al arquero Darío Sala, y el árbitro Sergio Pezzotta suspendió el encuentro que Huracán ganaba cómodamente 4-0. Los 30 minutos que restan jugarse se disputarían el próximo miércoles.

Lo que comenzó con un sainete, terminó de igual manera. Los dirigentes de Independiente no querían que el partido se jugara, a causa de la escasa respuesta del público, y se cerraron los drenajes de la cancha. Pero el árbitro Sergio Pezzotta consideró que la cancha estaba en condiciones de jugarse y como la lluvia había parado, decidió no suspender el partido. Como se demoraba el arranque, la televisión decidió levantar la programación y no transmitir el encuentro. Recién pudo verse el segundo período en la TV por cable.

La ausencia de difusión televisiva resultó piadosa: en esos primeros 45 minutos, Huracán fue una tromba, y ahogó al conjunto local en goles, con una actuación fabulosa de Daniel Montenegro. Acorde a la situación climática, Independiente hacía agua en el fondo, y uno a uno cayeron los goles visitantes, casi—se diría—como baldazos de agua fría:

◆ A los 3 minutos, Montenegro tomó la pelota en el medio, avanzó sin marca y disparó sobre la salida de Sala: 1-0

◆ A los 14, llegó el segundo, cuando luego de una combinación colectiva, Luis González definió con un Sala; Ramírez, Villavicencio, Franço, Pemía; Galván, Bus tos, Guiñazú; Insúa; Vuoso, Cuba. DT: Américo Gallego.

HURACAN Ríos; Graieb, Morquio, Lobos, Moner, L. González, R.A.Orliz, Garjee, Buján; Montenegro, Godoy, DT: Miguel Brindisi.

Estadio: Indep'te. Arbitro: S. Pezzotta.
Goles: 3m y 44m, Montenegro (H); 14m,
L. González (H); 35m, Moner (H). Cambios: 46m, Etuchans por Pernia (I) y C.
González por Cuba (I); 55m, Alonso por
Buján (H); 57m, L. Ríos por Galván (I). Incidencias: 59m, el árbitro Pezzotta suspendió el partido por "falta de garantías".

remate de derecha.

◆ A los 35, Montenegro ejecutó un tiro libre bajo, Moner arremetió y la rozó, descolocando a Sala: 3-0.

◆ A los 44, otra vez sorprendió Montenegro, con un tiro libre a baja altura que tomó desprevenido a Sala.

Los hinchas de Independientecontribuyeron al clima con una Iluvia de insultos: "Ganen un partido/ si no van a cobrar" les gritaron a sus jugadores, a los que les reclamaron una actitud más sólida.

En la segunda mitad, Huracán le cedió la iniciativa al local, que dispuso de la pelota pero careció de ideas y de espíritu. Por eso, los hinchas aguantaron apenas 15 minutos. Uno le arrojó una bota de lluvia al arquero Sala, el árbitro Pezzotta lo vio y paró el partido, esperando la calma, que nunca llegó, y cinco minutos más tarde suspendió el cotejo "por falta de garantías".



Los jugadores de Huracán celebran la apertura del marcador. El equipo de Brindisi ganaba 4-0 cuando el partido fue suspendido.

### River juega sin cambios

River, el único líder del torneo Clausura, no presentará modificaciones en su alineación en su visita a Gimnasia. en el partido más importante del cierre de la 14º fecha. Luego del entrenamiento que el plantel realizó ayer en el gimnasio cerrado del estadio Mo-numental, Ramón Díaz decidió repetir la formación que venció 2 a Colón el domingo. En Gimnasia, que está segundo junto a Boca a tres unidades de River, Martín Pautasso reemplazará a Germán Noce en la defensa v Fernando Gatti ocupará el lugar del lesionado Claudio Enría.

En Boca, que recibe a Chicago, reaparecerá desde el arranque el colombiano Mauricio Serna, que en el encuentro ante Estudiantes ingresó por el lesionado Diego Crosa. De esta manera, Cristian Traverso pasaría a desempeñarse como marcador central, junto a Rolando Schiavi. El resto serían los mismos que jugaron en La Plata.

CUANDO ARGENTINOS LE GANABA 1-0 A SAN LORENZO

### Giménez le bajó la cortina (de agua)



Acosta baila en la lluvia. Suspendido por diluvio.

SAN LORENZO
Saja; Serrizuela, D. Capria,
M. Rodríguez, Paredes; Franco, Michelini, Erviti; Sarria;
Estévez, Acosta.
DT: Manuel Pellegrini.

Burela; Garfagnoli, C. García, Pena, Bidal; Machín, Herrón, Pérez Castro; Cogliandro; Cordone, Tilger. DT: Jorge Solari.

UNION

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Daniel Giménez.
Goles: 42m, Cordone (A).
Incidencias: 41m, expulsado Morel
Rodríguez (SL); 43m, expulsado
Cogliandro (A); 48m, Daniel Giménez
suspendió el encuentro.

Apenas pasadas las 19, cuando San Lorenzo perdía 1-0 ante Argentinos, en el primer encuentro adelantado de la 14º fecha del torneo Clausura, el árbitro Daniel Giménez decidió suspender el partido debido a las pésimas condiciones climáticas y al malísimo estado del campo, casi completamente inundado. El partido se completará el miércoles 24 a las 16, en dos tiempos de 21 y 22 minutos.

La cancha no estaba bien y eso había favorecido a los locales, que jugaban mejor la pelota; sin embargo, Argentinos encontró la fortuna luego de un fortísimo remate de Cordone, que Saja tapó sin poder evitar que el balón se estrellara en el travesaño y saliera disparado hacia el centro del área, donde ya estaba Cogliandro, quien fue derribado por Morel Rodríguez. Expulsado el defensor, Cordone puso el 1-0, de penal. Después, ya en campo visitante, el árbitro Daniel Giménez emparejó y expulsó a Cogliandro por protestar.

Sólo tres minutos del complemento se jugaron hasta que el árbitro mandó parar el partido. Los jugadores pretendieron continuar pero la pelota no picaba ni se deslizaba, y quedaba estancada en los charcos de agua. Los poquísimos hinchas que asistieron, y veían correr el agua como cataratas por las escaleras, avalaron el corte.

### Así termina hoy la 14º fecha del Clausura

GIMNASIA	RIVER
E.Noce	Comizzo
Pailtsaso	Garrie
San Esteban	Demichelis
Goux	Rojas
Troglio	Coudet
Sanguinetti	Ledesma
Scotti	Cambiasso
Choy	Zapata
Messera	D'Alessandro
Enría o Gatti	Ortega
Se H	Gayenagni
DT. Damassissi	BT- Di-

Cancha: Gimnasia. Arbitro: Angel Sánchez. Hora: 19.50 TV: TyC Max

BOCA	CHICAGO
Abbondancieri	Velázquez
Calvo	Magnin
Schiavi	Harbella
Traverso	Orsi
Rodriguez	Barbona
Battaglia	Manrique
Serna	Cardozo
Pérez	Huerta
Riquelme	Kmet
Delnado	C Somez
Bracamenta	O:Gr nez
DT: Tabárez	DT: Ferraro

Cancha: Boca. Arbitro: Horacio Elizondo. Hora: 17.50 TV: TyC Max.

CHACARITA	RACING
N.Montoya	Campagnuolo
Furios	Losschbor
Ramos	Ubeda
Pinola	Bedoya
Formeta	Vitali
Rivero	Maclel
Macra	Arce
Mignini	Chatruc
Was	B.Schelette
Quinteres	Estévez
В Ментеул	Millie
DT: Pastoriza	DT: Merlo

Cancha: Chacarita.

Arbitro: Gabriel Brazenas.

Leyenda	N.Fernández
Ladine	González
Dudar	Ortiz
Fuentes	Ragglo
Bustamante	Cárdenas
Falcón	Nto Fernández
Bustos	San Mertin
Centurión	Lezcano.
Gracián	Capria
Husain	Ruiz
Name	Erimás
DT: Bauza	DT: Kudelka

VELEZ

Cancha: Vélez. Arbitro: Fabián Madorrán. Hora: 20. TV: TyC Sports.

COLON	LANUS
Díaz	Pontiroli
P(cno))	Ramón
Morant	Hibenello
Pereyra	Almirón
Aquino	Pagés
Capurro	Mannara
Delgado	Carboni
Toledo	Daniele
Zermatten	Bustos
Carignano	Lines
Graf	Belloso
DT: Fossatí	DT: Aimar

Cancha: Colón. Arbitro: Roberto Ruscio. Hora: 20.

BELGRANO	CENTRAL
Olave	Tombolini
Castillo	Ferrari
Brusco	Talamonti
Bordicio	Diaz
Guzmán	Gónzalez
Amaya	D.Quinteros
Siza	IA diamterns
Zárate	Arriola
Arce	Papa
Desgastizábal	Figueroa
Obolo	Arias
DT: Cuellar	DT: Menotti.

Estadio: Olímp	oico de Córdoba
Arbitro: Hécto	Baldassi.
Hora: 20.	

NEWELL'S	TALLERES
Palos	Cuenca
L.Fernández	Menfredi
Grabinski	Maidana
Cross	Sotomayer
Damiani	Hemoller
Vella	Roth
Ponzio	Avaics
Domizi	Vega
Rodriguez	Monrroy
Gloena	E.Fernalisdez
Sacripanti	Asturanc
DT: Zamora	DT: Trossero

Cancha: Newell's.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Hora: 20.

BANFIELD	ESTUD'TES
Lucchetti	Tauber
Barraza	Colotto
Gonzalez	Guatroccin
Rodriguez	Azconzábal
Sanguinetti	Bernsera
Santa Crus	Osorio -
Del Río	Gelaberi
Sinisterra	Zapata
Jiménez.	Pompei
Lezcano	Ferias
Lujambio	Piersimone
DT: Garisto	DT: Craviotto

Cancha: Banfield.

Arbitro: Claudio Martín.

Hora: 20

### Posiciones

a trade of the section of			
River	30	Lanús	16
Boca	. 27	Belgrano	16
Gimnasla	27	Chicago ,	16
Racing	24	Colón	15
Banfield	22	Argentinos	* 15
S. Lorenzo	* 20	Chacarita	14
Huracán*	19	Central	14
Newell's	18	Talleres	13
Estudiante	s17	Indep'te*	11
Vélez	16	Unión	9
* Tienen un partido suspendido.			

### LA ARGENTINA JUEGA ANTE ALEMANIA, EN STUTTGART

# Después de esto, al Mundial

# ALEMANIA ARGENTINA Lehment Burgos Metzeiser Cruinoge Nowdray Pochettino Linke Samuel Fringe Zanetti Hamanin Almeyda Tuensadw Soleri Boehme Simer Ballack G.López Kinse C.López Kinse C.López

Estadio: Gottlieb Daimler (Stuttgart) Arbitro: Mejuto González (España) Hora: 15:45. TV: América 2.

"Es cierto que el partido contra Alemania es sólo un partido de preparación, pero es un partido contra una potencia mundial." La presentación de Marcelo Bielsa resulta la indicada para calibrar la importancia del último amistoso de preparación que la Selección Argentina afrontará antes de viajar a Japón, a 46 días de su debut en la Copa del Mundo. Las horas previas transcurrieron no sin urgencias: Claudio Caniggia, el más reciente mimado de Bielsa, sufrió una distensión en el muslo de su pierna izquierda y no integrará la formación titular.

La lesión de Caniggia habilitó especulaciones sobre la presencia como titular de Saviola, pero Bielsa dio pronto por tierra con ellas.

"Seguramente no podré ofrecerle a Javier los minutos que necesita y que indudablemente él desea -dijo—. Estos son los avatares y las necesidades del seleccionado. Y no sólo corre para él, sino por varios de los convocados." No será Saviola, entonces, quien reemplace a Caniggia, sino Gustavo López.

### 28 de 32

Serán 28 de los 32 equipos que jugarán el Mundial los que disputen hoy partidos amistosos en la última jornada colectiva dispuesta por la FIFA antes del inicio del tomeo. A continuación, el programa completo; en negrita, las selecciones que juegan el Mundial.

Partido Es	cenario
Francia-Rusia	Paris
Italia-Uruguay	Milán
Inglaterra-Paraguay	Liverpool
Portugal-Brasil	Lisboa
Irlanda-Estados Unidos	Dublín
Escocia-Nigeria	Aberdeen
Noruega-Suecia	Oslo
Irlanda del Norte-España	Belfast
Croacia-Bosnia	Zagreb
Dinamarca-Israel C	openhague
México-Bulgaria I	Nueva York
Japón-Costa Rica	Yokohama
Bélgica-Eslovaquia	Bruselas
Turquía-Chile Kerkrad	le, Holanda
Eslovenia-Túnez	Ljubljana
Austria-Camerún	Viena
Polonia-Rumania	Bydgoszcz
Sudáfrica-Ecuador Mun	cia, España

Es el último amistoso del equipo de Bielsa antes de viajar a Japón.

A las lesiones de Batistuta y Verón, se sumó ayer la de Claudio

Caniggia, que no podrá jugar. Entran Gustavo López, Solari y Quiroga.



Saviola juega fútbol-tenis con Gallardo, Gustavo López y Sorín. El delantero del Barcelona no será titular esta tarde ante Alemania.

No será la única sorpresa: Facundo Quiroga debutará en la Selección como lateral derecho, en reemplazo de José Chamot, que jugó en esa posición ante Camerún. La apuesta suena lógica, ya que ante la lesión de Nelson Vivas, el dueño "natural" del puesto, Bielsa aprovecha la última oportunidad para ensayar alternativas en esa posición.

Lo mismo sucederá con Santiago Solari, reemplazante de Juan Pablo Sorín, a quien el técnico le dará un descanso. Parece obvio que, a diferencia de Saviola, a quien Bielsa ya tiene probablemente fuera de la lista de los 23, con Quiroga o Solari subsisten ciertas dudas que tienen que ver con el refinamiento de la lista. Quiroga y Chamot se juegan un lugar; Solari y Gallardo otro.

La lesión de Caniggia resta al partido de un motivo de interés. Bielsa lo había elogiado antes del entrenamiento en el que se lesionó. "Es un jugador que representa una posición en la que cada vez hay menos futbolistas —opinó el entrenador—. Juega por los costados, equilibra la parte ofensiva con la defensiva, más allá que piensa más en el ataque que en defenderse." Con una opinión como esa, no quedan dudas de que el delantero se ganó ya su puesto en el Mundial.

El resto del equipo no ofrece mayores variantes. Burgos volverá a ser el arquero, Pochettino será el líbero en ausencia de Ayala—pero se correrá al lateral derecho a la hora del Mundial—, Almeyda volverá a ser el volante central mientras Simeone va al banco. Lo que habrá que dilucidar es la posición de Claudio López: ante Camerún jugó de delantero centro flanqueado por Caniggia y González, pero ahora, que Gustavo López reemplazará al delantero del Rangers Glasgow, el atacante del Lazio acaso se tire a la derecha.

"Sería mejor que hubiésemos podido mandar a la cancha al equipo más fuerte, pero siempre hay algún plesionado en 25 jugadores", declaró ayer Bielsa mientras contaba sus bajas: Verón, Batistuta, Crespo, Ayala, ahora Caniggia. Pero se consoló: "Tenemos que arreglarnos, tampoco va a ser un gran problema reemplazar a éstos jugadores". El entrenador redondeó ayer los

El entrenador redondeó ayer los objetivos de este último amistoso previo al Mundial. "Queremos alcanzar un buen resultado, porque el resultado muestra si el sistema, la organización y la actuación de los jugadores fue buena. Por ello cada partido tiene importancia, aún cuando se trata de un partido de prueba", expresó Bielsa.

### Siguen cayendo los alemanes



"Si no le ganamos a la Argentina pero hacemos un buen partido, el mundo no va a hundirse", se consoló ayer el entrenador de Alemania, Rudi Voeller (foto), que ha mostrado un enorme respeto por el equipo argentino. Voeller sufrió ayer dos nuevas bajas en su plantel: el volante Bernd Schneider se quedó afuera a causa de una gripe, y el arquero Oliver Kahn, uno de los futbolistas mejor pagos del mundo, fue descartado a causa de problemas gastrointestinales.

### Cañas y Nalbandian



Los tenistas argentinos Guillermo Cañas y David Nalbandian ganaron sus respectivos encuentros, por la segunda jornada del Master Series de Montecarlo. Cañas derrotó 6-1, 6-0 al brasileño André Sá y Nalbandian ven-ció 7–6 (7–1), 6–7 (4–7), 6–2 al alemán Rainer Schuettler. Ahora Cañas enfrentará al ru-mano Andrei Pavel, y Nalbandian al suizo Roger Federer, quien ayer derrotó por 7-6 (7-2), 6-4 al argentino Mariano Zabaleta (foto). Ambos jugadores se suman a Juan Ignacio Chela, quien el lunes pasado había vencido al sueco Thomas Enqvist. Por el mismo certamen, que reparte 2.950.000 dólares en premios, también fueron eliminados Agustín Calleri (6-3, 6-4 ante el marroquí Younes El Aynaoui) y Guillermo Coria (6–7 (5–7), 7–5 y 6–1 ante el inglés Tim Henman). La sorpresa de ayer la dio el español Carlos Moyá, que dejó afuera al número uno del mundo, el australiano Lleyton Hewitt, luego de vencerlo por 6–4, 6–3. Otros resultados: Ferrero derrotó 6-2, 6-2 a Albert Portas; Safin venció 4-6, 6-3, 6–2 a Tommy Robredo; Roddick le ganó 7–6, 7–6 a Fernando González. También ganaron los chilenos Marcelo Ríos y Nicolás Massú y el español Alex Corretja. Por su parte, la argentina Paola Suárez le ganó 6-1, 6-1 a la esta-dounidense Marissa Irvin, por la primera ronda del torneo de Charleston, Estados Unidos, dotado con 1.225.000 dólares en premios.

### Aleti por Riquelme

Los dirigentes del Atlético de Madrid, equipo que está muy cerca de regresar a la Primera División de España, ofrecerían 14 millones de dólares para adquirir al futbolista de Boca Juan Román Riquelme. El volante también es pretendido por el Barcelona español, cuya entidad insistiría en las próximas horas para incorporarlo en la próxima temporada. En el Atlético se desempeña el arquero del seleccionado argentino Germán Burgos.

ESCOLASO																														
Quiniela Nacional (J-L-M-Z) Matutina						,	Quintela Nacional (B-D-G-J) Vespertina						9	Quinicia Bonaerense			Vespertina			Quiniela Nacional (A-D-G-S) Nocturns					0	Quiniela Benaerense				irna
1	1133	8	9833	15	1221	12	1 8	220	8	9853	15	1105		8075	8	6777	15	8704	ı,	1 0086	8	2868	15	3198	1	0905	8	3987	15	7238
1	0503	9	2139	16	6669	0.4	2 1	675	9	2609	16	9738		0848	9	9067	16	2039		2 2454	9	5236	16	3157	2	6756	9	8905	16	8372
1	3 0609	10	5736	17	6625			703	10	4834	17	9923		8375	10	3163	17	4511		3 6946	10	8730	17	4204	3	9474	10	1194	17	7354
14	2907	11	9547	18	0676			444	11	7935	18		1	3079	11	8864	18	1471		4 8181	11	5756	40		4	3617	11	5116	1 40	
- [ :	2684	12	8919				5 18	822	12	0916				3831	12	9591	1		5.	5 0415	12	1971	18	3792	5	2918	12	5592	18	1406
1	6189	13	8850	19	9023	4	6 4	079	13	0209	19	6621		7813	13	6260	19	1373	3	6 3628	13	1262	19	1887	6	9197	13	8165	19	3367
	8571	14	3818	20	3405	100	7 2	537	14	8920	20	4890	2.0	9332	14	2739	20	3010	13. 1	7 7792	14	0556	20	4414	7	7622	14	5887	20	1434

### "La escritura no cura nunca nada"

Estas son algunas reflexiones de Paul Auster sobre su oficio:

- ◆ "La escritura no cura nunca nada: para cumplir con esa tarea con honestidad, hay que plantearse preguntas siempre. Dar con respuestas definitivas a las cosas es imposible, o excepcional. Siempre nos encontramos ante algo que se abre, ante otra cosa. Yo nunca tengo la sensación de cerrazón. Las cosas nunca terminan y cada historia es una historia que continúa. En casi todos mis libros, el final no es más que algo que se abre a otra cosa, que sugiere otra cosa nueva".
- ◆ "Mis personajes, seres en escisión, terminan a menudo encontrando a alguien que dará un vuelco a sus vidas. Es esa posibilidad de amor, de poder compartir la vida con otro, lo que cambiará todo."
- ◆ "La política no se puede eludir. Hay dos clases de gente y yo pertenezco al que opina que vivimos en sociedad y debemos ser solidarios. En ese sentido, toda obra de arte, de una manera consciente o inconsciente, es un acto político".
- ♦ "La obra es una experiencia y la experiencia nace de una falta de saber. No es el saber el que desencadena el deseo de reali-

- zarla, sino su contrario. Aquel que tenga ideas muy fijas, muy rígidas, certezas, no podrá explorar dominios que no se comprenden, que se nos escapan".
- ◆ "Algunos me llaman existencial, o posmoderno... Son los demás los que deben juzgar, yo sólo puedo decir que escribo porque no me imagiano trabajando en ninguna otra cosa. Por motivos que desconozco, la escritura es lo que más me ha atrafdo. Al punto que la mayor parte del tiempo me resulta muy dificil disociarme del trabajo que hago: es yo en la medida en que yo soy él. Estoy consagrado a un empeño", define. "Y ese empeño es el estilo transparente. escribir un libro olvidando que su materia es el lenguaje. Esa necesidad, ese ideal, es el que alienta mis frases".
- ♦ "Ah --dicen-, 'Paul Auster y el azar': me resulta francamente irritante. Es que no hay más que abrir los ojos y mirar la vida de la gente que te rodea, de tus amigos, para darse cuenta de hasta qué punto ninguna existencia sigue una línea recta. Somos permanentemente víctimas de contingencias cotidianas. Pienso a menudo en una palabra que me parece más apropiada que azar: accidentes. Son esos hechos que no podemos predecir. ¡Y nuestras vidas están he-

- chas a base de accidentes, y todo puede cambiar en un instante! Lo que me molesta tanto, ahora que lo pienso, es que alguien pueda decir ¡que descubrió eso leyendo mis libros!".
- ◆ "Las historias son una necesidad humana, las naciones y los hombres necesitan mitos para construirse. Pero eso no significa que las ficciones sean mentiras, aunque por definición lo sean. Diría que son las mentiras que más se acercan a la verdad, que se acercan mucho, casi hasta tocarla".
- 'A Borges comencé a leerlo en la secundaria, y siempre me gusto mucho, pero llegó a pare-cerme limitado. Es original, brillante y distinto de cualquier autor. Pero mientras-hav escritores que uno lee una y otra vez y les encuentra una inteligencia am-plia y profunda, la de Borges sólo me parece profunda. Nabokov decía que cuando uno lee a Borges es como si encontrara un palacio completamente maravi-lloso, el edificio más espectacular jamás visto. Pero cuando, deslumbrado, abre la puerta, resulta que es una fachada, pura utilería, que no hay tango que lo sostenga detrás. El comentario me parece estúpido y cruel, co-mo tanto de lo que dijo Nabokov, pero quizás encierre un elemento de verdad"

DEL PLATA

### PAUL AUSTER SERA LA GRAN

# En busca del

Por Verónica Abdala

Cuando recibió la invitación para venir a Buenos Aires a participar de una serie de actividades en el Museo de Arte Latinoamericano (Malba), y en la 28<sup>a</sup> edi-ción de la Feria del Libro, que comienza mañana, Paul Auster celebró por partida triple. En primer término, vislumbró la posibilidad de profundizar la investigación que servirá de marco a su nueva novela, El libro de las ilusiones (The Book of Ilussions), que protagoniza un personaje argentino descendiente de los gauchos judíos, llamado Héctor Mann (que desaparece, y cuya búsqueda inicia el narrador del libro, un eximio profesor). Auster no podía creer que sus interlocutores argentinos no estuvieran al tanto, cuando lo invitaron, de que estaba investigando la historia de este extraño país.

En segundo lugar, entendió que ésta era una oportunidad de conocer la ciudad de Julio Cortázar y Adolfo Bioy Casares, dos argentinos que por distintos motivos cotizan alto en la lista de sus autores preferidos (superando ampliamente a Jorge Luis Borges, que le pare ce "limitado"). Incluso, imaginó desde la distancia, se daría el gusto de saludar en su país a Tomás Eloy Martínez, a quien admira desde que leyó La novela de Perón y Santa Evita. Auster no tenía claro si Martínez vivía en Estados Unidos o en la Argentina. Y ya no lo pensó más. Luego confirmó un dato para nada menor, si se conoce su temperamento: es aquí un autor de culto. Pero de un culto amplio, que hace que sus libros se hayan vendido de modo notable.

Tras acordar un cachet de 10 mil dólares –que no se pesificaron tras la devaluación–dijo que sí. La cuestión de la seguridad no lo asustó como a su colega francés Michel Houellebecq (Las partículas elementales, Ampliación del campo de batalla), que iba a visitar el país pero desistió al ver informes de televisión sobre la realidad argentina.

La edición que comienza mañana será claramente austera. Esta nota cuenta por qué el autor de "La música del azar", "Leviatán" y "Mr. Vértigo", entre otras obras de culto, se fascinó con la posibilidad de conocer la Argentina.

Auster, en cambio, manifestó a quienes lo contrataban –la Fundación El Libro, El Malba y el agente literario Guillermo Schavelzon—que incluso no tendría problemas en toparse con los cacerolazos. Más bien todo lo contrario.

El escritor llegará al país el jue-ves 25. Ese mismo día, a las 19, conversará con la escritora e investigadora Cristina Piña en el Malba (Av. Figueroa Alcorta 3415), en el marco de una entrevista que será traducida en forma simultánea, y a la que podrán asistir quienes se hayan inscripto previamente (costo: 25 pe-sos). El lunes 29 de abril, entretanto, dictará un seminario sobre Cine y Literatura que lleva como título Objetos inanimados, emociones vívidas. Observaciones sobre la narración cinematográfica, también en el Malba y con traducción simultánea (quienes participen de esta ac-tividad, que se extenderá entre las 13 y las 20, y cuyo costo asciende a cien pesos, recibirán certificados de asistencia).

En ese marco, se referirá a algunas de las cuestiones que lo mantienen ocupado desde que se deci-



El escritor con Harvey Keitel, durante el rodaje de "Cigarros".

Auster fue crítico y poeta, antes de comenzar su carrera de narrador.



### Lalo Bla Bla

Lun. a Vie. 9.00 a 12.00 hs.



**DEL PLATA** DA LA CARA

### FSTRFLLA DE LA FERIA DEL LIBRO 2002

# país de Héctor Mann

dió a escribir profesionalmente. La soledad, la imprevisibilidad del destino, la fragilidad de la vida, la crítica a la sociedad de consumo, la realidad estadounidense contemporánea, y Brooklyn, su barrio fetiche, parecen las principales.

Auster, que permanecerá en la Argentina hasta el martes 30 de abril, recuerda con lujo de detalles los hechos –y casualidades, que tratándose de él aparentemente nunca faltan– que lo llevaron a darle forma, sobre el papel, a la novela que operaría de bisagra o de puente entre sus "dos vidas de escritor", como él dice.

Fue puntualmente una noche de 1979 que este hombre —nacido en Nueva Jersey en 1947 en el seno de una familia judía—tomó las riendas de su destino. Poco después de haberse separado de su primer a esposa y madre de su primer hijo. Acababa de escribir un policial que ni siquiera se había atrevido a firmar con su verdadero nombre, y pasaba los días sumido en la penumbra de un departamento ubicado en el número 6 de la calle Varick, en la ciudad de Manhattan (que aparece en por lo menos tres de sus libros). Serían las dos o tres de la madrugada cuando escribió la dítima página quecompondría White Spaces, y tuvo conciencia de que ese libro mejoraría considerablemente su perspectiva de vida.

La alegría, sin embargo, duró poco. Más exactamente hasta las ocho de la mañana, hora en que una voz le anunció por teléfono que su padre había muerto en forma repentina. "Entonces supe otra cosa", contó él alguna vez. "Que tenía que escribir sobre mi padre y su ausencia." Esa certeza lo condujo otra vez a la vieja y chirriante Olympia gris, la máquina de escribir de la que nacieron todos sus libros y que todavía utiliza, un poco por costumbre y otro por cábala. Unos meses después, estaba lista la novela *La invención de la soledad*,, que se publicaría en 1982. Y que, efectivamente, significó algo así como su segundo nacimiento.

Durante los veinte años precedentes –desde 1962 estaba "seria-

Temas: La soledad, la imprevisibilidad del destino, la fragilidad de la vida, la sociedad de consumo y la realidad estadounidense son sus temas centrales.

mente obsesionado" con la posibilidad de convertirse en un escritor, idea con la que emergió de la lectura de Dostoievski, Fitzgerald, Faulkner, Hemingway, Dos Passos, Salinger— se había dedicado a trabajar las versiones prehistóricas de El país de las últimas cosas y El palacio de la luna, había publicado algunos artículos dedicados al cine en medios gráficos—como The Columbia Daily Spectator, entre otros—, y había completado "centenares y centenares de páginas y cuadernos

en prosa" sin convencerse aún de que merecieran trascender el ámbito doméstico.

Sustentaba sus gastos empleándose como crítico literario en diarios y revistas. Eso cuando andaba con suerte, porque también se vio empujado a realizar otra clase de trabajos, por ese tiempo fue traductor, profesor de inglés, y hasta telefonista en la sede parisina del New York Times, durante los tres años en que se instaló en París (entre 1971 y 1974). Entonces, sus amigos dudaban de que llegara alguna vez a convertirse en lo que soñaba. Desde este presente de prestigio y reconocimiento, esos parecen los capítulos de color de una carrera en decidido ascenso.

En los años 80, la ilusión de poder vivir de la escritura se volvió una realidad palpable: Auster escribía más que nunca, mientras le llovían críticas de lo más elogiosas, a partir de la publicación de una serie de obras sucesivas. Entre 1986 y 1990 se conocieron Fantasmas. La habitación de cristal –que luego conformarían la Trilogía de Nueva York– El país de las últimas cosas (1987), El palacio de la luna (1989), y La música del azar (1990), posteriormente llevado a la pantalla grande. Su novela Leviatán, que salió en el '92, El cuaderno rojo, que se conoció al año siguiente, y Mr. Vértigo, de 1997, lo consagraron como uno de los grandes nombres de las letras estadounidenses contemporáneas.



Para el escritor, ésta es la ciudad de Cortázar, Borges y Bloy Casares. Auster estará en la Feria del Libro y en el Museo de Arte Latinoamericano.

Simultáneamente, la publicación, en 1990, de un cuento de Navidad (Cuento de invierno de Auggie Wren) que cautivó al director Wayne Wang, determinó su incursión en el cine, como guionista. Hicieron Smoke y Blue in The Face, lo que lo habilitó para dirigir luego su primer film Lulú on The Bridge, con Mira Sorvino. Actualmente,

Auster vive en Brooklyn junto a sus hijos, su perro Jack ("un auténtico Brooklyn Terrier") y su esposa, la escritora Siri Husvedt, en el barrio Park Slope. Siri vino a la Argentina para la Feria, hace cuatro años, y quedó encantada. En el sótano de la imponente casa que habitan, un cuarto despojado y pintado de blanco, descansa la Olympia gris.

SEIS ESCRITORES ARGENTINOS OPINAN SOBRE SU OBRA

### **Un debate sin unanimidades**

♦ Tomás Eloy Martínez: "Paul Auster es el último heredero de un linaje que se remonta a Melville, a 'Nathaniel Hawthorne y a Edgar Allan Poe, y que desde allí se prolonga en Faulkner, Scott Fitzgerald y J. D. Salinger. Auster es el mejor reverso de la medalla minimalista de la literatura norteamericana: un creador para quienes los sentimientos son el barco donde navega la Historia, y el azar la brújula que lo guía. No hay en él ninguna de esas infimas pinceladas donde -como en los cuentos de Raymond Carvero de Tobías Wolff- se reflejan las briznas de la condición humana. En sus novelas, todos los personajes están sedientos de grandes hazañas".

♦ Noé Jitrik: "Ciertamente, no me interesa su obra. Y de ninguna manera me parece que pueda ser considerado el heredero de los grandes escritores estadounidenses, entre los que incluyo a Faulkner o Melville. Me sorprende de todos modos el fenómeno que protagoniza en la Argentina, en donde se ha convertido en un autor al que siguen miles de personas. Creo que él refleja esta época y que eso puede lle-gar a tener algún valor desde el punto de vista histórico o sociológico. Pero eso no garantiza que sus libros tengan valor literario. Se podría decir que él refleja esta época, pero que no la interpreta. Es probable que sus libros digan 'cosas piolas', pero en ese sentido creo que eso puede alejarlo de la posibilidad de ser un buen escritor. Cuando me topo con una página de Flaubert, no dudo de que estoy frente a algo que merece y merecerá siempre ser leído, que es mejor que una página en blanco. Con Paul Auster no podría decir lo mismo".

◆ Marcelo Birmajer: "No leí su obra completa, pero sí algunos de sus principales libros. Recuerdo especialmente El cuademo rojo, Fantasmas—que trata de un detective que se busca a sí mismo—, La invención de la soledad y La música del azar. Tanto este último libro como Fantasmas me parecieron un poco rebuscados. Debería aclarar este punto diciendo que creo que Auster abusa de los juegos literarios, o al menos los utiliza en una proporción superior a aquella en que yo los valoro o los disfruto. La invención de la soledad me gustó mucho. Rescato su reflexión, profunda, acertada, sobre la paternidad, y la metáfora entre la ballena de Pinocho y la ballena de Jonás".

◆ Pedro Orgambide: "Sus libros me atraen tanto como lo hacían los de Salinger hace unos años: sin intenciones de articular una teoría, me atrevería a decir que Áuster es una suerte de Salinger que ha logrado despojarse de las metáforas. Ese es un rasgo de su estilo que no pasa desapercibido al lector más o menos atento. Las novelas de Auster son también fuentes inagotables de historias y situaciones: cuando el lector espera una metáfora, Auster monta a sus personajes en una nueva acción, y así hasta el final. Debe ser por eso que sus libros ejercen sobre quien los lee una fascinación que

obliga a seguir leyendo hasta alcanzar la última línea. Las películas *Humos del vecino y Cigarros* son muy logradas también, porque no pierden la relación con el tono de su escritura".

♦ Martín Caparrós: "Hace unos diez años, cuando apenas había leído un par de libros de Auster y todavía me parecía un escritor interesante, le pregunté a una crítica literaria del New York Times qué opinaba sobre él. Ella me dijo solamente: 'Ah, es tan guapo'. Yo entonces no la entendí. Pensé que era una tilinga o una ignorante. Me llevó unos años entender que tenía razón. Cuánta razón''.

◆ Pablo De Santis: "Es un escri-

tor que permite unir la alta literatura con el entretenimiento. Sus novelas, además de ser profundas y de tocar temas puntuales, son muy entretenidas. Me interesan sobre todo La trilogía de Nueva York, El palacio de la luna y Leviatán. De ellos me gusta cómo trabaja la relación con el género policial. Por otro lado, tanto Fantasmas como La habitación cerrada son novelas muy renovadoras del género. También me interesó la relación que establece con Nathaniel Hawthorne y con los inicios de la literatura estadounidenses. La invención de la soledad es uno de mis pre-feridos. En ella descubrí el modo que tiene de trabajar el género autobiográfico y la relación que ejerce en-tre la paternidad y la escritura. En los últimos libros la fuerza de su obra se fue desdibuiando".



### **Un premio** a Lavelli

El director de teatro Jorge Lavelli, argentino radicado hace más de 30 años en París, fue condecorado con la Orden del Mérito en grado de oficial de Francia. La ministra de Cultura francesa, Catherine Tasca, entregó ayer la condecoración a Lavelli, que fue director del Teatro Nacional de la Colina de París durante 10 años, en un acto que tendrá lugar en los sa-lones del ministerio. Lavelli, que ya había sido honrado con el nombramiento de Caballero de la Legión de Honor Francesa, dirigió obras como Seis personajes en busca de un autor, de Luigi Pirandello, y Mein Kampf (una farsa), de George Tabori, y realizó la puesta en escena para la ópera Medea, del compositor suizo Rolf Lie bermann, entre otras.

**CUENTAS CORRIENTES** 

■MENSAJERIA EN MOTOS,

CAMIONETAS, BICICLETAS

PAGO DE SERVICIOS

**■** ENVIOS JET-PACK

INTERNACIONALES

NACIONALES E

### Un viaje al Hades, pero en los sótanos de la dictadura militar

La obra "Los murmullos", dirigida por Emilio García Wehbi, propone, desde la metáfora, una relectura de los años de plomo de la Argentina.

#### LOS MURMULLOS

De Luis Cano Elenco: Maricel Alvarez, Belén Blanco, Luis Cano, Policastro y Alberto Suárez. Iluminación: Alejandro Le Roux. Vestuario: Mirta Liñeiro. Escenografía: Norberto Laino. Música y sonorización: Abel Gilbert.

Puesta y dirección: Emilio
García Wehbi.

Lugar: Teatro San Martín, de
miércoles a domingos, a las 20.30

PARANA 123 - 6TO PISO - OF 137 (1037) CAPITAL FEDERAL Tel./Fax: 4375-0129/5706

SERVICIOS A EMPRESAS

\*SERVICIO DE CADETERIA

**ESPECIALIZADA** 

MAILINGS

■ DEPARTAMENTO DE

FIJAS Y BICICLETAS

SERVICIOS DE MOTOS

Por Cecilia Hopkins

Obra de un lirismo áspero e incentrada en una historia íntimamente ligada a la represión parapolicial la última dictadura. Del submundo descrito por el autor Luis Cano, el director Emilio García Wehbi, integrante del grupo Periférico de Objetos, ha sabido construir un espectáculo asfixiante y, en parte, irónico. Cano imaginó a sus personajes en medio de una unidad clandestina de detención, un ámbito hostil, húmedo y polvoriento que llevó al escenógrafo Norberto Laino a convertir la sala Cunill Cabanellas del San Martín en un sótano atestado de escombros. Este espacio aparece regenteado por un hombre que expone en principio una conducta ambigua (Alberto Suárez, en destacado trabajo) considerando el modo solícito con que es recibida Rosario, la andrógina adolescente (interpretada por Belén Blanco, con la intensidad que suele caracterizar-la) que le pide ayuda para encontrarse con su padre muerto.

Al igual que el Hades del mundo clásico, este chupadero es también una región tenebrosa de la que, se nadie retorna. La arisca muchachita llegó hasta allí con el cora-je de propiciar un encuentro que llenará un hueco vacío en su historia personal. Aunque existen momentos de conmoción emotiva (el reconocimiento entre ellos y el relato de cómo fue muerto el padre, son dos de ellos) la reunión de padre e hija elude cualquiera de los estereotipos que pueden haberse elaborado a fuerza de tratar el tema. Lejos de la idealización v el amor incondicional, la relación entre los personajes no se pone al margen de la eterna lu-cha que entablan los hijos adolescentes en contra de sus padres.

El lenguaje preferido por Cano es el de la metáfora y el quiebre constante en el discurso de los persona-jes, que hasta llegan a incluir acotaciones de escena usualmente destinadas a la puesta, algunas de las cuales se refieren a la actuación. No obstante la profusión de imágenes con la que se expresan sus personajes, esto no impide que hablen claro cuando lo consideran necesario: "Cultura... cuando escucho el sonido de esa pa-labra quito el seguro de mi pistola". confiesa el cancerbero para cuando su personalidad ha quedado completamente al descubierto. Del mismo modo, el propio autor se ha reservado un lugar para estar presente en la obra. Así, Cano aparece en la piel del

### Cuerpo en expresión

Prof.: Gerónimo Corvetto y Alejandra Aristarain

V Alejandra Aristarain
Clases de Gimnasia Rímica Expresiva
Clases de Ejercicios Bloenergéticos
Entrenamiento Corporal para
Estudiantes de Teatro y Actores
Masaje terapéutico y drenaje linfático Centros en Almagro, Barrio Norte y Catalinas Sur

Informes al: 15-4419-0724 / 4361-7298



Los murmullos" plantea una atmósfera asfixiante e irónica La obra va de miércoles a domingo en el Teatro San Martín

dramaturgo devenido en inflamado fiscal que condena el derrumbe mo-ral generalizado. Urgido por declarar lo que siente, interrumpe la función pero es finalmente acallado y, tras una sesión de tortura, puesto en ridículo por aquel que administra el noder.

En tren de releer fragmentos de la historia de las últimas décadas del país, surge el recuerdo de los hechos que desde los años anteriores al Cordobazo dieron cuenta del choque bestial que protagonizaron el Ejército y los grupos parapoliciales contra la militancia insurgente. El cua-dro toma la forma de un ajustado combate de box entre títeres de guante, en el que se destaca la interpretación de Policastro. Otro momento que plantea un crescendo rítmico es la extenuante prueba que Rosario debe cumplir, recitando un abecedario que constituye un completo catálogo de los códigos de la represión antisubversiva. En Los murmullos hay, finalmente, un tiempo para escuchar Cuando los personajes se ocultan bajo enormes cabezas que representan al Che, Perón, Evita y Marx se inicia un momento de reflexión propiciado por un sinfín de citas de ori-gen literario o cinematográfico, algunas extraídas de fragmentos de discursos y canciones, que parten de la banda compuesta por Abel Gilbert, configurando un rompecabezas sonoro de voces que se complemen-

"LA PECERA", DE IGNACIO APOLO

### Las amistades peligrosas

De Ignacio Apolo
Intérpretes: Leandro Martino
y Adrián Navarro.
Diseño sonoro: Silvio Marzolini.
Directión: Diego Rodríguez.
Lugar: Teatro IFT (Boulogne Sur Mer
549) sábados, a las 22.30

Por C. H.

Las amistades inolvidables, dice cierta forma de sabiduría po-pular moderna, suelen gestarse durante el secundario. En *La pecera*, obra de Ignacio Apolo, hay datos que confirman esa posible verdad, aunque de un modo poco convencional. Los adolescentes que el autor presenta parecen a primera vista dos ejemplares normales, vestidos con sus tí-picos uniformes de colegio privado. Dirigido por religiosos, éste es uno de esos lugares en los que todavía no está bien visto que las niñas alternen con los niños. Ño obstante, la vigilancia de los curas no es omnipresente al punto de mantener todas las actividades del establecimiento en piadoso cauce. Cuando se inicia la ac-ción se los ve a Leto y Pescado compartiendo un rincón del sótano, un lugar donde existe una mágica abertura que domina un sector estratégico del baño de mujeres. Pegados al boquete, sueñan a dúo inverosímiles escenas de sexo y violencia, siempre con la profesora más deseable del

da. El momento de máximo paroxis-mo es traducido por la banda sonora que Silvio Marzolini diseñó para el espectáculo con una mixtura de re-linchos, caídas de agua y aplausos. Más allá de compartir sueños y

promesas eróticas, la diferencia en-tre los chicos se irá acentuando. Y no solamente en cuanto a posición económica o situación familiar sino en el modo diverso en que cada uno se ve a sí mismo en función de como lo ven los demás. Al Pescado -el mote lo dice todo-lo mortifican por su as pecto: mansamente y sin saberlo tal vez, irá atesorando un sentimiento de rencor que se le irá de las manos ni bien comience a manifestarse. Sucede que la estancia en el sótano va a durar más de lo programado y el en-cierro y la falta de alimentos se harán sentir. Así, lo que irá minando la salud de Leto, reforzará, por el con-trario, los ánimos perturbados de su amigo, que está comenzando a conocer las formas caprichosas que puede asumir el dolor por el desprecio ajeno. La venganza llegará con la fuerza del ensañamiento en el bun-ker. Serán veinte los momentos diferentes que atravesará la tragedia, como si fuese una obra musical. Los protagonistas borrarán prolijamente el nombre de cada escena de un pizarrón escolar, uno de los pocos ele-mentos de escenografía que aparece en el escenario desierto.

# ORLANDO VERA CRUZ

SUMA PAZ

EN EL CICLO **ESPECIALES** DEL AUDITORIO NACIONAL

Se emitirá en vivo, desde las 20 hs., por AM 870, para todo el país. En duplex con 98.7 FM Nacional, La Folclórica.

Jueves 18 de abril, a las 19:30 hs. Con entrada libre y gratuita en Maipú 555, Buenos Aires.



### EL NUEVO DISCO DE NEIL YOUNG, "ARE YOU PASSIONATE?"

# Ahora, la leyenda tiene soul

En su larga carrera, Neil Young dado incontables muestras de que le encanta descolocar a la prensa, a la industria discográfica y asta a sus seguidores. Pues bien, con el flamante Are you passionate? el viejo Neil se volvió a dar el gusto, porque todos esperaban otra cosa de este disco: después de una gira con los inoxidables Crazy Horse (que lo trajo a la Argentina por primera vez en enero del año pasado) y con un tour por delante con otros viejos compañeros, Crosby, Stills & Nash, el canadiense se despachó con un álbum en el que asume, por primera vez en una grabación, su vocación de soul man. Logró los servicios de tres cuartas partes de una clásica ban-da de ese género, Booker T & The MG's, y se dedicó a revivir, prolijamente, el sonido Motown. Lo que en cualquier otro artista podría aparecer como una movida calculada debido al auge del soul y el R&B en Estados Unidos, en Young-siempre más exitoso cuando publica álbumes acústicos- es una vuelta de tuerca

inesperada a su propia carrera.

Después de la sorpresa al escuchar los primeros acordes de "My girl", el tema de apertura, se puede recordar que, antes de Buffalo Springfield, Young fue parte de los Mynah Birds, una banda que estuvo vinculada pre-cisamente al sello Motown. Si el dato no alcanza, vale agregar que otro de los miembros era Rick James, luego famoso hombre del funk. Por otra parte, la conexión entre el canadiense y el organista Booker T. Jones viene desde hace años y hasta compar-tieron una gira juntos en el '93. Con las pruebas del amor de Young por el soul convenientemente apiladas, cabe entonces preguntarse qué tal lo hace. Y la respuesta es bastante más complicada que la simple enumera-ción de virtudes y defectos.

Lo primero que hay que notar es lo extraño de la temática: el soul generalmente ha sido producto de corazones rotos y de explosiones de ero-tismo. Neil Young, en cambio, tiene hijos adolescentes y un sólido matriEl rocker canadiense ensava en este trabajo una vuelta de tuerca, inesperada. Una vieja banda soulera lo respalda en una gira por el legendario "sonido Motown", aunque con su sello inconfundible.

Neil Young exhibió el año pasado en Buenos Alres su espiritu rockero. Este disco lo muestra con muchos menos decibeles.

esposa Peggi. No es extraño que les pida disculpas por sus imperfecciones ("Differently"), que se maraville de ver crecer a su hi-Amber Jean ("My Girl") o que describa el poder curativo que su mu-jer ejerce sobre él ("She's a Healer").

No son temas nuevos para él: aunque suene a Franchella, está claro que para Young lo primero es la familia. Otro punto habitual en la lírica del canadiense, que aquí se repite, es el de revisar --con buena dosis de fantasía- la historia de Estados Unidos ("Goin' Home", con el general Custer como protagonista). En cuanto a las letras, quizás el momento más controversial del disco sea "Let's Roll", la canción que compuso des-

ristas de setiembre pasado. El tema destila un patrioterismo que demoniza al enemigo: es la clase de canciones que compondría George W. Bush si tuviera algún talento para hacerlo. Encima,

el riff repetitivo no agrega ningún mérito extra a frases desafortunadas como "Movámonos por la libertad/ Movámonos por el amor/Vamos tras Satán/Sobre las alas de una Paloma".

El resto del álbum es superior, lí-rica y musicalmente. Booker T. y sus compañeros saben dotar de finos toques a varias de las composiciones que Young ya había estrenado con Crazy Horse y CSNY. La única aparición de los caballos locos es en "Going Home", un tema a la medida del cuarteto y, por lo tanto, de lo mejor del disco. Es rarísimo el final de esa canción: abrupto a propósi-to, en el medio de un solo de guitarra, como intentando dar algún mensaje (¿un corte definitivo a sus días con CH?). Otro gran momento es "Mr. Dissappointment", en el que el cantante esfuerza su garganta para una suerte de recitado/rapeo grave tan interesante como poco usual. En los temas souleros, el cantante demuestra que sus agudos pueden adecuarse perfectamente al género y que su guitarra alcanza allí planos de excelencia diferentes a los que ha logrado con el rocanrol furioso y con sus bellas melodías acústicas. En suma, el disco es la obra de un hombre que precisaba volver a encender su pasión con un golpe de timón. Y que, de paso, pue-de lograr que le suceda algo parecido a sus viejos seguidores

El tono es el de una novela de Faulkner o el de un cuento de Erskine Caldwell. El título nombra, a la vez, a una levenda voruba v a la región, "El Mississippi es el vientre del sol", dice Cassandra Wilson. "Si uno mira el mapa es exactamente eso. la parte más cálida de Estados Unidos." Y en Belly of the Sun, recién editado por Blue Note, la cantante de 46 años lleva hasta sus últimas consecuencias una línea que, más o menos explicitada, estaba presente en sus discos desde el comienzo de su carrera: el navegar a dos aquas entre ciertas modalidades interpretativas del jazz y el folklore del Sur Profundo. De hecho, en su renuncia a los timbres del jazz (saxos, trompetas, incluso guitarra eléctrica), reemplazados por guitarras acústicas o slide quitar, puede ya anticiparse parte de ese rumbo creativo. En su primera producción



menaje a Miles de hace tres años (Cassandra Wilson interrumpió un proyecto en el 2000. porque le pareció que estaba halo para cum-

desde el ho-

nuevo), la cantante viajó a Mississippi (su tierra natal), se conectó con músicos locales (entre ellos el legendario pianista de blues Bogaloo Ames y su amiga, la compositora y cantante Rhonda Richmond) e instaló su estudio de grabación en una estación de trenes abandonada. El repertorio va de Robert Johnson ("Hot Tamales") hasta James Taylor ("Only a Dream in Rio") v Tom Jobim ("Waters of March", traducción de la notable "Aguas de março"), pasando por varios temas originales compuestos por la propia Cassandra Wilson. El disco es excelente y encabeza un grupo de ediciones locales -v a precios localesencaradas por la filial argentina del sello (las otras son los últimos álbumes de Medeski, Martin & Wood. Bobby McFerrin y Henri Salvador).

### anzamientos



ALGUNOS QUE VIVIERON
Tarrab-Goldstein

Luis Puenzo dirigió un do-cumental para la Survivors of the Shoa Visual History Foundation, fundada y dirigida por Steven Spielberg. El film recorre historias de sobrevivientes del Holocausto en la Argentina y Uruguay. Y Daniel Tarrab y Andrés Goldstein construyeron una banda so-nido de gran lirismo, apostando a una zona de cruces de tradiciones en lugar de pretender alguna clase de reconstrucción. Se destacan Néstor Marconi (bandoneón) y Víctor Skorupski (clarinete), junto a una orquesta de cuerdas precisa y expresiva. D.F.



MUSICA ELECTROACUSTICA

Fundador del primer laboratorio de música electroacústica de Buenos Aires, Francisco Kröpfl es, además de una figura tutelar, un compositor suma mente original. Las obras incluidas en este disco, editado por el Festival de Bourges, unen a un rigor narrativo extremo una alta cuota de expresividad que parte, en gran medida, de la elección de materiales vocales y de timbres producidos por modulación de frecuencia. La voz de Lucía Maranca es protagonista en "Ori-llas", trabajada a partir de un po-ema de Rodolfo Alonso. **D.F.** 



Echo and the Bunnymen SUM Records, 2002

Más allá de los lógicos vai-venes de una larga carrera, Echo and The Bunnymen sorteó los estereotipos que a veces aque-jan a los grupos de tendencia dark, como lo probó su reciente Flowers. Aquí, el grupo liderado por Ian McCulloch y Will Sergeant entrega una vibrante actuación de agosto de 2001, que combina títulos recientes como "King of kings", el pasaje bien pop de "An eternity turns" y "Buried alive" con momentos más añejos como "All my colours (Zimbo)" o "The killing moon". Neblinoso y frío, ideal para esta semana. E. F.



Pet Shop Boys EMI, 2002

Si el notable *Behaviour* (1990) sonaba "otoñal", ¿éste Release también lo es, o se trata ya de un disco "invernal"? La figura de las estaciones asociadas a la melancolía y/o decepción por el paso del tiempo y la pérdida de la juven-tud vuelve a servir para definir el octavo disco de un duo tecno-pop cuyos integrantes superan los 40 y no parecen dispuestos a disimularlo. La aparición de un tercero (el gran Johnny Marr, ex The Smiths en guitarras), termina de conformar el sonido de estas 10 canciones que destilan soledad, decepción, ironía y liviano romanticismo. G. P.



2) Ansiedad (Dvango)

3) Los tres reyes (Hernando Avilés-Hnos. Puentes)

11.00 9-AZUL TOON. 11-SABOR A MI 13-KUNG FU. 11.30 7-TV REGIONAL. 9-EL MANANTIAL 11-DAR ES DAR.

2-IMPACTO A LAS 12. NOTICIERO 7. AZUL NOTICIAS. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-MARIANA DE CASA.

7-SIEMPRE ASI. 9-RUMORES. 11-DADYVERTIDO. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.



Santo Biasatti, al frente de "El noticiero de Santo" y "En sín-tesis", a las 13 y a las 0.05, respectivamente, por Canal 13.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 7-CLASICOS DEL CINE: "Infamia". 13-GRANDIOSAS.

14.30 11-MARU A LA TARDE.

9-LOS BUSCAS. 13-EL BUSCADOR.

15 10 2-FUTBOL-AMISTOSO DE LA SELECCION: "Alemania vs. Argentina".

7-TV EDUCATIVA. 9-VENITE CON GEORGINA. 11-ME LLAMAN LOLITA. 13-DRA. QUINN.

11-YO SOY BETTY, LA FEA. 13-LAS CORTESANAS.

17.30 9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.

2-ENTRE MORIA Y VOS. 7-SUPER POP KIDS. 9-VERSUS. 11-VAMOS A GANAR 13-SIEMPRE LISTOS

19.00 2-AMERICA INFORMA.

Z-AMERICA INFORMA. 7-NOTICIERO 7. 9-AZUL NOTICIAS. 11-PEDRO, EL ESCAMOSO. 13-RECURSOS HUMANOS. 20.00 2-INDOMABLES.

11-LOS SIMPSONS. 13-TELENOCHE.

20.15 9-REPLAY: AUNQUE USTED NO

20.30 11-CINE: "El gran golpe"

21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-HISTORIA DE LOS MUNDIALES.
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
13-SON AMORES.

22.00 2-PUNTO DOC. 9-AZUL CON TODOS. 11-FRANCO BUENAVENTURA, EL FUTBOL DE PRIMERA.

2-DESPUES DE HORA.
7-CAZADORES DE ATARDECERES. 2-DESPUES DE HORA.
7-CAZADORES DE ATARDECEF
9-MEMORIA.
11-DESFILE DE GIORDANO EN
CALAFATE.

23.30 7-TV REGIONAL

9-AZUL NOTICIAS.

0.05 13-EN SINTESIS.

13-CINE DE TRASNOCHE: "Cita con el



PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PAGINA/12** 

4 3 4 2 . 6 0 0 0

# Un puesto de repositor también puede ser un premio millonario

realities y los programas de concurso, con el casi heroico objetivo de conseguir trabajo.

Por J. G.

Se busca un repositor estrella, uno que tenga una historia pri-vada para emocionar y sea amable con su tía. Su ventaja competitiva es la virtud en su vida familiar, v sus chances se incrementan si de rrama lágrimas sentidas. La Argentina devastada da para todo y, ahora, con código de reality, "Recursos humanos" ofrece trabajo, sólo apto para repositores o cajeros (en el primer capítulo) con alma de fa-mosos. Compiten por "un contrato firmado con todas las de la ley", como dice, enfático, Néstor Ibarra, pero a cambio se les reclaman unas pocas concesiones. El aspirante a repositor deberá mirar a cámara v decir cuán triste es revolver en el

### El rating del inicio

En una franja horaria muy peleada en este momento, "Recursos humanos" debutó el lunes con 8.8 puntos de rating. Eso no puede entenderse como Esó no puede entenderse como un fracaso, ya que su medición no lo dejó tan lejos de "Azul Noticias" (11.7), "Pedro el es-camoso" (Telefé, 10.4) y "América informa 2ª edición" (9.9). Además, el público fue ganando interés según transcurría el programa: arrancó con 7.9 puntos a las 19, pero termi-nó a las 19.58 con 10, lo que supone un buen primer paso.

basurero por no tener trabajo v. después, someterse al voto telefónico. Llame ya y decida usted mismo, pide Ibarra, quién entre Santiago y Gastón gozará del sueño argentino. Que no es el millón, sino un puesto en un supermercado saqueado.

Como perfecta inversión de Recursos humanos, el film de Laurent Cantet, el programa retoma el título para decir lo opuesto. Si la pelí-cula era una crítica al despotismo empresario, el programa es una súplica al patrón generoso, que se conmoverá con una madre llorando a cámara o con un joven aspirante misionero que, en sus ratos li-bres, hace de payaso "para alegrar a los chicos". Ese patrón bueno de la Argentina que renace, construve tras el saqueo y emplea más gente en la crisis. Un aspirante, modelo de virtud y lealtad, deberá hacer intervenir, con lógica preindustrial, su vida privada para convencer de sus aptitudes. Si es caballeroso con su novia podrá atender mejor; si fir-ma o escribe de tal manera (según la grafóloga) será menos discutidor o más simpático. Como en "Gran Hermano" y sus congéneres, Gastón y Santiago serán más votados si son más "buenos", ese valor que surge de la combinación de variables positivas: ayudar a los padres, ejercer un filantropismo, desear suerte al competidor.

La tele se devora la vida real v busca nichos de emoción; y qué más conmovedor que el desempleo de Gastón y Santiago para encontrar allí un nuevo famoso repentino, co mo en el reality, pero con el agre-



Como en "Gran Hermano" o "El Bar". Néstor Ibarra incita al voto. Dos concursantes deben demostrar quién es más apto para el puesto

gado de "encender una luz de esperanza –dice Ibarra–, aportar a esa dignidad que da el trabajo". ¿Reality? ¿Qué reality?, dirán si les preguntan, porque "Recursos humanos" no sería el retrato de una casa en stand by sino una cruzada por un trabajo diario. La tele no innova, recicla sus géneros. Gastón y Santia-go compiten con preguntas laborales para saber quién es más apto, y la escena es como en "Audacia" o ¿Quién quiere ser millonario?", sólo que a los participantes les es-pera un puesto de repositor, forma devaluada del premio argentino.

La tele incorpora, eso sí, a los po-bres, porque si no qué quedaría por hacer en la Argentina devastada. Y entonces el participante promedio ya no será el ciudadano medio que quiere zafar de la rutina con una lotería o el ama de casa que busca aportar unos pesitos, sino el desempleado que no tiene para el colectivo. Gastón y Santiago introducen la variable miseria en la tarde de la TV, acostumbrada al brillo de famosos o participantes felices pero, eso sí, que el "llame ya" corone todo con un poco de fibra de concurso, como para que no quede en el dramón y parezca lo que nunca debió dejar de ser: un juego. "Son muy entrenados y voluntariosos, pero hay un solo esto", dice Ibarra, y Santiago y Gastón miran y los padres en la tri-buna lagrimean, y agradecen por la posibilidad de decir maravillas del hijo virtuoso. Hablar y llorar, que es la fórmula que les reclama el clímax. Unas preguntas más rumbo a la final, y el público consagra a Gastón con el 58 por ciento de los votos, cifra que le otorga el abrazo, la euforia familiar, aplauso, medalla y discurso. El repositor y el patrón po-drán empezar una relación cordial, tras el programa, en el supermercado pero como en la tele

### **VeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



LA VISITANTE DEL INVIERHO De Alan Rickman A las 21 por l-Sat

La historia, por momentos trágica y en algunos pasajes cómica, des-cansa en las vivencias de cuatro parejas de aldeanos de un alejado pueblo costero de Escocia, perturbados por el congelamiento del mar. El eje está en Frances (Emma Thompson), una fotógrafa acosada por los recuerdos de su marido recientemente fallecido, que ya no encuentra razones vivir. Su madre en la ficción, y también en la realidad, es Phyllida Law, que cruzará las colinas heladas que la separan de su hija e intentará que deje de vivir



De John Turturro

En su debut como director, John Turturro desarrolla un film nostálgico y sencillo ambientado en la década del '50. Niccolo "Mac" Vitello es un trabajador de la construcción que, fiel a la tradición familiar, trabaja y convive con sus hermanos. Muerto el pa dre, y convertido en la cabeza del grupo, continúa con sus ideas más bien autoritarias. Turturro interpreta a un italoamericano bastante temperamental que luego se casa y de a poco construye su propia empresa familiar. La película fue premiada con la Palma de Oro del Festival de Cannes 1992.



NOMEO Y JULIETA De Franco Zeffirelli

Lejos de la reciente adaptación lisérgica de Baz Luhrmann, esta versión del drama shakespeareano intenta permanecer fiel a los versos originales del bardo, y se encarga de retratar con preciosis-mo la adversidad entre Montescos y Capuletos. El film del beato director italiano (foto) consagró en su momento a la argentina Olivia Hussey y a Leonard Whiting, sus protagonistas, y resultó un gran negocio. Fue, además ganador del Globo de Oro a la mejor película extranjera y de dos premios Oscar, a mejor fotografía y mejor vestuario.



CARAKTER De Mike van Diem

El film se desarrolla en la Rotterdam del año '20 y su comien-zo deja una intriga a largo plazo: el cuerpo de un hombre muerto yace en un edificio en ruinas y un joven herido intenta huir del lugar, a pesar del miedo. Este último es Katadreuffe. un abogado relevante que goza de prestigio en su pueblo. La investigación del caso lo pone como principal sospechoso, aunque proclama su inocencia. El muerto resulta ser Dreverhaven. el alguacil más temido en el pueblo que fue nada menos que su padre.



### EL HOMBRE SIN SOMBRA

HOY 22:15 hs.

CableVisión

"TIEMPO FINAL" ARRANCO A FULL SU TERCERA TEMPORADA

# El gourmet en su licuadora

La ficción de los Borenzstein revalidó en el primer capítulo 2002 el secreto de su éxito: contar una historia utilizando buenos actores

Por Julián Gorodischer

La cocinera prepara subanqueen la mirada que se dispara para el costado, las respuestas parcas, la devoción exagerada al patrón y el andar fisgón por el resto de la casa. El micromundo de su cocina, con el espíritu de Peter Greenaway sobrevolando, la convierte en ama y señora a pesar del austero escalafón de co-cinera. "Tiempo final" (lunes a las 23, por Telefé), no por defecto, recorre tópicos gastados: el suyo no es el afán de contar lo nuevo, sino de recorrer con eficacia las claves del género policial para generar intriga. Su regreso cumplió con la expectativa: Euménide (Norma Aleandro) cocina su salsa y anticipa el final cantado cuando Georgina (Leonor Benedetto), invitada hostil y maleducada, la acosa con recomendaciones y ame-nazas. El dueño de casa se reserva, sin embargo, la mejor carta, el golpe de efecto e inversión del villano, pa-

En busca de una economía narra-tiva, "El gourmet" (primer capítulo de "Tiempo final") despojó su anéc-dota de ornamento. La trama es sim-ple: ante el acoso de Georgina, la cocinera Euménide prepara una falla en la licuadora para electrocutarla y que parezca un accidente, como hizo años atrás con otra intrusa, primera espo-sa de su empleador. Por error, la que queda pegada es otra invitada a la última cena, y entonces un sartenazo corona los dos crímenes. De conspiradora en la sombra a serial killer en pocos minutos. Euménide parece tener garantizada delación y condena, porque todo en el asesinato es obvio: la desaparición de las dos mujeres y la licuadora adulterada a disposición de la pesquisa, pero "el gourmet" (o el señor Raúl) no será su captor sino su cómplice. Y todo sea por palade-ar esas lonchas de carne adobadas a la plancha, "una carne de único dulzor", que la cocinera rebanó de la pierna de Georgina.

A ritmo vertiginoso, en trazo grueso y con apoyatura puesta en la ac-

ción y no en el trazado de una psicología de personajes, "El gourmet" construyó una intimidad entre dos personas. El de Euménide y Raúl es un pacto que nunca se dice del todo, que quedará en ligera duda con el final "en air" y se basará en algo tan superficial pero trascendente como el sabor de una loncha de carne, tal vez porque Raúl (según había dicho Georgina) tiene el alma en el estómago, tal vez porque en el coqueteo del patrón y la empleada, apenas in-

Estilo: Programa de actores, "Tiempo final" es único en su tipo, una apuesta de riesgo de la ficción local, sin veta costumbrista y con factura de cine.

sinuado, se esconde el centro de esta historia y no sus márgenes. En la cocina sobreviven las miserias de la casa; nunca tan cierto aquello de que entrar a la cocina es la forma de espiar una privacidad, en este caso, el gusto prohibido, la ilegalidad y el vínculo que no se atreve a nombrarse. El asesinato (de la primera mujer de Raúl, y de Georgina) sella la relación entre cocinera y patrón, y parece ser la estrategia del caníbal para degustar el manjar. Directores refinados, los hermanos Borenzstein no subrayan la extrañeza de la anécdota ni quieren explicarla.

En definitiva, esta no es más que la pasión del bon vivant por comer lo que le gusta, despojada de moralismo o falsa profundidad. La canción del remate ("Toda una vida... estaría contigo...") es una pura ironfa en contraste con la parquedad de la 
empleada, la ausencia de romance, la 
pura remisión al sabor de la carne 
adobada y el talento culinario de la 
cocinera. Poco texto y mucha acción, 
una narración como en el cine, hacen 
del ciclo una extraña excepción basada en la falta de pretensiones: contarlo pequeño, creen los Borenzstein, 
puede ser hermoso, aun a riesgo de



Benedetto, Aleandro y Cruz: un trío que brilló en el debut.

La actriz de "El hijo de la novia" se lució como serial killer

que muchas de sus historias terminen siendo parecidas, motivadas por situaciones similares, a saber: el anfitrión que se revela déspota, o el intruso captor, o la pasión entre enamondos con desenlace criminal

morados con desenlace criminal.

Programa de actores, "Tiempo final" quedó configurado como ejemplar único de su tipo. Es la única
apuesta de riesgo de la ficción local,
sin ninguna veta costumbrista o barrial y con factura de cine. Nació no
en busca de la fórmula del éxito, si-

### Las cifras acompañan

Si bien no llegó a ganar su franja de competencia (puesto que ocupó la segunda emisión de "Caiga quien caiga", con un promedio de 19.3), el debut de "Tiempo final" consiguió unos notables 14.9 puntos de promedio, con un pico de 18.2. Eso lo convirtió en el segundo programa más visto del alicaído Telefé en todo el martes, detrás de "Franco Buenaventura, el profe", que hizo 16.7.

no con la saludable vocación de contaruna historia de otro modo, en los sesenta minutos de su hora reloj, y abrió sus puertas abuenos actores para dejarlos construir sus personajes a su manera. Esas son las claves que hicieron de "Tiempo final" un clásico, consolidado por unas pocas variables que marcan la diferencia: su falta de ambición, su historia pequeña en una hora de tiempo real, tan distante del diálogo artificial y la bajada de línea que la tele propone en otras ficciones.

Mucho tiene que ver, también, la

Mucho tiene que ver, tambien, la artesanía visual que los responsables del ciclo se imponen, consiguiendo un producto atípico. Es que "Tiempo..." no cae ante el altar de la veloz edición de videoclip, pero tampoco se prohíbe ciertos guiños modernos, que llevan del ojo de la asesina a un rápido flashback, para volver a ese ambiente de cocina que se vuelve cada vez más amenazante. Allí es donde el programa elude la tentación fácil y vuelve a esa tensión demorada del relato, en la que una simple mirada augura nuevas explosiones en la trama. O, mejor aún, sólo las sugiere: créase o no, la TV todavía concede un espacio a la sutileza.

### El adiós de Robert Urich

El actor Robert Urich, intérprete de conocidas y exitosas series de televisión como 'SWAT" y "Las Vegas", falleció ayer en el hospital Thousand Oaks de Los Angeles (Estados Unidos) a los 55 años, a causa del cáncer. Urich padecía desde 1996 un extraño tipo de cáncer que ataca las articulaciones y en los últimos meses la enfermedad había empeorado, después de haber sido sometido a trata-miento de quimioterapia, radioterapia y dos operaciones quirúrgicas. El actor desarrolló la mayor parte de su carrera en televisión y ganó un premio Emmy por su narración en el do-cumental "U-Boats: Terror on our shores". Su último trabajo para la pantalla chica estadounidense fue la sitcom "Emeril", de la cadena NBC, y en la actuali-dad estaba escribiendo sus memorias, An extraordinary life ("Una vida extraordinaria"), en colaboración con David Dalton. Nacido en Toronto, en el estado de Ohio, Robert Urich trabajó brevemente en Chicago como comercial de radio y después co-mo meteorólogo para televisión. Su primer papel relevante lo resu primer paper relevante lo re-alizó en la producción teatral "The Rainmaker" junto a Burt Reynolds. En 1973 trabajó en el film Bob and Carol and Ted and Alice, y después fue uno de los agentes de "SWAT". Su primer trabajo como protagonista lo de-sarrolló en "Soap" y más tarde interpretó a detectives en las se-ries "Las Vegas" y "Spenser". Urich estaba casado y tenía tres hijos, Allison, Ryan y Emily.

### Casero suena en Japón

Alfredo Casero se dió el gusto: su disco Casaerius será editado en mayo en Japón. El obvio motivo de la edición es el tema "Shirmauta", cantado por Casero en japonés, que logró una gran repercusión en la radio y televisión japonesas. "Shirmauta" iba a formar parte del disco con la banda de sonido del Mundial de Fútbol Japón-Corea, pero no pudo ser porque todos los temas debían ser inéditos. El autor del tema, Miyazagua Kazufumi, vendrá a la Argentina el martes 19 para conocer al cantante, cómico y actor.



Paula Katz

Clases para niños y adultos

Tel.: 4855-1218



Discos Libros Revistas Productos Culturales Discos Libros Revistas Productos Envíosatodo el mundo Culturales Revistas Discos Libros Revistas Productos Envíosatodo el mundo Culturales Revistas Discos Libros Revistas Productos Envíosatodo el mundo Culturales Revistas Discos Libros Revistas Productos Envíosatodo el mundo Culturales Revistas Discos Libros Revistas Productos Envíosatodo el mundo Culturales Revistas Discos Libros Revistas Productos Envíosatodo el mundo Culturales Revistas Productos Envíosatodo el mundo Culturales Revistas Productos Envíosatodos Productos Productos Envíosatodos Productos Prod



### **3 YOGA**

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 4822-8164





### Graciela lannella

inaugura: hoy - 20 hs.

CAFE DE LA SEDA Armenia 1820 - Palermo Viejo

### cines

Francia). Dir.: Jeen-Pierre Jeunet, con

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

AMOR CIEGO Dir.: Bobby y Peter Farrelly, con Gwyneth Paltrow. S/H. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.15 hs.

APOCAL YPSE NOW Dir.: Francis Ford Coppola. P/16. Gaumont II, Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 17 y 20.40 hs.

4371 3050. // mar BOLIVIA DI: Adrian Caetano, con Freddy Flores Rosa Sánchez y Héctor Anglada. P/13. Comptejo "Tita Merallo". Signacha 44 Tel. 4322-1195. A Ias 13, 14,30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22 hs. (Sala "Mirta Legrand"). Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.15, 19.10, 20.55 y 22.50 hs.

19.10, 20.00 y 26.00. **CAGERIA**CAGERIA

CHICAL STATE STAT

CODIGO DE HONOR Dir.: Sean Penn, con Jack Nicholson, Vanessa Redgrave y Benicio del Toro. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS Dir.: Lawrence Cotterman. (En-castellano). S/R. Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.10 hs.

DATO COLATERAL
Dir. Andrew Davis, con Arnold
Schwarzenegger. P/13.
Electric L Lavalle 836. Tel.: 4322-1846.
A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

DESDE EL INFIERNO
Dir: Allen y Albert Huhes, con Johnny
Deep. P/16.
ELECTRIC III. Lavaile 836. Tel.: 43221846. A las 13.10, 17.10, 21.10 hs. Sei
trasn. 1.20 hs.

DIA DE ENTRENAMIENTO Antoine Fugua, con Denzel shington y Ethan Hawke. P/13. ctric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846 s 13.05, 17.05, 21.05 hs. Sáb. trasn

EL ESPINAZO DEL DIABLO Dir.: Guillermo Del Toro, con Marisa Paredes y Federloo Luppi, P/16. ELECTRIC III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darin, Héctor Alterio y Norma Aleandro.

EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO Dir.: Joel y Ethan Cohen, con Billy Bob Thorton y Francis Mc Dormand. P/13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, lan Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, lan McKellen y S. Bean. S/R. Electric I. Lavalle 386. Tel. 4322-1846. A las 15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h. Los Angeles 81. A. y. Corrientes 1770. Tel. 4371-3474. A las 13,40, 16,50 y 20 hs. (En inglés con subtitulos en

EN EL DORMITORIO Dir.: Todd Field, con Sissy Spacek, Tom Wilkinson y Barisa Tomel. P193. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 20 hs.

E.T. (El extra-terrestre). S/R. (En castellano) Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15 y 17.20 hs.

GOSFORD PARK (Crimen de medianoche). Dir.: Robert Altman, con Hellen Mirren, Alan Betes y Maggie Smith. P/13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30, 17, 19,40 y 22.20 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris
Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma
Watson y Rupert Grint. (En castellano). S/R. Los Angeles III. Av. Corrientes 1770 Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.40 y 20.10 hs.

hermano Dir: Takeshi Kitano, con Takeshi Kitan y C. Maki. P/16. Attas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel: 4823-7878. A las 13.05/15.20, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. TALIANO PARA PRINCIPIANTES

(Suscas). 4. (Susc

JIMAY NEUTRON (El niño genio). Dir.: John A. Davis. S/R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. Sábado y domingo. A las 13.20 y 15.10 hs.

LA DAMA Y EL DUQUE (Francia), Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreylus y Lucy Russell, S/R. Coemos I. Av. Comientes 2405. Tel.: 4953-5405, A las 16.30 y 20.35 hs. Lorca III. Av. Comientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.35, 17.05, 19.35—22.05

LA FUERZA DEL CORAZON (Francia/Bélgica-2000). Dir.: Sólveig Anspach, con Karin Viard. P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046, Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.10, 18.10, 20.15 y 22.15 hs. Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las:14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30

LOS AMANTES DEL SIGLO anda), Dir.: Diane Kurys, con Juliette oche y Benoit Magimel. P/16. tro I. Cemto 570. Tel.: 4382-4219. A 13.10, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs.

LOS EXCENTRICOS TENENBAUM Dir.: W. Anderson, con Danny Glover, Gene Hackman y Gwyneth Paltrow. P/13.

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. Gaurnont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.45 y 22.35 hs.

MAGICAS AVENTURAS DE KIRIKOU Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742 A las 13.20 v 16.20 hs. (En

(Recuerdos de un crimen). Dir.: Chistopher Nolan, con Guy Pearce y Carrie-Anne Moss. P/13. Promier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.40 hs.

MI NOMBRE ES SAM Dir.: Jessie Nelson, con Michelle Pfeifer y Sean Penn. P/13. Gaumont III. Av. Rivadevis 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.10 y 20 hs.

MI MUSER ES UNA ACTRIZ Dir: Yvan Attal, con Charlotte Gainsbourg y Terence Stamp, P13. Attas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015 Tel: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel
4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 21 hs.

MOULIN ROUGE (Amor en rojo), Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor, Pr13. Premier II. Av. Comientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

PETER PAN

(El regreso al país de Nunca Jamás), de Wati Disney, S/R.

Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770.

Tel: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

SABIDURIA GARANTIZADA (Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Vonier. Cosmos I, Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18.40 v 22.45

TODAS LAS AZAFATAS VAN AL TODAS LAS AZAFATAS VAN AL CIELO Dir.: Daniel Burman, con Alfredo Casero, Ingrid Rubio y Norma Leandro. P/13. Complejo "Tita Merello". Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 18.25, 18.15, 20.05 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Benos").

"TRAS LINEAS ENEMIGAS
Dir.: J. Moore, corr Gene Hackman y
Owen Wilson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 43939008. A las 13.10, 17.10, 19.10, 21.10 y
23.10 hs. Vienes y sab. trasn. 1.16 hs.
Atties Luvalle. Lavalle 699. Tel.: 43221396. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y
22.30 hs. Sab. trasn.

Dir.: Ron Howard, con Flussell Crowe y J.
Connelly, P.13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4392.
9008. A last 520. 17.40, 20.05 y 22.35
hs. Wermes y sib. trasn. 1.05 h
Mebra II. Certin 570. Tel.: 4382-4219. A
last 12.50, 15.20. 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES Hoyts General Cinema), Av. Comentes 18.30, 20.30 y 22.30 Tex. Prio. - remove sab. trastr. LA GRAN ESTAFA: 13.50 y 19.50 hs. SR. Vierney sab. trasn. LA CAIDA DEL HAL CON NIGGRO: 11, 16.40 y 24.5 hs. Prio. PETER PAN (El regreso al país de Nunca alemás; 11.40, 13.20 y 15.50 hs. (En caselleno). 3PR. MN OMBRE ES SAM: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Prio. Viernes y adb. trass.

1920/ y 22-01 in 1920, 1630 18.40, 2050 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. JIMMY NEUTRON (El niño genio): 11.15 y 15.55 hs. (En casteliano). S/R. UNA MENTE BRILLANTE: 13.20, 16.15, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn. ATANDO CABOS: 11.40, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb.

Legal Value (14 So.) 73.02.20.10 y 2.50 lbs. P/16. Vernesy skib. trasn. TRAS LINES ENBMGAS: 11.30. 16.50 y 22.20 lbs. P/13. Vernesy skib. trasn. 16.50 y 22.20 lbs. P/13. 15.00. 16.50 y 22.20 lbs. P/13. E.T. (Ele norta-reservish): 13.55 y 19.20 lbs. (En castellarion). SRI. 10.50 x 20.50 y 23.15 lbs. 11.10, 13.25, 18.05, 20.40 y 23.15 lbs. 11.10, 13.25, 18.05, 20.40 y 23.15 lbs. 11.10, 13.25, 18.05, 20.40 y 23.15 lbs. 11.10, 13.15, 15.00, 18, 20.15 y 22.40 lbs. P/13. Vernesy skib. Inverse y skib. Inverse y

13.15, 15.40, 18.20, 15.92.24 Dhs. P/13
Viernes y sib. trass.
LOS AMANTES DEL SIGLO
11, 16.15, 17.50, 20.25 y.23 hs. P/16.
11, 16.15, 17.50, 20.25 y.23 hs. P/16.
Viernes y sib. trass.
ITALIAND PARA PRINCIPIANTES:
11.25, 13.30, 17.45, 20.05 y.22.20 hs.
P/13. Viernes y sib. trass.
ITALIAND PARA PRINCIPIANTES:
12.5, 13.30, 17.45, 20.05 y.22.20 hs.
P/13. Sub. Trass.
ALTO PALETRIBO.
AV. Sarta Fo 20.51, 16.4 4827-6882.
MINCHIER ES SAME 13.30 y.19 hs.
P/13. Sub. trass. D. Same Sub. Trass.
P/13. Sub. trass. D. Sub. (18.20) y.22.
JIMMY NEUTRODA (El niño genio):
13.20, 16.5 app. 16.1 16.20 y.22.
JIMMY NEUTRODA (El niño genio):
13.20, 16.5 app. 16.1 16.20 y.22.
JIMMY NEUTRODA (El niño genio): FIRST SITEMS ELEMINAS: 16.20 y 22 hs. P/13. (Sala I)
JIMMY NEUTRON (El niño genio):
13.20, 15.30 y 17.30 hs. S/II. (Sala II)
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM:
19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. traan, 0.40 hs. (Sala II)

hs. (Saia II)

CINEMARK
(Puento Madero), Alicia Moreau de Justo
1960. Tel. 4315-3008.
HERMANO: 12-40, 15-10, 17-40, 20.10 y
22-30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA FUERZA DEL CORAZON.
14, 16.50, 19.10 y 21.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. frasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS:
15 y 22.40 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 12.50 y 17.50 hs. (En castellano). S/R. E.T. (El extra-terrestre): 12.30 y 17 hs. (En casteliano). S/R. DESPERTANDO A LA VIDA: 14.40. 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sab. trasn. ATANDO CABOS: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 v 22.50 hs. P/16. Viernes v séb.

huan.

MI NOMBRE ES SAM: 13.40, 19.30 y
20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS EXCENTRICOS TENENBAUM:
15.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y 15.50 y 5.50 y 5

castellano); cm; CINEMARK (Palemo), Beruti 3399, Tel.: 4827-9500. E.T. (El extra-termetre): 12.15 y 16.45 hs (En castellano). S7R BOLIVIA: 14.55; 17.10, 19.10, 21.15 y 23.10 hs. P/13, Viernes, sab. y miéro.

train.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 12.45 y 18.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y mléra. trasn. EN EL DORMITORIO: 15.50 y 21.45 hs. P/13.

P/13.

JIMMY NEUTRON (El niño genio): 12.40
y1.4.40 hs. (En castellano). S/R.

MI MUJER ES UNA ACTRIZ:
15.0.1, 4.6.1, 8.130, 20.40 y 22.55 hs.
P/13. Viennes, sab. y miérc. trasn.

MI NOMBRE ES SAM: 13.45, 16.35,
18.30 y 22.20 hs. P/13. Viennes, sab. y miéro: trasn. UNA MENTE BRILLANTE: 19.20 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

HERMANO: 11.45, 14.20, 16.55, 19.25 y
22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PETER PAN (El regreso al país de
Nunca Jamás): 11.55 y 17.20 hs. (En

Nunca Jamás): 11.55 y 17.20 hs. (En castellano). S/R. ATANDO CABOS: 12.20, 14.50, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y 20 y 22.30 ns. P/16. Viernes, sab. y mirker, trayn. TRAS LINEAS ENEMIGAS: 12.30, 15, 1945 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sab. y mirker, trayn. TRALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.30, 13.40, 15.55, 18.10, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sab. y mirker. trayn. LOS EXCENTRICOS TEMENBAUM: 12.55, 15.25, 18. 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sab. y mirker. brasn.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
ATANDO CABOS: 13.30, 16, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 ATAMUN CO. 22.45 ns. P/10. Gaz., June 12.30 y 14.35 hs. (En castelano). S/R. (Sala IV) MI NOMBRE ES SAM: 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala IV)

22.15 hs. P/13: S80: Irasic: In (Season)
PATIO BULLRICH.
Libertador 750, Tel: 4818-3801.
MI NOMBRE ES SAM: 20.10 y 22.35 hs.
P/13: S8b trass:
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 13.50 y 17.10 hs. P/13.
MI MULER ES UNA ACTRIZ: 13.20,
15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P/13.
Pub trass. Sáb. trasn. LOS AMANTES DEL SIGLO: 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

13:30, 15:40, 17:50; (astroy) P/16, Sab truson ATANDO CABOS: 13:40, 16, 18:10, 20:30 y 22:50 hs. P/16, Sáb. Imsrn. UNA MENTE BRILLANTE: 12:40, 15:05 17:30, 20:10 y 22:30 hs. P/13, Sáb. Imsrn. LA FUERZA DEL CORAZON: 13:20, 15:40, 18; 20:40 y 22:50 hs. P/13, Sáb.

BOLIVIA: 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn. **ATANDO CABOS**: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb y miérc. trasn. CACERIA: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. v 20:30 y 22:30 hs. P/13. Viennes, sáb. y méric. trasm. méric. trasm. DESPETRANDO A LA VIDA: 12:15, 14:15, 18:15, 20:15 y 22:15 hs. S/R. Viennes, sáb. y méric. trasm. Viennes, sáb. y méric. trasm. 17:10 viennes, sáb. y méric. trasm. 17:10 viennes, sáb. y méric. 17:10 viennes, sáb. y méric. 18:10 viennes, sáb. y méric. 17:30 y 21 hs. S/R. Viernes, sáb. y méric. 17:30 y 21 hs. S/R. Viernes, sáb. y méric. 19:30 viennes, sáb. y méric. 19:30 vien

trasn.
IMPOSTOR: 12 y 18.15 hs. S/R.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES:
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30
hs. S/R. Viernes, sáb. y milerc. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio):
11.45, 15.15 y 17.45 hs. (En castellano). LA CAIDA DEL HALCON NEGRO: 12.30, 19.15 v 22.15 hs. P/16. Viernes

sáb. y miérc. trasn. LA DAMA Y EL DUQUE: 18.30 hs. S/R LA GRAN ESTAFA: 13.45 y 18.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LOS AMANTES DEL SIGLO: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 11.45, 14, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc, trasn. MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13, Vie sáb. y miérc. trasn. MI NOMBRE ES SAM: 11.30, 14.10, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes 15.40, 15.00 y sáb. y miérc. trasn. PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 12.15, 14 y 15.45 hs. (En Nunca Jamás): 12.15, 14 y 15.45 hs. (Er castellano), S/R. TRAS LINEAS ENEMIGAS: 16.15, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **UNA MENTE BRILLANTE**: 11.45, 14.30 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb.

### barrios BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
ATANDO CABOS: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. LOS AMANTES DEL SIGLO: 12.50, 15.10, 17.50, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. MI NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y ET. (El sotra-terrestrio): 12.40 y 16.50. (En castellazo), SPL. 10.8 D. (EN CASTENIDAD STENENBAUM: 1491, 1580, 21 y 23.10 hz. P/13. HERNAMN: 12:50, 16:10, 17:50, 20:30 y 30:40 hz. P/13. HERNAMN: 12:50, 16:10, 17:50, 20:30 y 4:64.0 hz. (En castellazo). SPL. 10.4 MENTE BELLAMTE: 14.10, 18.10, 20:35 y 22:55 hz. P/13.

GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40 12:30, 16:50, 16:50, 16:50, 20:46 y 22:46, hs. P/13. Såb. trasn. MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 12:40, 14:40, 16:40, 18:40, 20:40 y 22:45 hs. P/13. Såb. trasn. E.T. (El extra-terrestre): 15:10 y 17:50 hs

S/H. UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15.15, 20.10 y 22.45 hs. P/13. 12.40, 15.15, 20.10 yezewows. Sab. trasn, ATANDO CABOS: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sab. trasn. MI NOMBRE ES SAM: 12.35, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sab. trasn. DOLIVIA: 13.40, 16.20, 17, 18.40, 20.20 y 22 hs. P/13, Sáb. trasn.

SAVOY.

Av. Cabildo 2829. Tel: 4781-6500.
El. HIAIO DE LA NOVIA: 13, 15.20,
20.20) 22.35 hs. P/13.
EL MALESTIC: 17.35 hs. S/R.
LA GRAN ESTAFA:
13.15, 19/2 220 bs. S/R.
EN EL DORMITORIO: 15.30 y 20.10 hs.
P/14. EN EL DORMITORIO: TO SOST PATRICIPIS.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
14.30 hs. S71.
TRAS LINEAS ENEMIGAS:
TRAS LINEAS ENEMIGAS:
MEMERTO (Recuerdos de un crimen):
EL HOMBRE CUE NUNCA ESTUVO:
13.60 y 22.45 hs. P/13.
AMELIE: 15.40 y 23.03 hs. P/13.
LA DAMA Y EL DUQUE: 18 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA. Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-TRAS LINEAS ENEMIGAS: 15.20 hs. P/13. UNA MENTE BRILLANTE: 13, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.10, 14.55 y 16.55 hs. (En castellano). LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 19.10 v 22 hs. P/13.

#### CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon), Av. Rivadavia 5050. Tel: 4902-5652. LOS AMANTES DEL SIGLO: 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.35 hs. P/16. LA FUERZA DEL CORAZON: 13.10, 16.10 y 20.25 hs. P/13. LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14, 18.20 y 22.25 hs. P/13.

CHIEMARK.

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

ET. (El adra-terrestre): 12.05, 14.40 y
17.10 hs. (En castellano). S/R.

TIALIANO PARA PRINCIPIANTES:
11.45, 13.50, 18.05, 20.15 y 22.30 hs.
PI/13. Viernes, sab. y miérc. Tesn.

M NOMBRE ES SAM: 19.40 y 22.40 hs.
PI/13 Viernes sels y uriéer. Tesn.

M NOMBRE ES SAM: 19.40 y 22.40 hs.
PI/13 Viernes sels y uriéer Tesn. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 13.10, 15.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sa y miérc. trasn. **ATANDO CABOS**: 13, 15.30, 17.55, 20,25 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. HERMANO: 12.25, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc.

trasn.

JIMMY NEUTRON (El niño genio): 15.55
hs, (En castellano). S/R.

BOLIVIA: 14.30, 16.20, 18.15, 20.05 y 22
hs. P/13. Viemes, súb. y miérc. trasn.

TRAS LINEAS ENEMIGAS: 18.25 y
20.40 hs. P/13.

FLORES

FLORES

RIVERA INDARTE

Rivera Indiare 44, Tel. 4612-5500.

TRAS LINEAS ENEMICAS:
19.45 y 22.01s P.19. Sub. trasn.

ATAMDO GABOS: 12.65, 15.10, 17.35,
17.25 hs. (En castellaro), S.R.

El HJO DE LA NOVA: 19.55 y 22.25
hs. P/13. Sub. trasn.

UNA MENTE BRILLANTE:
13, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/13. Sub. trasn.

trasn.

S/R. MINOMBRE ES SAM: 13.20, 16.20, 19.20 v 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS.

NUEVO LINIERS.
AV. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
14.30, 18.30 y 21.30 hs. S/R.
HARRY POTTER (Y la piedra filosolal)
17.20, 20.05 y 22.30 hs. (En castellano

S/R.

PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 14.20, 15.40 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.

### V. DEL PARQUE.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
ET. (El edra-hemster): 15, 19 y 21,30
hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 13.30, 16.30,
19.30 y 22.30 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El ni/o gario); 13 y
17.30 hs. (En castellano). S/R.

SAN MARTIN COMPLEJO CULTURAL PLAZA. Interdente Campos 2089, Tel.: 4754-

Intendente Campos 2009. 16.: 975-5702. (Jueves cerrado) MI NOMBRE ES SAM: 15, 18 y 21 hs

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653, Tel.: 4732-6180. Pl.: \$ 7,50 (Lunes a miéro. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: \$ 4,50). Men. de 12 años y jub.:

19 ms; 3 4,001, Men. de 12 anos y Jul. -19 ms; 3 4,001, Men. de 12 anos y Jul. -20.30 y 22,40 hs. P/16. (Sala i) . PETER PAN (El regreso al pals de Nunca Jamels; 122 y 15,20 hs. (En castellario). SPI, (Sala II) . M NOMBRE ES SAM: 17,20, 20 y 22,30 hs. P/13, (Sala II) . M MUJER ES UNA ACTRIZ: 13,145,0 16,50, 18,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. P/13, (Sala II) .

UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13 (Sala IV)

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
EL MAJESTIC: 13 hs. S/R. (Sala I)
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM:
15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. (Sala I) E.T. (El axtra-terrestre): 14.50 hs. (En cascillano). S/R. (Sala II) TRAS LINEAS ENEMIGAS: 12.50, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. (Sala II)

#### CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13 P/13. MI NOMBRE ES SAM: 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13.

#### **AVELLANEDA**

ALTO AVELLANEDA.
Guernes 897. Tel. 4229-0204, Pl.: \$7,50
(Lunes a mérocles todo el día y jueves a
ógo, hasta las 16 hs.: \$4). Est, jub. y
menores de 11 años. £5.
13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.45 hs. P/13.
Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL MAJESTIC: 18.35 y 21.45 hs. S/R.
Sáb. trasn. 1.35 áb. trasn. 1 h. NA MENTE BRILLANTE: 13.40, 16.40, 9.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15

hs. MI NOMBRE ES SAM: 13.40, 16.30, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15

19.55 y 22.30 hs. P/13. Skb. trasn. 1.15 hs. Et. (El xtm-lerrestre): 13.20, 15.45 y 20.20 hs. (En castellarro). S/R. 10.20 hs. (En castellarro). S/R. 10.10 y 20.20 hs. (En castellarro). S/R. 10.10 y 20.20 hs. (En castellarro). S/R. 10.10 y 20.20 hs. (En castellarro). S/R. Skb. trasn. 1 h. Juliany Neutron (Len into genio): 13, 14.35 y 16.15 hs. (En castellarro). S/R. PETER PAN (En gregoso si piasi die Nunca. similaly): 13, 14.25 y 16 hs. (En Castellarro). S/R. AMELLE: 17.35 y 19.56 hs. P/13. Skb. trasn. 1.15 hs.

#### LANUS

REX. (tuzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. EN EL DORMITORIO: 14.50 y 19.40 hs. 3. IELIE: 17.20 y 22,10 hs. P/13.

#### QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. medianoche): 15.50, P/13.

P/13.

EN EL DORMITORIO: 14.50 y 19.40 hs. P/13. AMELIE: 17.20 y 22.10 hs. P/13.

### ciclos

NACIONAL CERVANTES (Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. Ciclo "Teatro en el Cine". SERE CUALQUIER COSA, PERO TE QUIERO. Dir.: Carlos Galettini, con Luis Brandoni, Dora Baret y Carlos Moreno. Hoy: 18 hs

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041 (Microcine). Junin 1930. Tel.: 4803-10-Ciclo de Cine y Video "Alemania Jóver ENTRE LOS SERES QUERIDOS (1991, 79). Dir.: Hermine Huntgeburth con Barabar Auer, Karin Baal y Ruth Hellberg. Jueves: 18 hs. Ent.: \$1.

ARGENTORES
(Sala "Gragorio de Laterner"). Pacheco
de Melo 1820. Del: 4811-252. Ciclo
"Cine Appentino de Humor".
CAPRICHOSA Y MILLONARIA.
Libro y dir. Enrique Santos Disciplos
on Paulira Singerman, Fermande Bore
y Tania. Jueves: 19.30 hs. Ent. libre.

B.A.C. (British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. Ciclo "Recordando a 4593-5991 Cut-Laurence Olivier". HAMLET (1948/U.K.), Dir.: Laurence Olivier, con Elleen Hertle, Basil Sidney y Laurence Olivier. Hoy: 17 y 20 hs.

CINE CLUB ECO Av. Corrientes 4940 (2º E), Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 4 (con debate 4126. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y caté). LE BOUCHER ("El camicero"-1969). Dir Caude Chabrol, con Stephane Audran y Jean Yanno. Cilio O'Che en 16 mm. Viernes. 20:30 hs. LLA NARAJAJA MECANICA (1971). Dir. Stanley Kunrick, com Maicrowell y Vierner Lank. Celà Primensip es Stanley Kunrick. School: 20:30 hs., domingo: 13:20 hs., doming

CHE CLUB TEA

Aráoz 1460, Tel.: 4832-2646. Ciclo \*Cine
Chino Inédito\*.

Let MUSICO XIAH XINHAI (1997). Dir.:
Wang Hengli, con Zhang Zhizwong.
Sébado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono
contrib:: \$ 3. (Con debate posterior).

COLEGIO PUBLICO DE BROADOS\*\*
AV. Corrientes 1441, Tel. 4951-2462.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA (Argentina). Dir.: Juan José Campanella, con Filoardo Darin y Soledad Villamii. Ciclo "Cine Argentino". Miercoles: 19 Is. Ent. libre.

Erfl. libre.

#ERRAICA
(Chemataca Argentina). Samiento 2255.
Tel.: 4952-5986. Ciclo Chre para recorder. FAHRENHET 451
(EE.UU.-1907). Dit: Francois Truffaut, con Julia Christè y Oslax Wemer. SR.
Hoy: 18 y 20 hs. Ent.: \$ 3 (jub., est. y vecinos. \$ 1).

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9830. Ciclo "Osca
LOS PUENTES DE TOKO-RI (1954).
Dir.: Mark Robson, con Willian Holden,
Grace Kelly y Frederic March. Miércole MUSEO DEL CINE PABLO C.

DUCROS HICKEN\*\*
Defensa 1220 Tel: 4361-2462
MAESTROS DEL VIENTO
(Documenta). Dir.: Emiliano Fabri y
Agustin Demichells. Cilao 'Documental
Argentinos y Latinoamericanos'. Ptado
por Andrés Habegger. Hoy: 17 hs.
Ent. \$ 1.

SEÑORA DE NADIE, Dir.: María Luisa Bemberg, con Luisina Brando, Rodolfo Ranni y Gabriela Acher, Cido "El Mes e Festejo". Miércoles: 16 hs. Ent. libro. MALVINAS, HISTORIA DE TRAICIONES (Documental). Dir.: Jorg

SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Corientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "La mirada femenina en el cine taliano". LIBEREN A LOS PECES (Italia-2000). Dir.: Cristina Comencini. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pf.: \$ 3

Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ph.; § 3.

VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junin. Tel: 4810-444-66843. Ciclo "Pre-estreno y otras maravikas...". Organizado por les "Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina". (Ent. LAS PALMAS DEL SR. SCHUTZ (Francia 1997), Dir.: Claude Pinoleau

Hoy: 11.30 y 15.45 hs.

DONDE CAE EL SOL (Argentina
1999/2001), Dir.: Gustavo Fontán, Hoy: 1999/2001), Dir.: Gustavo Fornan. Hoy: 20.15 hs. UN ASUNTO DE GUSTO (Francia 2000). Dir.: Bernard Rapp, con Charles Berling y Bernard Giradeau. Hoy: 13.40, 18 y 22.30 hs.

### teatros

COLON
Libertal 621. Commutador: 4378-7100.
Libertal 621. Commutador: 4378-7100.
Renovación de Aboros Temporada
Linica 2002. A pagar en electivo, cheque
de 10 a 18 ha. (Salón Dorado. Libertal
621): Aboro Nochumo Tinación al. (16 ha.
621): Aboro Nochumo Tinación al.
621): Aboro Nochumo Tinación al.
622: Associator Salón Alexandro
623: Associator Salón Alexandro
623: Associator Salón Alexandro
624: Associator Salón Alexandro
624: Associator Salón Alexandro
625: Associator Salón Alexandro
625: Associator Salón Alexandro
626: Associator Salón
626: Associator Salón
626: Associator Salón
626: Associator
626

ASCENSO Y CAIDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY

ASCENSO Y CAUDA DE LA CIUDAD

JE MAHAGOMY

Denn, de Kurt Weill y Bereit Brecht. Dir.:
Beranto Gardini, Reige y esconogo,
leformo Savany, Coroop. Diama

Theochardis. Orguesta Estable del
reatho Colón. Coro Estable del Teatho

Colón. Dir.: Higuesta Estable del
reatho Colón. Coro Estable del Teatho

Colón. Dir.: Higuesta Estable del
reatho Colón. Coro Estable del Teatho

Colón. Dir.: Higuesta Estable del
reatho Colón. Coro Estable del Teatho

Colón. Dir.: Higuesta Marrinez. Con Addiana.

Hacrosi Reibid. List Gades, Fernanció

Chaldele, Función terminorinaria. Sco. de

Pacilles. Paris Medio Mich. Del

BUENOS AIRES. Dir. Geranto Gandrin.

Deroulesta F. La Inane (plamo). Ocoso

refre, Lilla Beatriz Noquiera (plamo). Prog.

Adaller. "Canciones de los niños

palmo significación. Nº 10 para

sobre plamo y orquesta. Sobió de la celes.

Establosos a Conocidentos. Sob. de ab. en via.

partir del viernes. Domingo 17 hs.

aborto 3 s Cortecinos 200 fe ab. en vesa.

GRAL SAM MARTHI

Complete Testinal de Buenos Alres), Av.

Comientes 1530: Tal. 0-900-335-2554.

Comientes 1530: Tal. 0-900-335-2554.

Comientes 1530: Tal. 0-900-335-2554.

Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Roxana

Leransa, Enrique Otranto y elenco. Diz
Jacques Lassallo, Méricoles: 201 fs.,

junves: 18-301-a, sábado a domingo: 20

ra, (Sala: Martin Coronado), Ent.: \$8

control Sala: Allerini Coronado), Ent.: \$8

COPIO ESTACONES "Custor Vivalidado del Testo Sam Martín Diz: Maurio Vivalidado del Testo Sam Martín Diz: Maurio Wariato
Galairo Martines 2-30 a fs. sábado vi domingo: 20

domingo: 16-45 fs. (Sala: Martín

Consideration of the Considera

REGIO
(Complejo Testral de Buenos Aires). Av.
(Complejo Testral de Buenos Aires). Av.
Corròbe 6056. Tel. 4772-3350. EL ZOO
DE CRISTAL,
de Tennesses Williams. Con Laura
Novas, Claudia Lapacó. Claudia
Cuárrieros y Facundo Ramíreaz. Dr.: Alcia
Zanca. Jueves a sébado: 20 hs.,
domingo: 15 hs. Ent. \$ 5 (µseves: \$ 2,20).

ARAMIENTO
(Compile) Testral de Buenos Aires), Av.
Samiento 2715. Tel. 4801-1992.
BIODRAMA I.
\*\*Parmoon relitates de una papa",
Creación colectiva. Con Miria
Bogdasarian, alarier Lorerzo y Susana
Pampin, Dir. \*Anali Coucayon, O. Jueves domingo: 21 hs. Entr. \$ 5 (jueves: \$ 2.50).

NACIONAL CERVANTES Libertad 815. Tel.: 4816-4224. EL DIA QUE ME QUIERAS, Lorentzu Dr. 18: 69 10-42%.

E Dia QUE ME QUIERAS, dei Joed (gració Cabrulas. Cer manore), dei Joed (gració Cabrulas. Cer manore), alle de la Cabrula. Cer manore, Maleina Figo Fordero, Monti, Miguel Moyano y Angel Fico. Dir. Julio Baccard Juveves: 20.30 Nemes y sébado: 21 ha, domingo: 20.30 he. (Sala "María Coueraro"), P. 18: 6 (juveve y dopo: 3 f).

EL AMGEL, de Fodérico Garcia Lorza. Con figiglia Lagry Manodo Garcia Lorza. 20.30 ha. domingo: 20 ha. (Sala "Oresides Cavyglia"), Pl. \$6 (juveve y dopo: \$4).

"Orestes Caviglia"). Pl.: \$ 8 (jueves y dgo.: \$ 4)
orquesta Nacional de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto". Dir Alfio Stampon-Néstor Marconi. Canta Beatiz. Suárez Paz. Cido "Martes de Tango". Hoy: 19 ha. Ent. Libre. (Sala "María Guerrero")

Martis Güernerd'

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
ACTOR'S STUDIO COMPLEX
ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Seria Galappa (vo.); Com. Joseph
John Charles
Som Galappa (vo.); Com. Joseph
John Martines
Som Galappa (vo.); Com. Joseph
John Martines
PERRAS, Libro y dir. Erricus
Fademan Viernes: 21 hb. Ent.'s 3.
SOSPECHOS. D. S. de Marcele
Marcolini. In muneric, quatro
sospechosco y un detective dispused os acob.
Dir. Pablic Razuk, Viernes: 22.30
LISHER (La calida de la casa Unter), de
Edigar Alam Pos. Com Rubioh Stella, Liste
Campos y Ana Yovino, Dir. Francisco
John Sabado: 21.30 hs. Ent.'s 30
CARLOS BELLOSO 'Dr., Pesser', de
Carde Bellos. Dr.: Enricus Fademan.
Sabado: 23 hs. Ent.'s 10.

Sibedor, 22 hr. Ent.; \$10.

ANDAMIC 30

Permat 600. Tot.; 4574-1484. (Ent.; \$10)

ANACRISA, José Lus Castrienia de
Dory Sussen Lugo en: Proble mitterne.

Dory Sussen Lugo en: Proble mitterne.

SIEMPRE LLOYERA EN ALGUN

LUGAR, de Manuel Maccarini, Con

"Lorezzo Quinterce" y "Pablo De Nico".

"Lorezzo De Ella Tiro. Viennez: 22 do; he.

sticked Sanchia Sinsierne. 22 do; he.

de José Sanchia Sinsierne. Cort "Ur. dio

Orazzo De Sanchia Sinsierne. Cort "Ur. do.

Orazzo De Sanchia Sinsierne. Cort "Ur. do.

Orazzo De Sanchia Sinsierne. Cort "Ur. do.

Orazzo De Sanchia Sinsierne. Cort "Ur.

Orazzo De Sanchia

comingo: 19 ns.
AMETTRION
Venezuela 3340. Tel: 4831-2124,
SOUTA PARA TODO,
de y por "Noralin Gago", Dir.; Juan
Parodi. Venezue 22 hs.
ONDINA, de Jean Gieradoux, Dir.; Ber
Golderberg, Sabado; 21 hs.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arti.
(Teatro clego). Dir.; José Manchaca.
Domingo: 20 hr.; José Manchaca.

ARLEQUINO (Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-

7775. Ceremonia privada... "para todo público". Con Raul Baroni, Angel Nievas Paula de Martino y elenco. Dir.; Germán Akis y Raul Baroni. Niemes; 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.

nore. Socorro tengo un marido veterano. Homenaje a los "Héroes de Malvinas". Con Andrea Videla. Dir.: Daniel Spataro Sábedo: 21 hs. Ent. \$ 5.

Sábesic: 21 hs. Ent. \$ 5.

ANTE-FACTO.

Sarredi 760. Tel. 4309-3935. (Ent. \$ 7).

MONOS CON NAVAJA.

de Luis Sátez: Con Deborah Astrosky.
Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Glebert.

Sábesic: 21 hs.

MERIMELADA DE TOMATE.

Con Luis Campos, Chela Cardala,
Adrina Dicaprio y Leonardo Odieme.
Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Domingo:
20 hs.

20 hs. ASOCIACIÓN BANCARIA (Auditorio) Sarmiento 341. Tel. 4329-5011. CON SABOR A ESPAÑA. Los poetes, la feranza y el canio. Textos de Foderico Garcia Lorca, Rabael de Lofo, entre dorto. Dr. musicasi. Joseph Chaparro. Dir. Edgardo Garé. Sabado: 21 hs. Erit. \$5. ARRIEL LERRA pla: "Solicitada", Sébado: 22.50 hs. Erit. \$7.

ASTRAL
Av. Cominites 1639. Tet.: 4374-5707.
RETIE... PAISI. Con 'Jorge Corona',
'Mohica Ayos', "Esteban Mellion', Yar
Zilli, Gladys Florimonte, Rafael Cini y
gran elenco. Miéroclos y jueves 27 y 23 hs.,
domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 10.

AUDITORIO DE BEL GRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
SETE NETOS La revolución Folk Celta.
en concierto pla, su primer CD. Sábado:
21 hs. Ent. desde: \$ 5.

B.A.C. (British Arts Centre). Suipacha 1933. Tel: 4939-6941. AN IDEAL HUSBAND, de Oscar Wilde. Dir.: James Murray. (En inglés). Jueves a sébado: 21 hs.

CALIBAN
México 1428, Tel.: 4381-0521. (Enl.: \$ 5)
HONORIS CAUSA. Con Sandra
Bardale, Leandro Bardach y Deby
Wachtel. Dir.: Diego Gonzáles. Viernes:

LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de

Audivert, Martin Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky, Marcelo Peralt Dir.: Audivert-Chaparro-Luis Magnone Sábado: 21 hs.; domingo: 20 hs. REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22-30 hs.

CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. MUJERES SOÑABAN CABALLOS. MUJEHES SONABAN CABALLOS Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10. DOMESTICO, Con Jorgelina Anuzzi. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacaci Sábado: 21.30 hs.

CASA AZV.
Trucumán 844. Telt: 4322-1550. La
historia dia. LA DAMA DE LAS
CAMELLAS, de Juan Rogris. Con "Stella
Maris Closas", Hemán Chiozar, Rubí
Gattari y elenco. Dir.; Rodolfo Graziano.
Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo:
19.30 hs. Ent. \$ 2.

19:50 PS: Late. 9-20
CELCIT
Delivar 825. Tel.: 4361-8358. UN BUSTO
AL CUERPO, de Emesto Caballero. Con
Patricia Madoioni, Norma Perla
Susana Vanela. Dir.: Teresita Galimany.
Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

COLETTE (Espacio Artistico), Av. Corrientes 1660 (Paseo 1.a Piaza"), Tel.: 6320-6346. BETTY ELIZALDE pta: "Siempre el mismo cuento". Sigamme, los voy a defraudar... Autrose: Roberto Arti, Julio Cortázar, Pedro Mairal, entre otros. Jueves: 21 huyes: 21 huye

Juewes: 21 hs.
RUBEN STELLA en: "Discépolo". La
esperanza del poeta. Con Miguel Angel
González (narrador), Diana Roffé, Jorge
Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano)
y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs.

Vocarub Villar (gullarn), Viernes, c.s., Ent. \$ 8. Ent. \$ 5. Ent. \$ 5. PASION FLAMENCA. Con Alcia Flui, Néstor Spada y su Ballet, Palos, bulerias, soguiriyas y leinto. Viernes C.30 hs. Ent. \$ 30. Ent. \$ 30. Ent. \$ 50. En

COLISEO
Marcelo T. de Alvaar 1125. Tel.: 4816-6115. JAIRO en: "A puro Jairo". Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL BARRIO Boedo 1759. Tel.: 4932-3390. LA CICATRIZ AJENA, de Enrique y CICATRIZ AJENA, de Enrique y Armando Discápolo. Con Héctor Gióvini Víctor Hugo Vieyra, Marta de la Paz Pérez y el Mitro. Norberto Califano. Dir.: Enrique Dacal, Viernes y sábado: 21 hs

DEL CENTRO BELL CE

5), Sala 1.

NOLOGOS DEL PENE, de Pablo

acantano. Dir.: Pablo Misacantano

Viames; 21 hs lisacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Jejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., ábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 0.30 hs. Ent.: \$ 5 (sábado: \$ 7 y 5). Sala

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. AQUI NO PODEMOS HACERLO. Música: Angel Mahler, Libro y dir.: Pepe Cibrían Campoy, Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pt.: \$5.

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tell: 4375-5001.

LUNA GRTANA, de Ricardo Halac. Con
Roly Serrano y Silvina Bosco. Dir.: Rubén
Pires. Viernes y silbido. 21 hs., domingo:
20.30 hs. Ent. \$ 10 (djos.: \$5).

ARRIBA... a la topulerda (El otro
varieté). Con Marcela Pacifi. Dir.: Javier
Pironi. Sábado: 23 hs. Ent.; \$ 8.

PEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
EL CAMION, de Ernesto Marcos. Con
Rodrigo Monti, Gustavo Durán y Néstol
Losada. Adapt. y dir.: Pablo Inza.
Viernes: 23 hs. Viernes: 23 hs. RUMIARBARRO: PANTANO. Con Marcelo Cioffi, Natalia, Fugazzotto y elenco. Dir.: Cecilia Propato-Alfredo Rosenbaum-Walter Rosenzwit. Sábado:

Posencaum-waner Prosenzwic Sabado: 22 hs. MEA CULPA, de Guillermo Pissani. Idea y dir.: Mariana Amelin y Mariana Rovito. Sáhado: 0 h

DEL PASILLO Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-

Colombres 36. 18:: 490 to 1.00
0028.
VARIETANGO. Con Leonardo Federico
Gessi (bandoneón). Libro y dir. Silvia
Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.
PROYECTO 2001 (Gra apocasipica).
Con M. Fernández. Libro y dir. Silvia
Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.

DEL PUEBLO Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con 'Perla Santalia". Dir: "Leonor Manso". Jueves: 20.30 hs. Pl.: \$3. (Sala "Testro

Jauvere 20 30 h. Pl.; \$ 3. (Sala Teetro Abierto')
LA CLASE DEL MARQUES DE SADE, 
de Carlos Somigiana. Con Juan Carlos 
Galván, Alejandra Rubio, Vertorica 
Pergopo, Particia Rey y elenco, Dir. 
Rubers Correa, Lavier Marquis. Vienes 
y salandor. 21 h. a. (Onningor. 20 h. (Sala 
"Carlos Somigiana"). 
REL OUERO, de Contingor. 20 h. (Sala 
"Carlos Somigiana"). 
REL OUERO, de Salador. 13 his. 
domingor. 17 30 h. R.; \$ 8. (Sala "Carlos 
Somigiana"). 
QUOS TRADIORES, de Ricardo 
Cardozo. Com Marcia Villa y Antonio 
Ugo. Dir.; Sarriiago Dorfa. Viennes 
y Salador. 21 h. a. (Onningor. 20 h. P.; \$ 8. (Sala "Teetro Abierto'). 
PELA CASOMA.

(Sala Teatro Abierto')
DE LA CASONA
Av. Confentes 1975. Tel: 4953-5695.
MARIANA BARAJ y su benda: Mertes:
21 hs. Erit: \$5.
ZOILA Y Carriat commigo', kiesh. Com
Norberto Vogel (6ir. musical y ledado) y
Mauro Piterman (saxo y fisuta).
Midircoles: 2015. Erit: \$7.
MARITANGO.
Com "Marits Montelelone" y su conjunto.

MARITANGO.
Con "Marita Monteleone" y su conjunto.
Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 7.
ALFREDO PHO y guitarras: "Aqueitas
viejas canciones del alme". Jueves: 23.30

viejas canciones del alme unus. hs. Ent.; \$ 5. RECORTES, de Eladia Blázquez y Juan Vattuone. Con Julio Ordano, Mónica Busaglia y Juan Vattuone, Viermes: 21 h. Ent.; \$ 8. RECORDANDO. Con Inés Flinaldi y Juan

Carlos Cuacri Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$

DRMAN ERLICH en: "Haga click". hipersonal. Viernes: 21 hs. Pt.: \$ 10. Unipersonal. Viernes: 21 hs. H. ... Unipersonal. Viernes: 21 hs. H. ... LIGIA PIRO en: "Jazz y bossa". Dir. Lavier López Del Carril. Vie musical: Javier López Del Carril. Vierne 0.30 h. Ent.: \$5. JEAN FRANCOIS CASANOVAS y su "Grupo Caviar" ptan.: Rábano. Sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Pl.; \$

DISTANCIAS: Magia teatral: Con Emanuel Zabida y el grupo "Close Up". Sibedoc 0.30 hs. Emil § 5. DONDE ESTAS. . OGNACON. Con "Maria Abenseo"; Y elegandra Da Passano". Dir. "Maria Frosa Galo". Domigno 16 hs. Erit. § 8. Varia Padovida y lumor. Dir. Con Terror, suspenso y lumor. Dir. Chi Hochman. Domingo: 20 hs. Pl.: § 8.

DE LA FABULA Aguero 444. Tel.: 4862-6439. ESQUINA PELIGROSA, de J. B. Prissiley. Por "Equipo Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Viernes

Agonistisc" Dr.: Hedor Sandro, Viernes: 21 hs.

ALGO PENDIENTE. Por "Puro Grupo de Teater" (Libro y dr.: Daniel Sarriles, Viernes: 23 hs.

MULLES DEL AIRE.

Grupo "Adrenalina Estéléca", Libro y dir.: Hegua Argel Santin "Sabado: 21 hs.

BOAS DE SANGE, to de Cabalagamord. Dir.: León Bara.

Domángo: 24,35 hs.

EL ASTROLARIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
AMONTONADOS EN LA PUERTA DE

SALIDA.

SALIDA.

Panthalasa Teatro". Dir.; Andrea OjedaMartin Orliz, Viernes: 22 hs.

FRANUE (de los fragmentos a la
unidad, "Perjolo", Cia. Teatral. Dir.;
Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

OTRA BAJA. "Perjolo". Cia Teatral. Dir.;
Andrea Ojeda-Martin Orliz. Domingo: 21

EL BARDO Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de osen. Versión de Andrés Bazzalo y vard Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazza ves a sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 ves y viernes: \$ 5).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. LAURA MANZELLA en: "Temple y pureza". Flamenco. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$8 pureza". Flamenco, Viernes; 21.30 hs. Ent.; \$ 8. LA ESCUALIDA FAMILIA. Dramaturgia y dir.; Lota Arias, Sábado; 22 hs. Ent.; \$ 7.

Dramataryja y dr.: Cosi Arias. Sacrato.

Zhe, Erit. \$5'.

EL DOBLE

Antica 727. Tel. 4855-2856. (Ent.: \$5')

EL TEATRO ARGENTINO.

Cayol, Ameno Discipcipio, Roberto

Cayol, Ameno Alexie Marcori di

Jorge Prodo. Dr.: Nestor Sabariri.

Viernes: 19 hs.

CRUZ DEL SUR, Versión de "Nocturo"

de Alejandro Frac. Con Gabriela Flassi

Martínez y Carlos Elizado. Dir.: Florencia

Crespo, Viernes: 41. 30 hs. (Erit.: \$ 0')

HERMANAS SE HUNDER A CAUSA

Martín del Gyocochia. Viernes: 23 hs.

EL FARABUTE (Teatro-Bar), Humboldt 1509, Tel.: 4899-0219, EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tarrer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

salbadio: 23.30 he. Ent.; \$5. L. GALPON DE CATALINAS Primo: Caldrés 33 (I.a. Bocn.). Tel.: 4300-507; EL PULGON ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Gingo de historia argentirea (1930-2030) vistos a traves de las veladas balabalee en un clut de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Un: Adherrara Band-i-Ricardo Talentin. Viernes y salbado: 22 he. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).

(Vémes: \$ 6).

EL NACIONAL.
Av. Comerties 900. Tel.: 4526-4218.
TANGUERA. El nuivo musical
argerinto. Una hibotra de ambieda
regerinto. Una hibotra de ambieda
'Eladia Bildarquez'. Con la primeta
balainra "Mora Gosón" y ". Maria Nieves.
Cantie: Tulsia Bordat. Dir.: Omer
Pachaco. Miérodes a sibando: 21 hs.,
domingo: 20 hs. Pt.: \$ 25. Vila. tel.: 43241010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA Anchorena 364. Tel.: 4967-6578. LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Raul Mereñuk. de Eugene Ionasco. Dir.; Rauf Merařuk. Vermers: 23 h.; Vermers: 24 h.; Vermers: 25 h.; EL MES DE LAS NOVIAS, EL MES DE LAS NOVIAS, de Lacardro Calderone. Con Maucolo Cosentino, Isabel Macodo y elemon. Dir.: Manural fetvahris. Sabedo: 27 br.: DIAS GLORIOSOS, de Viviarra Foechi-Cristian Harsen. Sabedo: 0 hs.: CRIEER Y ESPERAR. Versión de "En la Cotinia Perillandria", de Kaffas, Dir.: Diego Rodríguez. Domingo: 19 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034, Tel. Sanchez de Bustamante 1034. l et.: 4663-2848. CINE QUIRURGICO, de Alejandro Tarináin, Con Javier Lorenzo, Rubén Szuchmacher y elenco. Dir.: Edgardo Rudnitzky, Viernes y

Dir.: Edgardo Hudnitzky, Viernes y sábado: 23 hs. LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancemi y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rátael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ENCUENTRO
México 3700 (Boedo), Tel.: 4931-1617.
El hombre ayuda al hombre?.
Versión libre de "Baden-Baden", de
Bertolt Bracht. Libro y dir.: Marina
Baggini. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

Desguin. Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965, (Pt.: \$ 5). AVUDEME Dr. REEUDI, de Gradela Villatba. Con Liny Maclean. Dit: Federiot Derrero. Viernes: 22:30 hs., sábado: 23:30 y trasn. 1 h., domingo: sideator 23.30 y triain. 1 n., oursespect 21.30 hs 21.30 hs 20LAS Y SOLOS, der Volende Meriniez. Dir.: Federico Herrero. Verness. 22 hs., sideado. 23 hs., domingo 21 hs. DESNIVEO MERENO. Genero. Destruito DIVERBIO. de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Verness. 21.30 hs., sideado. 21 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO URBANO Acevedo 460. Tel.: 4854-2257. Donde se muestra el ejemplo del curioso

Acevedo 460. Tel: 4864-2257. Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente. Creación colectiva del Grupo "Varas". Adapt. de la novela incluida en "El Quijote de la Mancha", de Miguel de Cervantes. Dir: Sanliago Traverso. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

Ent. \$6.

FALSA ESCUADRA

Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.

PERSPECTIVA SIBERIA.

Sobre textor de Fedor Dostolievsky.
Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.:

Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Affredo
Martin. Viernes y sábadoz 23 hs.,
domingo: 19 hs. Ent.: \$8.

ERAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
BAR LA ESPERANZA,
de Luis Albano. Dir.: Reynaldo ban La ESPERANZA, de Luis Albano. Dir.: Reynaldo Alcaraz. Viemes: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$

(i)

NCOLE. Grupo "Los Anacoretas del 
Lute". Libro y dir.: Roberto Pieri. Viernes Arte". Libro y dir.: Roberto men. 34.30 hs. Ent.: \$ 5. MORENO. "La otra cara de la historia" de Alejandro Flynn, Dir.: Ernesto Miche Gaetiazoro. Sábado: 21.30hs. Er

GRAN REX
Av. Corrientes 856. Tel.: 4822-8000.
HARLEM GOSPEL CHOIR
Negro Spiritual. El Coro Gospel más
tamoso del mundo, que grabó con "Uz".
Viennes: 21 hs.
ESTOPA
Desde España. Martes 30 de abril: 21 hs.

IET
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
FREILAJ SHOW. Adapt. de cuentos
iudios tradicionales. Adapt. y dir.: E.
Wigutow y Hêdoro Malamud. Domingo:
18.30 hs. Pt.: \$ 8. (Sela II)
LA VIRGEN DEL LAVADERO.
Libro y dir.: Alejandro Zingman. Viemes: Libro y dir.; Alejandro Zingman. Vlerr 22 hs. (Sala III) LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.; Diego Rodríguez. Sábado: 22.30 hs. EL PARTENER, de Mauricio Kartum Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs (Sala IV)

LA BIBLIOTECA Marcalo T. da Alvear 1155. Tel: 4911-0673.
VIENNES EROTICOS.
Banquete literatio. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña, Dir.: Ruben Szuchmacher. Viennes: 21 hs. Enti: 3 55 (póna).
AMOR DE DON PERLIMPLIN Ton Belsia en su jarinti", de Federico Garcia Lorca. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir. Piblen Szuchmacher. Edgardo Rudniszy. Sábado: 19 hs. Ent.: \$10 (póna). \$ 10 (c/consumición)

COMO CUANDO VINIMOS DE

ESPAÑA. Romancero popular español y
humor. Con Edith Margulis (canto) y Toro
Staffornia (guitarra). Sáladoic 21:30 hs.
Ent.: \$ 20 (c/cena); \$ 10 (c/consumición)

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Hariff Kureishi. Con Gabriela Izovich, Carlos Belioso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Marrio. Dir.: Janieri Baulle y Gabriela Izovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$

10. 4 EJERCICIOS 4 EJERCICIOS (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18:30 fis. Ent.: \$8. La VOZ HUMÁNA, de Jean Cocleau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20:30 fis. Ent.: \$8.

LA QUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
HENNY TRAYLES en: "Me permite una sonrisa". She do: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

hs. Ent.: \$8.

LA MASCANA.
Plochas 756. Tel. 4007-1566.
LA NVENCON DEL AMOR,
de Tom Stoppard. Con Humberto
Semano, Juan Cantos Ucodilo, R. Piris y
elenno, Dir.: Milo Piquer. Vermes y
elenno, Dir.: difficial Piquer. Vermes
shadeo 21 fs. Ent.: \$9.
PIEL DE TANGO, Carnto, danza y
posesta files y div. Dires Emed. Domingo.
20.30 is. Ent.: \$10.

LA OTRA ORILLA
Gral Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libro"
Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves: 21 hs. CAUTIVERIO, Grupo "Teatro libre". Libre y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-6320-5365). LA PLAZA.

Av. Comerines 1660. (Vta. tel.: 4323-720.) via. a grupose 6320-5365.

MONOLOGOS DE LA VAGRIMA.

de Eve Erseler Con Detaina Blum, "Acias Bruzzo" y Andrea Pleira. Diri: Lia Jelin. Jueves: 20 I.s., viennes y sibador.

20 y 22 Ils., domingo: 20 Is. Pt. desde: 8-10. (Salar Yaberbones) 20 Is. Salar Yaberbones) 20 Is. Salar Yaberbones 20 Islander 20 Islan y nuuen mres. Miércoles a viernes: 20. hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingi 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-Entre Hos 273 (16), page 4819. Acompasados.
Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y
Verónica Grande. Sábado: 23 hs. Ent. a

Verdnicia Grande, Sébadoz 23 hs. Ent. a la gora.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasajo Gluffra 371. Tel. 4.982-1187.

A UN SEMEJANTE Siña Morían (carato), Guillemor Capoca (guilleran) (Sucquis), Pagia (chardonocin), Tangos de Gardel, Pazzola y Bilszuge, Viernes 22.30 hs. Bono confrib. 35.

UN HETABLO ESPAÑOL.

Con Eduardo Coporno (barrigor), Gergolo Bergoglio (flauda), Johne Stepañol, Jona Cynathey, Jona (Jona Coporno, Caratonocio, Jona Caratonocio CON Monica Fucior (contratagor).
Domingo: 17 hs.
CANCIONES DE LA CALLE
BROADWAY. Con Guido Napp, Gastón
Brian, Denise Kazez, Marina Rolón
(canto) y Gecilia Fracchia (piano).

Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.

LA USINA México 2993, Tel.: 4932-5768. El México 2993, Tel.: 4932-5768. El maldito Pérez, de Alejandro Faggioni. Dir.: Luis De Carlo. Viemes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

LIBER/ARTE (Sala "Jayler Villafañe"). Av. Corrient LIBERANIA.

(Sala "Salve" Rileslarie"). Av. Corrientes
1555. Tel: 4375-2341.
MATCH DE IMPROVISACION
TEATRAL LLRA. (Lips de
Improvisacion de in República de
Improvisacion de in República de
Improvisacion de in República de
Improvisacion de
Impro Con Patricia Astrada, Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs. MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30. hs. Ent.: § 5. LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs

CORANGE
Corrientes 1372. Tc : 4373-2411.
PEQUENOS FANTASMAS,
do Osvaldo Santoro y Manuel González
Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.
Manuel González Gil. Luvers a sábado
21 hs, domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
DAMAS GRATIS Vuelve al Luna. Vamos los pibesIII. Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$

8.

LEON GIECO "Bandidos rurales", a precios populares. Viernes 10 de mayo: 21 hs. Ent. desde \$ 7.

LOS RATONES PARANOICOS
Sábado 29 de junio: 22 hs. Ent. desde: 1

MAIPO
Esmendida 443. Tel: 4322-8238.
SUSAMA RIMALDI. El ayer, el hoy... y el todavia: Lunes y martes; 21 hs.
ENRIGUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir: Ricky Pashbus, Milerolesa a viemes: 21 hs., sabado: 21 y 23.30 hs., domingo. 20 hs. Pl. 3 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ROCIO DEL CIELO, la jóven de la canción andaluza en: "Andalucía soy yo".
Con "Maricruz Uhrera" y ellenco. Dir.: Juan Alberto Baliari. Sábado: 20 hs. Ent. desde \$5. LES PETITES FOLLIES (Music hall internacional). Todo el brillo y el glamour de la revista. Dir.: Héctor Mario. Sábado: 21 hs. Ent.: \$8; (Sala "Angel Guimerá")

Angel Gumera')

METROPOLITAN I
Av. Comenis 1943, Tell: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. Con
His Artza-Miguel Angel Chearti-Moria
Casan-Graciela Alfano. Corego;
Eleonoru Casano, Dir. Nillo Afaza.
Miércoles y jurves: 21.30, viennes: 22
He, sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.
Ent. desde: \$15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. EL.
ULTIMO DE LOS AMANTES
ARDIENTES, ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES, de Neil Simon. Con Eduardo Bianco Patricia Etchegoynen, Laura Oliva y Emilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 21 hs. viernes: 21.30 hs. sabado: 20.30 y 22.30 hs., domingo 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (desc. a grupos).

MOLIERE
Balcarce 676 (est. Chile), Tet. 43430777, SMOVE. Un Marcia Hall? Con
Andrea Lefebre, Omar Callochio y
elanco. Idea y dir.: Anibal Paschano.
Premio "ACE" Mejor especiáculo de Café
Concert Viernes: 21:30 hs., sábado: 22
hs. Ent.: \$ 25.

MULTITEATRO

Av Comentes y Talcahuano, Tel : 4382 Av. Contentes y Talcahuano, Tel.: 4382-9140.

ATRAPADOS POR LA RISA.

Con 'Sergio Gonal', Misan Asosta',
Claudia Albertario, Natalia Faray S Vergio,
Cries, Dir.: Sergio Gonal. Mideroles y
jurves: 21:30 hs., viemes: 22 hs.,
Sabado: 21:30 y 23:30 hs., domingo:
21:30 hs. Ent. desdio: \$10.

CONFESIONES DOL PENE,
de Joeë Montiero. Con Marcelo
Mazzararilo, Dariel Migliorarza y Diego
Olivera. Dir.: Liuis Rossini. Jueves a
sabado: 23:45 hs., domingo: 21 hs.
NO SERE FELLZ PERO TENGO
MARIDO, de Vivrana Comez Thope. MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con "Linda Peretz". Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21 hs. domingo: 19 hs.

DOmigo: re rePATRO
San Martin 766. Tel: 4312-5922.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Bestriz.
Spelzini, Diego Reinhold y elenco. Dir...
Fernando Plemas. Viennes. 23.30 hs.
LUSA RAZONES DEL BOSQUE.
de Platria Zergano. Con Felisa Yeni,
Luciano Caceres y elenco. Dir... Diego
Kogan. Sibado: 21 hs., domingo: 19 hs.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-Av. Contrientes 1524, Tel. 437315004375-3700
EL PELEIE. Inspirade en "El selfor
Badaren", de Catos Amiche. Por "La bandra de la Riser", Claudio Gallerdu,
Gabriel Robito, Claudio Da Passano,
Gustaro "Cache Ferreira", Oscar Guzrán, Dana Lamas, Cristina Fridman Corri Marino y Rocare Fornita. Versitory de l'ocidado del riser la discontra la Cato del Catoria del Catoria (Dana del robito). 21 ha, domingo: 20.30 hs. PL: \$ 10 (sib. \$15).

\$ 15). SUEÑO CON SIRENAS, de Pablo Novak: Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi, Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 10. SALA ANA ITELMAN Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. MAQUINAS SIMPLES. Denza. Coreog.: Silvana Cardell. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

Santra MRIIA.

Montavideo 842. Tel. 4811-6086.
JESUS DE NAZARETH. Con Juan Rodó
y So aristas en escena Música: Angel
Mahler. Libro y dir. Carlos. Abrogú.
Jueves y viemes: 21 ha., aábado: 21.30
ha., domingo: 19 ha. Ernt. \$ 7 (ueves y
viemes: \$ 2

chicos

DE LA RIBERA (Complejo Teatral de Buenos Aires) Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302 8866. EL GRAN CIRCO, rle Ariel Bufano, Por el "Grupo de

Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sahado y domingo: 15.30 hs. Pl.: \$ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Auditorio). Junin 1930. Tel.: 4803-104 LA GUERRA DE LOS YACARES. Grupo "Libertablas". Adapt. de un cuer de "La selva", de Horacio Quiroga. Dir. Alborto Rubinstein. Sébado y domingo 17 hs. Ent.: \$ 3 (menores de 3 años:

yadis).

HACIONAL CERVANTES
(Salón Dorado). Libertad 815. Tel.; 4816-4224. El soldadito de plomo, de C. Hans Andersen. Titeres por la Cía.

\*Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.

ASTRAL
Av. Comentes 1639, Tel.: 4374-5707.
ALICIA MARAVILLAS.
Con "Florencia Peña", "Ana Acosta",
"María Rosa Fugazof" y gran elenco.
Sábado y domingo: 16 hs. Pt. \$ 15.

Sábaido y domingo.

A PLAZA

Gasa "Pablo Picasso"). Av. Confentes
1660. Tel. 4370-5390. (Vel. tel. 43252700, hundro secolari 6350-5399). Hugo
Midón pat. HUESTO CARACU.
Con Gustavo Mingo. Bego Peinhold,
Maraelo Albamonte, Florencia Aragón y
elenco. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patío de comidas, Lunes a domingo: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES Av. Las Heras y Av. Samiento. Tel.: 4006-7411. Divertido por naturalezzal. Ahora también. Monstruos Marinos. Cursos de granqia, de reptiles, do fe tuna y fotogralia animal. Festajo de funa y fotogralia animal. Festajo de funa y 18.30 hs. Passaporte: \$ 4,90 (menores de 13 airos. gratés).

### concert

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. (Ent. \$ 12). CHECHE ent. "Alma de Tango... pasión de mujer". ma de Tango... pasión de mujer s: 21.30 hs

Marres, 2 r. our is.

CAFE TORTONI
(La Bodoga), Av. de Mayo 829. Tel.:

4342-4328.

CRECUE JAZZ BAND. 19 años

consecutived. Con la participación de

"María Alexandra". Viernes: 21 hs.

FENIX JAZZ BAND. 25 años

consecutivos!, Jazz tradicional. Sábado:

consecutived. Jusz tradicional. Sábado:
23 hs.

CLUB DEL VINO.

CLUB DEL VINO.

CABPIGNAT Tel.: 4833-8330.

JORGE RAVARRO (piano) Trin. Con
Formando Martino; Caberrial y Afruro
Puertas (contrabajo). Clásicos del jazz de
todos los tempos. Juvens: 21 hs. Ert.
desde: \$1.0.

MARTIA GRANA y su Ouirtelo pian.: "A
tuago lamot. Den musica." Loso Opirelo.

ENQUENTRO A TODO TANGO.

Pi lamponada consecutival. Con Horacio.
Salgan, Ulbado de Lio, Natior Marzoni
Trio y Nievo Ouirtelo Read. Oscar
Guinta (contrabajo.) Hermes Peressini
(violin), Nestor Marzoni (punchoredo).
Horacio Salgan (piano). Ulbado de Lio
(gultarra), Sábados. 21 hs. Ert.: \$25.
CACHAFAZ de Copy. Tragodo babriara
on días actos y en verso. Miclogia
Popolateres Sameste.

TRIO BUENOS AIRES: Inma Armerio
Ciarrao, Sabados. 19 hs. Ert. desdes \$8.

ESTIOMA.

Cálnata. Domingo: 19 fis. Lin. costo.

ESTIOMA

(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.

4831-2820/4634-6657. CENM-SROWBAILE. Un lugar para disfinata con
exelente gastronomía y atención
esmerada. Cumpleaños, casamiento,
despedidas, eventos empresariales,
convenciones. "Viglancia permanente.
Ambiente climatizado. Viernes y sábado

Ambiente dimatzatiou. Virtus de 201. Sen. 201.

s/Gaigo haten the a river and the state of t

Jurves. Soors y soes:

MITOS ARBERTINOS

Hurberto Primo 489 (San Teino).

Hurberto Primo 489 (San Teino).

Ressaumni-Pu-D Boliche Tef. 49827810(15)4179-2807. Proof: nacional.

Viennes: Teleco de Ramón' (Oh.).

Somal' (1 h). "Poqueño Ser-Z' (2 hs.)

Sidando: "Vieja Sumal' (Oh.). "Somal' (1 h)." Dr.

Meni (2 hs.). "Cachas & Cachos (3 hs.)

Dancing. Ent grassis hasta la Oh.

Dasqués dans s. "Q. caballeros: \$ 5.

Cons. minima obligatoria: \$ 3.

NOTORIUS

Callao 966. Tel.: 4815-8473. ERNESTO
JODOS (piano). Con Mariano Otero
(contrabajo) y Pepi Taveira (bateria).
Músicos invitados. Jazz. Martes: 21 hs.
Ent.: \$ 8

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas
1368. Tel. 4535-5530.
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLAMILES DAVS: Mariano Signa
(bandonoch), Juan Cruz De Urquiza(trompeta), Cesar Angeleri (guitarra),
Néstor Astarita (bateria), Maruel Fragu(paray) y Alfredo Hernus (contrabajo).
Vermez 20 hs. Erit. \$ 15.
Circally Canadalupa Frairia Sofrinca'
(foldon), Con el trio del Mitro. Radi
Paranellala en Carata, carita'.
Sábado: 22 hs. Erit. \$ 12.

### etc CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junin 1930. Tel.: 4803-1041.

PURO AFECTO. Improvisación en danza
y música. Con Viviana lasterra-Javier
Radrizzani (danza), Luis Conde (sazo y
clarinete), Diego Charmy (percusión) y
Gabriel Paluk (piano). Puesta en esc.:
Florencia Rapan. Ides: Viviana lastarra-

Gabriel Paluk Viernes: 21 hs Ent.: \$3.

Gabriel Patur, vrennen.

(Auditorio).

PLANCIE BANDERITA. Con Celeste
Gerardi, Gerardo Carrot; Notelia Lsonz
Daniel Verar, Andrea Servera, Manuel
Attwell, Idea y dr.: Andrea Servera.
Danza. Viernes y sábado: 21 hs.,
domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 'Contemporánea"). ARRABALERA, "mujeres que trabajar Libro, dir. y actuac.: "Mónica Cabrera". Dir. musical: Claudio Martini. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martin). Tel.: 55555359. PASION FLAMENCA.
COn Alicia Fiuri, Nestor Spade y su Ballet.
Palos, bulerias, seguiriyas y tientos.
\$6bado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.:
\$10.

CENTRO CULTURAL GRAL SAN CENTRO CULTURAL GRAL SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. LAS POBRES MARIPOSASHédotr Basso Trío. "Noche de Swing".
Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Ciclo 
"Jazzología", Hoy: 20.30 hs. (Sala "A-8").
Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL SAN

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. (Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to, piso). Sarmiento 1551. Teli: 4373-6367. De como el señor Mocidimpotti... "logno liberarse de sus padecimientos", de Pete Weiss. Dir.: Roberto Castro. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL ROJAS

(LR A.) Av Corrientes 2038 Tel: 4954-

MONO, de y por "Maniana Chaud". Almihar: Unipersonales en el bar. Armibar: Unipersonales en el bar. Viernes: 22 hs. Ent. libre. ENTRE HACES. Cla. "Duggandanza". Coreog: Teresa Duggan: "Ucson". Coreog. e interp.: Alejandra Ceriani. /jernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Batalo

Vienes: 21 hs. Ent. \$ 5. (Sala "Batato Barea") GOLPE REAL. Con María Luz Lassizia, Sanflago Gobernot y María Teresa Moiae. Dramaturgia y dir. Sanflago Gobernot Vienes y salador. 23 hs. Ent. \$ 5. (Sala "Batato Barea") Et Viala Eb MiniNan Perico Dermaturja y dir. Matias Felorum. Saladot. 22 hs. Ent. \$ 6. (Sala "Batato Barea")

"Betato Barea")

CIRCUITO CULTURAL
BARRACAS
AV. Itarle 2165. Tel: 4302-6825.
LOS DESCONTROLADOS DE
BARRACAS
pta: "Fierita en Buenos Aires". (Murga-reatro), Dir. Mariano Brodiano. Cido
"Viernes de Murga". Viernes: 22 hs. Ent.:
\$5.

\$2. EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: \$8 (Incluye 1 comida y 1 bebida).

(Induye 1 comidal y 1 beloida).

PAINETARIO

Galate Galletir Av. Sammento y Belisario

Galate Galletir Av. Sammento y Belisario

Rodidin. Tel. 4771-9305/8628. Ent.; \$ 4
(menores 45 5 años y jub. gratis).

El vecindario Codamico.

Sábado, domingo y Ierárdos 15 hs. (para niños de 8 a 12 antos del 8 ol.

Locución: Gauge Pescal Lodia Pescoa.

Sábado, domingo y Ierárdos 16 30 hs. (para niños mejores de 12 años).

Com "Maller Sainta Ana" (Saileo).

Sábado, domingo y Feriados: 18 hs. (para adolescentes y adultos)

### mar del plata Cines

CINEMA 1

Fivadavia 3050. Los Gallegos Shop, T.
492-3700. Sec. 16.30, 19.10, 21.30 MI
NOMBRE ES SAM. Sean Penn A/13. CINEMA 2. T 492-3700. Sec. 17.00, 19.40,
22.20 ATANDO CABOS. Kevin Spacey.
A/16. \$5 Miérooles \$3

E. CARREAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 16.20, 20.20 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darin, Tp. Sec: 18.15, 22.20 AMELIE Audrey Tautou. A/13. (Lun / Mar cerrado) \$5. Mié \$3

MUSEO DEL MAR Colón 1114. 451-9779/3553. HOY, 19.00 Ciclo Cine Debate: EN PRESENCIA DE UN PAYASO, Dir. I Bergman. C, D. Me-negazzi, \$2.50

negazzi, \$2.50

PROVINCIA.

PROVINCIA.

15.10, 1810, 21.30 EL SEÑOR DE LOS

15.10, 1810, 21.30 EL SEÑOR DE LOS

ANILLOS - La Corumidad del Anilo. El
jein Wood, Arilo. Sec. 14.53, 7.15, 19.45

AHERY POTTER Ju Bréden Triscolla.

16.40, 18.30 MONSTERS, INC. W. De
16.40, 18.30 MONSTERS, INC. W. De
19.50, 20.52, 20.00 AMOR CIEDO.

Gwyneth Pellrow. Arilo. Sec. 22.15 DA
NO COLATERAL Amold Schwarzeneg
ger. Arilo. \$5. Mile. \$3.

Teatro

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Jue 18,
17,00 GUSTAVO ADOLFO BECCUER
Esa Historia de amo? Cantre. A Caviglia.
Jde Pilato y H. Lanca. Act y dir. A Buseffi.
Sáb 20, 18.00 LA ZARZUELA ... de hoy
y de siempre. Coro del teatre Urico de
Mar del Plata. Dir. A Vega Godoy.

Nar de Pata. Ur. A Vega Godov.

C. C. L. T. RADIO CITY - ROXY

S. Luis 1752. T. 494-2923. Diar, Talleres teatrales, Mmo, Tango, Titeres, niños, adolescentes y adultos. Coord. A. Mónaco, G. Spinelli, I. Martin, M. Marán, Rilvera W. Escuela omedia Musical de VALERIA LYNCH

Música

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Vie 19,
21:30 Tributo al Día del Indio: VOLVER A
LAS RAICES. Mañas Oroza. Sób 20,
21:00 OROUESTA MUNICIPAL DE
TANGO. Dir. Julio Dávila. \$6 Jub \$4

EL MENTIDERO
Belgrano 2737. T. 486-1109. Jue a Dom, 23.00 Música en VIvo. Picadas y tragos. Jue, 22.30 PEDRO SCANES CUARTE-TO Jazz.

TO JAZZ.

EL VIS CAFÉ ROCK
Brown 2639. T.492-4529. Jue, SERRAT
SABINA 6 años de música con Walter
Rúe. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA.
Trova Rosarina y Cubana. Sáb 20, ESPECIAL de SABINA Y SERRAT. Walter
Rúe en banda.

LAS NUBES CAFÉ

Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 486-2222. Sáb, 24,00 show en vi-vo. En el lugar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

MULTIESPACIO SAURO DIAGO-NAL

Diag. Pueyrredón 2944. T.494-6710. Mile 21.00 TANGOS MILONGAS & OTRAS YERBAS. Tango 5, nuevos talentos, Danza. Cena Show \$10 Cons/min \$5.

MULTIESPACIO SAURO GÜEMES Gluemes 282. T. 486-013. Vis 19, 22.00 NOCHE CARIBERIA. Son Sabor. Cena Show Tipica. \$10 s/beb. Dom 21 20.00 Clasicos del Rock: U.TRAPOPI. Pop 80 /90. MUSEO DEL MAR. Colon 1114 T. 451-973/9555. 384 20, 22.00 EVA TRIGUERO. Música Urbana. \$3

ORION CAFÉ
Luro y la costa. Jue 18, 22.30 Ciclo de
TANGO, \$5. Vie 19/Sab 20, 23.00 JAZZ
EN GO, \$1, Jazz con las mejores bandas
\$7

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda, T 494-9854, Vie, 23,00 Show en vivo. Ent c/1 cons \$6. CE-NA con Show \$14.

STUDO \$19.

STUDO \$14.

Paseo Diagonal. D. Pueymedón 3050 1.

7 495-6939. Mile Nie/Dom, 23.00 CANTOBAR. Pantalla Gigantle. Jue, 22.00
SONGS & BLUES. Covers. Sáb 20, SEXIE SADIE Tributo a Queen.

Infantiles

C. CULT, RADIO CITY - ROXY
S. Luis 1752. T. 494-2923. Sáb, 17.00
TITERES PARA CHICOS. Gpo El Alti
Dir. J. Rivera Woollands. \$3 Padres o

EL VAGON DE LOS TITERES

San Juan c/Luro. T. 480 - 4922. Sáb/Dorn/Feriados, 18.30 TITERES para todos los chicos. JUAN PANADERO. Dir. D. Di Lorenzo \$2

FERICOTA
en el PASEO HERMITAGE. Rambia.
Diar, 15 a 20.00 LA FERIA DE CACHORROS y MASCOTAS presenta LA
GRANJA - MINI ZOO.

**JUEGOS & JUGUETES** 

J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 480-5200. Sáb/Dom/ feriados, 15.00 a 22.00 Todo el día todos los juegos. LA-SER STAR. ?nico LASER GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un esca

LES
Libertad y La Costa. Pláza España. Lun a
Vie 9 a 16.30 (Sáb/Dorn, 13.00) Visitas.
Acuario. Dinosaurios patagónicos. Material Geológico. Planetario. \$2

MUSEO DEL MAR Colón 1114. T. 451-9779/3553. Sáb/Dorn, 17.30 T?TERES con los CUA-TRO GATOS, Dir. Pepe García e Hijos. \$2.50.

UTOPIA Parque Camet. Sáb/Dom/Feriados, 11.00 a 18.00 Ciudad de Niños. Mar del Plata a escala. Laberintos Gigantes. Toboganes.

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA MM de Hoz Soo, 1 467-700. Vis a Dom 9.30 a 18.30 (Bot. cierra 16.00) 5.6b Dom/Fer Show Deffines, 101 Lobos Marinos. Beluga la Ballena Blanca. Acus rio peoss. Sisy Rock. Cine 3D. Playa Al-bergue Pingoinos. Puerto Ciencia. Buce ar Peoss. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489-0310.
Sáb/Dom, 11.30, 16.00 Paseos en Yate.
Vea Mar del Plata desde el mar.

CASA DEL MAR.
Villa Garcia Uriburu. Costa Atlántica
4700. T. 479-8688. Vie a Dom y feriados,
13 a 22.00 PARQUE NATURAL. Educati
vo Reconability. A Hrs. Cassa de Té, picadas, artesanías, recreación,

COMPLEJO TIO CURZIO

COMPLEJO TIO CURZIO.
COMO 1/2 ossa 250/C casada. T 451-3115. Sab. 22.00 CENA HUMOR STAT.
3115. Sab. 22.00 CENA HUMOR STAT.
3115. Sab. 22.00 CENA HUMOR STAT.
3115. Sab. 22.00 CENA BUTTE TOOD Av.
CONSTILLATOR STOT 479-7930. Viel-Sab.
22.00 CENA SHOW Accesso Libra a.
COMPLEJO SOBREMONTE. Menties tipicos. Juer/McDom. \$10 abbb. Sab. \$12.

Hotel Restaurant. Rawson 233 casi Alem. T 486-4008. VierSáb, Abierto 1/2 día y noche. CENA SHOW Música en vi-vo. Vie VALENTIN CASTELLANOSBaile en el Pub. Menú Prom \$12 s/bebida.

en el Processione EL MALECON

Paladar Cubano. La costa e/ Rawson y
Garay. T. 486-2613. Jue a Dom 22.00,
CENA SHOW BAILE. Comidas Tipicas
centroamericanas. Show musical MIRADOR WAIKIKI Punta Cantera. M de Hoz 4320 T. 484-0966/1207. Vie/Sáb, 22.00 CENA BAILE SHOW frente al mar. Menú a la Carta. Vie 19, CLAROSCURO, Sáb 20, VALEN-TIN CASTELLANOS.

MUSEO J. C. CASTAGNINO

Colón y Alvear. T. 486-1636. Díar 14 a.
19.00 Mobiliario 1909. Pirituras y dibujos
El Arte y la moda: décadas del 20 al 80.

Mar: Visitas p/gente inquieta. \$2

MUSEO DEL MAR Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 8 a 20.00 (Vie, 8 a 22.00/5áb 8 a 24.00) Ex-po Caracoles. Peces de la zona. Expos-ciones de Arte. Nivel encuentro. Mirador

ROCHA WINE BEER Ber Rest. 25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOWS EN VIVO Vie, Carlos RIZZO -Claudio CO-RRADINI, Pop Soul. Sáb, D?O JAQUE. Covers Latinos. Menú \$9.

Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 -0347. Diar. 9.00 Parque botánico - zooló-gico. Guías especializados. Animales exólicos. Mirador. Excurs. Casilla de ven-ta Plaza Colón.





VOS OCUPATE DE LAS GÓNDOLAS DE GALLETITAS, FIDEOS, LIMPIEZA, LACTEOS... COMPRA LO MAS BARATO YO VOY A OTRO SECTOR :



### HOY

**Tiempo pronosticado**Parcialmente despejado.
Vientos del Oeste al Sudeste.

- Inscripción al taller de perio dismo para niños y adolescentes. Informes en la Biblioteca Popular Bernardino Rivadavia, Rojas 167, Monte Grande.
- ♦ Proyección del film Sud Side Stori de Roberta Torre. En la Sa-la Lugones, Av. Corrientes 1530.

#### 16.00

♦ Muestra El infarto del alma de Paz Errazúriz. En el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, Gra-

- ♦ Concierto de piano de Gabriel Bergogna en el Salón Dorado del Teatro Colón, Libertad 621. Gra-
- Muestra de pintura Mi Tierra de Alejandra Lesbegueris. En la Sala IV A del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 19.00

- ◆ Clase abierta de artes marcia-les en el C.C. Nueva Acrópolis, Amenábar 863. Gratis.
- Inauguración de la muestra de afiches, fotografías y objetos *To-*rre Nilsson x Torre Nilsson. En el C.C. San Martín, Sarmiento
- Espectáculo Por ellos, a bene ficio de la Fundación de la hemofilia. Con la participación de San-dra Mihanovich, Cecilia Milone, Juan Acosta y otros. En el Teatro Cervantes, Av. Córdoba y Liber-
- ♦ Charla-debate Por la paz en Medio Oriente, Con Suhail Akel, Jorge Katz, Eduardo Barcesat, Jorge Beinstein y Néstor Kohan. En el Auditorio de la Universidad Popular Madres de Plaza de Ma-yo, Hipólito Yrigoyen 1584.

#### 20.30

♦ Proyección del film Los puen-tes Tokori de Mark Robson. En la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272.

 Show musical Pobre mi tierra. con Alejandro Santos, Hugo Pie-rre, Ricardo Lew, Alan Ballan y El Zurdo Roizner, entre otros. En Andamio 90, Paraná 660.

#### Por Antonio Dal Masetto

Entre los muchos atropellos a los habitantes de la ciudad está el de los supermercados, la diferencia que muy a menudo suele haber entre el precio del producto en la góndola y lo que después se paga en la caja. Por lo tanto, es natural que la desconfianza se haya instalado en los clientes. Entro en un súper a comprar un kilo de arroz y me topo con un hombre que lleva cinco pollos en el carro y los está pesando en una de las balanzas para uso del público.

-Me están currando -dice el tipo mirándome-, ca-

da pollo pesa doscientos gramos menos de lo que dicen las etiquetas.

-¿Qué piensa hacer? -Voy a pelear por mis dere-

Lo sigo a la caja. La cajera, naturalmente, pretende cobrar-le lo que figura en la etiqueta.

-Estos pollos no pesan lo que está marcado y no pienso pagar un centavo más de lo que corresponde.

-Cámbielos, vaya a buscar

-Elegí éstos y no tengo por qué andar cambiándolos

-Le tengo que cobrar lo que marca el código de barra.

Llame a la supervisora. Aparece la supervisora y se interioriza del problema.

-Vamos a la balanza -dice. Alrededor se reunió un grupo de clientes, todos con pollos en sus carros. Marchamos detrás de la supervisora y presenciamos el pesaje. La diferencia en los cinco pollos se confirma. La supervisora manda llamar a su jefe. El jefe ar-gumenta que la balanza debe estar descompuesta y la cara-vana se dirige a otra de las balanzas. El grupo de clientes que los acompañamos es cada vez

más numeroso y alrededor tomaron posición varios de los empleados de seguridad. Entre unos y otros se cruzan miradas hostiles. El resultado de la nueva pesada es el mismo.

-Voy a llamar a mi superior el gerente -dice el jefe. Viene el gerente general.

Pesemos de nuevo.

Allá vamos todos

-¿Es la tercera balanza que está rota o son los po-llos que pesan menos? -grita el hombre de los cinco pollos totalmente descontrolado. -Cálmese, estimadísimo caballero -dice el geren-te-, ¿cuál es su nombre?

-Querido Juancito -el gerente lo palmea-; el lema de nuestra empresa es: un cliente contento más que cliente es un amigo. Acompáñeme a la caja y arreglemos las cosas para que usted pague lo que los pollos

Todos los seguimos.

-Qué misterio esto de los pollos -me dice una pelirroja de rulos incendiarios.

 Ningún misterio, mi encantadora señora, lo que ocurrió es que el hombre se entretuvo dando vueltas por el súper durante un tiempo largo y los pollos, que seguramente fueron metidos en la cámara frigorífica

con bastante agua para engordarlos, se fueron descongelando, perdieron líquido y por consiguiente perdieron peso –le di-go con mi mejor sonrisa. –Qué inteligente es usted, jamás se

me hubiese ocurrido. Se vuelve hacia otra clienta que lleva pollos en su carro y le transmite la solución del enigma. Esta a su vez informa a otra y en unos segundos todos están enterados. Mientras tanto el hombre de los cinco pollos paga el precio correcto, se estrecha en un abrazo con el gerente y parte con su cargamento.

A partir de ese momento advierto lo siguiente: todos los clientes que llevan pollos en sus carros han perdido la prisa. Hay un distendido clima como de paseo dominguero por un bulevar. Unos se demoran de lante de los televisores encendidos, otros escuchan música con los auriculares, otros se detienen en el sector libros y se leen entero un capítulo de Stephen King. A su paso van quedando charcos y regueros de agua en el piso. Cada vez que se encuentran con una balanza,

controlan el peso de sus pollos. Luego siguen dando vueltas. Los encargados de limpieza, munidos de secadores y trapos, corren detrás de los carritos chorreantes. Yo, aunque no compré pollo, me sumo al pa-seo y acompaño a la señora pelirroja en el demorado ambular entre los góndolas. Para cuando el pollo que ella transporta se termine de descongelar, nos habremos hecho íntimos. Mientras tanto, en los parlantes se oye una voz que repite todo el tiempo: "Se advier-te a la estimada clientela que no se permite la retención de los pollos crudos por más de diez minutos a contar del momento en que fueron retirados de las

### CARTAS

### De Sagastizábal

El 10 de marzo, Página/12 publicó un artículo firmado por Horacio Verbitsky, titulado "Tienes un e-mail", que contiene datos inexactos sobre mi persona. Trasla da el alzamiento militar de diciem-bre de 1988 al año siguiente y di-ce, en referencia a mi persona, que "desde 1990 vive exiliado en el Uruguay", siendo público y no-torio que el 3 de diciembre de 1990 comandé las operaciones . de combate desarrolladas en el de combate desarrolladas en el puerto de Buenos Aires durante la última rebellón militar y que a partir de esa fecha estuve detenido, sin juicio ni condena, en la Unidad 16 "Caseros" hasta el 30 de agosto de 1994 en que fui excarcelado. Por otra parte, circunstancias también de amplie conocimiente. también de amplio conocimiento público, me exilié en el Uruguay el 27 de septiembre de 1995. Califi-carme de "líder espiritual" de un partido neonazi y sostener que mantengo reuniones regulares en Uruguay con sus miembros y con el sacerdote Jardín también es falso. Es de común conocimiento el hecho de que tanto en público como en privado profeso la doctri-

Raúl de Sagastizábal DNI 11.891.204

#### **Estaciones**

Ante la novedad de TBA de re-modelar estaciones de la línea Retiro-Tigre, apuntando a preser-var el estilo del patrimonio exis-tente, me pregunto: ¿por qué no se realiza lo mismo con las esta-ciones del ramal Once-Moreno, resaltando el valor arquitectónico de las estaciones Moreno, Merlo, Haedo, manteniendo así la armo-nía urbanística?

Es lamentable ver cómo se pintan masivamente en azul y gris sin asientos, ni espacios agradables forestados para esperar el tren, ni considerar como "mejorar las condiciones para un tránsito fluido y seguro, tanto en los andenes como en los acce-

No se contempla la mínima atención al usuario para brindar las comodidades que correspon-

Betty de Arma DNI 2.722.334

### Tarjetas de crédito y débito Galicia. La mejor forma de comprar.

Para mayor información comuniquese a 0-800-777-3333 www.e-galicia.com



- Compras con tarieta de débito Visa Electron.
- Programas con premios y viajes.
- Tarieta de crédito con adicionales, sin costo de emisión.





A usted lo beneficia